

**Coordinadora:**

María Eugenia Fonseca Calvo

**Redacción:**

Periodistas: Patricia Blanco Picado,  
María Eugenia Fonseca Calvo, Roxana  
Grillo Rosania, Lidiette Guerrero Portilla,  
Rocío Marín González, Magno Matarrita  
Mosquera, Nelson Moya Moya, Katzy  
O'neal Coto, Elizabeth Rojas Arias, Grettel  
Rojas Vásquez, Nancy Natalia Suárez  
Calderón y Alfredo Villalobos Jiménez.

**Colaboradoras:**

Licda. Yamileth Solano, Directora de la  
Biblioteca Nacional  
M.Sc. Carlos Ariñez Castel, profesor de la  
Escuela de Nutrición

**Fotografías:**

Luis Alvarado Castro, Omar Mena Valverde,  
Mónica Bolaños Mojica  
y colaboradores/as

**Corrección de estilo**

Maritza Mena Campos

**Diseño gráfico:**

Alfredo Aguilar Quirós

**Impresión:**

Grupo La Nación S.A.

**Consejo Editorial:**

Mag. Lilliana Solís Solís, Licda. Flora Marín  
Guzmán, Licda. Rocío Monge Corrales,  
M.Sc. Luis Enrique Gamboa Umaña y  
Licda. María Eugenia Fonseca Calvo

**Vicerrectora de Acción Social**

Dra. María Pérez Yglesias

**Portada y contraportada:**

Sr. Manuel Castro, de la ladrillera *La  
Chacona* de Agua Caliente de Cartago

**Fotografías de portada y contraportada:**

Omar Mena Valverde

**Publicación de la Oficina de Divulgación e  
Información**

www.odi.ucr.ac.cr

Por razones involuntarias en la edición  
N° 100 en el reconocimiento a las Profesoras  
y Profesores Eméritos de la UCR, se consignó  
que el Lic Alberto Cañas Escalante era Profesor  
Emérito de la Escuela de Ciencias de la Co-  
municación Colectiva, cuando en realidad es  
de la Escuela de Artes Dramáticas. Nuestras  
disculpas.

Presencia universitaria / coordinación María Eugenia  
Fonseca. – N° 101 (Noviembre 2008) – [San  
José, C.R.]: Oficina de Divulgación e Información,  
2008  
v.: il., 28 cm  
Bimensual  
ISSN 1409-4177  
1. UNIVERSIDAD DE COSTA RICA – PUBLICACIONES  
PERIODICAS. I. Fonseca C., María Eugenia,  
coordinadora.  
CIP/937  
CC/SIBDI.UCR

**Presentación** ..... 3

**Portada**

Ladrilleras artesanales se resisten a desaparecer ..... 4  
Ratificada creación de Instituto Confucio en la UCR ..... 6  
Nueve jóvenes nos representarán en Nevada ..... 8  
Discuten rol de universidades en innovación empresarial ..... 9  
Antropólogos, politólogos e historiadores se concentraron en UCR ..... 10  
La educación social es crucial en la sociedad globalizada ..... 12  
Presentado Plan de Desarrollo Institucional 2008-2012 ..... 13  
Cooperativismo enfrenta rezago ante nuevas reglas del mercado ..... 14  
Trabajo en comunidades convocó a los psicólogos ..... 16  
Acreditación centroamericana para el SINAES ..... 17  
Masculinidad irrumpe como categoría de análisis ..... 18  
Revista especializada en economía analiza pobreza y desarrollo ..... 19  
Historiadora de UCR recibe premio en México ..... 20  
UCR se prepara para EXPO 2009 ..... 21  
Embajador Echandi informa sobre negociaciones con Europa ..... 22  
"No somos prioridad para Estados Unidos" ..... 23  
UCR suscribe acuerdo latinoamericano contra la pobreza ..... 23  
Inocuidad en la cocina tradicional costarricense ..... 24  
Hambre oculta preocupa a nutricionistas ..... 25  
Recinto de Santa Cruz impulsa iniciativas agroambientales y culturales ..... 26  
Médico asegura que la violencia se puede prevenir ..... 28  
Garantizar seguridad ciudadana, prioridad para el istmo ..... 29  
Informe revela dificultades en cumplimiento de derechos para la niñez ..... 30  
Investigaciones Sociales crea programa sobre desigualdad ..... 32  
UCR prepara a funcionarios en gestión del riesgo ..... 32  
Cambio de mando en el CSUCA ..... 33  
Niños y niñas en las carreteras ..... 34  
La literatura para niños no es una diversión ..... 36  
Omar Dengo: ejemplo de gestión educativa ..... 37  
Kalydria, la ranita ambientalista, salta al escenario ..... 38  
Nueva enciclopedia radiofónica de ciencia y tecnología ..... 39  
Cambios en el plancton están asociados a variabilidad climática ..... 40  
Premian proyecto de investigación de la Sede de Occidente ..... 42  
Economistas de UCR estudiarán pesca deportiva de pez vela ..... 43  
UCR proyecta creación de Fototeca Nacional ..... 44

**Comentarios**

120 Aniversario de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" ..... 45

**Salud**

**Información nutricional**

Disponibilidad y acceso a los alimentos ..... 46  
Crisis alimentaria, alquiler de tierras y globalización ..... 46  
Capacitan a productores de antivenenos ..... 48  
Estudiantes de Farmacia presentan sus investigaciones ..... 48  
Experto advierte sobre reacciones adversas de transfusiones ..... 49  
Capacitan en neurociencias ..... 50  
Farmacéuticos celebraron aniversarios de INIFAR y CIMED ..... 51

**Presencia cultural**

Festival deportivo y cultural en Centro de Formación Juvenil Zurquí  
Jóvenes rompen las barreras del encarcelamiento ..... 52  
Libro muestra las dos caras del amor: *Boleros nos volvemos tango*..... 54  
Publican libro infantil *La cultura cabécar de Chirripó* ..... 55  
Cuba y México ganan V Concurso de Piano ..... 56

**Deporte y recreación**

Congreso Centroamericano de Educación Física, Recreación y Deporte  
Sede del Atlántico, un anfitrión inmejorable ..... 57  
IV Torneo UCR 2008  
La esgrima se expande ..... 58  
VII Festival UCR 2008  
Lo mejor del porrismo se vio en la "U" ..... 59



# UCR en favor de la calidad de vida de las mayorías

*Dra. María Pérez Yglesias\**

**C**erramos el año 2008 llenos de esperanzas y expectativas, pero también con preocupaciones válidas por un futuro cambiante en el que debemos conservar las grandes conquistas y adecuar el desarrollo aprovechando los conocimientos adquiridos, realizando diagnósticos y evaluaciones que no se queden en el papel, realizando investigación y acciones que permitan una toma de decisiones que defienda el mejoramiento de la calidad de vida de las mayorías.

Finalizamos el año con inundaciones y pérdidas cuantiosas en la región de Talamanca y enero del 2009 nos recibe con un terremoto que produce deslizamientos y destrucciones que, lamentablemente, cobran vidas inocentes y resquebrajan aún más la economía del país.

El riesgo ante los desastres naturales es evidente y, además del trabajo que realiza la Universidad con sus brigadas de emergencia, sus kioscos ambientales y sus capacitaciones a los comités internos de gestión del riesgo de la institución, buscamos con diferentes propuestas, una mayor capacidad para enfrentar la problemática y mitigar las consecuencias.

El año nos recibe, también, con la evidencia de un Tratado de Libre Comercio y unas leyes complementarias ya aprobadas y otros tratados que se negocian con Europa y Asia que, indiscutiblemente, tendrán repercusiones de gran envergadura para el país y sus habitantes.

Estas estrategias de globalización económica -pero también socio cultural como el alquiler internacional de tierras y la seguridad alimentaria- llevan a una amplia reflexión que atraviesa numerosas actividades internacionales que buscan abrir opciones para mitigar las consecuencias que esas medidas de la economía global tendrán sobre los grupos y las regiones más vulnerables del país: zonas rurales de mayor riesgo, sectores en condición de pobreza extrema, emigrantes, mujeres, niños/as, adolescentes y personas adultas mayores; pueblos y territorios indígenas, y personas con discapacidad.

Los congresos de ciencias políticas, historia, antropología, y educación física, recreación y deporte -en la Sede del Atlántico- con más de quinientos participantes nacionales y extranjeros cada uno, las nuevas publicaciones y convenios, además de las conferencias y mesas redondas con invitados especiales de los que da cuenta la revista **Presencia Universitaria**, evidencian este interés de la institución por repensar la situación de Costa Rica y la región para el próximo quinquenio.

Es interesante destacar la renovación de la Revista de Ciencias Económicas ahora con el eje del *desarrollo* específicamente en relación con la pobreza, con el ambiente y con la producción en los tres primeros números; el convenio inter universitario firmado por la Rectora en Santiago de Chile para trabajar por la disminución de las desigualdades o el nuevo programa permanente del Instituto de Investigaciones Sociales *Acumulación, distribución y desigualdad*, que permitirá no sólo analizar los cambios a partir de los ochenta en relación con los actores sociales y la economía sino que hará énfasis en la problemática de la redistribución de los recursos a la luz de la globalización y los tratados comerciales.

En varias de las actividades y para muchos de los y las entrevistadas la necesidad de cambios para poder enfrentar la crisis es evidente. Así se habla del fortalecimiento y cambios estratégicos en la pequeña y mediana empresa, del rezago del cooperativismo en la coyuntura del TLC, la problemática de la pesca deportiva y las marinas, el efecto de los cambios climáticos en el mar, la lucha por mantener trabajos tradicionales como el de las ladrilleras...La clave para muchos de los académicos está en poner énfasis o privilegiar lo social, el entorno, así se habla de economía social, psicología social, vulnerabilidad e incluir factores en el análisis hasta ahora relativamente marginales para entender y atender mejor la realidad como la masculinidad, la comunicación entre las parejas, lo lúdico creativo como una estrategia de conocimiento y sensibilización -Kalydria y el medio ambiente, Festival con la población Penal Juvenil-.

Al lado de la publicación del III informe del Estado de la región en Desarrollo Hu-

mano Sostenible, aparecen el *VI Estado de la Niñez y la Adolescencia* (EDNA) con el apoyo de la UNICEF y el *I Estado de la Persona Adulta Mayor* con la colaboración del CONAPAN, ambos acompañados de talleres, una campaña de sensibilización y una clara conciencia de la importancia de las bases de datos y los sistemas de información al alcance de los interesados, para una mejor toma de decisiones sobre las poblaciones de mayor riesgo.

La estrategia educativa atraviesa **Presencia Universitaria**: se habla de educación social -abierta al entorno, a la comunidad- como un elemento crucial en la sociedad globalizada que exige el respeto a las diferencias culturales; de una educación multicultural -se publica un texto para escolares, *La Cultura Cabécar de Chirripó*-, de una educación que trascienda las fronteras occidentales -se crea el *Instituto Confucio* en la UCR y se promueve el aprendizaje del mandarín-; de una educación donde la literatura infantil y juvenil juegue un papel complementario; una educación integral donde la música o el deporte -curso internacional de Piano, etapas básicas de Música en las regiones, festival de porrismo, de esgrima- ocupen un lugar fundamental, el deporte y las ciencias se constituyan en una de las bases de la aventura del conocimiento -jóvenes ganadores de la *Feria Nacional de Ciencias y Tecnología* nos representarán en Nevada. Se promueve una educación permanente: se capacita en áreas tan especializadas como neurociencias, venenos de serpientes, gestión empresarial, uso de medicamentos, seguridad vial.

La Universidad de Costa Rica celebra con orgullo el aniversario del CIMED y el INIFAR, el premio que recibe la historiadora Elizet Payne en México, la formación de una enciclopedia radiofónica en ciencia y tecnología y de una Fototeca Nacional, el fortalecimiento de proyectos de investigación y acción social en sedes y recintos regionales y plantea para inicios del mes de abril la *EXPO 2009*, una macro actividad donde la comunidad universitaria muestra su trabajo, su creatividad y su potencial para contribuir al desarrollo integral del país.

\* **Vicerrectora de Acción Social.**

# Ladrilleras artesanales se resisten a desaparecer

Patricia Blanco Picado

En el tiempo de mis abuelos existían 180 ladrilleras. En cada casa había una fábrica. El ladrillo fue el primer material con el que se levantaron grandes edificios. Era una actividad muy importante para la gente de Cartago; el ladrillo les daba de comer”.

Jorge Pereira González nació y creció en Agua Caliente, bautizada como “la ciudad del lodo” y en donde varias generaciones hicieron del trabajo artesanal con el barro una práctica cotidiana y un modo de vida.

Se considera que a mediados del siglo pasado en El Tejar y en Agua Caliente, en la provincia de Cartago, existían alrededor de 135 fábricas dedicadas a la elaboración manual de ladrillos de barro, que durante décadas fueron utilizados en Costa Rica para la construcción de casas de habitación, escuelas, iglesias, edificios públicos y privados, hornos y cocinas.

De acuerdo con la Dra. Elizet Payne Iglesias, profesora de la Escuela de Historia de la Universidad de Costa Rica (UCR), la construcción de tejas y ladrillos de barro en Cartago se remonta al siglo XVII y permaneció durante toda la Colonia.

Esta actividad se realizaba en El Tejar, lugar en donde se producían las tejas y ladrillos para la ciudad y era administrada por el Cabildo.

“Su función consistía básicamente en abastecer a los principales vecinos de Cartago de tejas y ladrillos para sus habitaciones, que serían sin duda, las mejores y más duraderas construcciones de la ciudad”, asegura la Dra. Payne en el artículo *Maestros, oficiales y aprendices: la incipiente organización artesanal en la Cartago del siglo XVII*.

Según la historiadora, este servicio público involucró mano de obra indígena en condiciones de explotación, lo que provocó su resistencia.



Manuel Castro, en la ladrillera artesanal La Chacona, da forma a los ladrillos en moldes de metal.

Sin embargo, el ladrillo autóctono de barro fue desplazado ante la introducción al mercado de los bloques de cemento y de los ladrillos ornamentales de fabricación industrial.

En la actualidad, solo quedan en Agua Caliente tres pequeñas fábricas artesanales que aún conservan un saber aprendido de los antepasados y transmitido de generación en generación.

Para la profesora y ceramista de la Escuela de Artes Plásticas de la UCR, Licda. Xinia Marín Hidalgo, rescatar ese conocimiento es una tarea muy importante, ya que forma parte del acervo cultural del país y corre el riesgo de desaparecer del entorno cartaginés.

Las pocas ladrilleras artesanales que sobreviven en Agua Caliente de Cartago luchan por conservar una tradición que está a punto de caer en el olvido, en medio de situaciones adversas, como la falta de mercado, de mano de obra y de financiamiento.

## Una actividad familiar

“En mi familia este oficio viene desde mi bisabuelo; mi padre nos lo pasó a nosotros y ahora nosotros andamos viendo cómo se lo pasamos a otra generación, porque si no llega a terminarse”, expresó Jorge Pereira, propietario, junto con su padre, Carlos Pereira, de la ladrillera *La Chacona*.

Jorge aprendió desde muy niño los secretos de transformar con sus manos la arcilla roja de las laderas de Agua Caliente en pequeños y compactos bloques de barro.

Desde los siete años de edad empezó a ayudarlo a su padre y a familiarizarse con los distintos procesos de la fábrica, desde hacer ladrillos en moldes de madera o metal (a lo que

llaman cortar) y colocarlos en estantes para su secado (tender), hasta encender el horno para el “quemado” del barro, entre otros.

“Tengo más de 20 años de trabajar con el ladrillo. He sabido lo que es trabajar en una ferretería y jalar materiales en Limón, pero siempre vuelvo al ladrillo, porque es una actividad que desde que mi abuelo estaba pequeño le ha dado de comer a toda mi familia”, relató Jorge.

La *Chacona* funciona en unas instalaciones derruidas de madera, que desde hace unos 50 años han sido testigos de esa práctica ancestral.

Pereira realiza esfuerzos para convencer a algunos jóvenes para que aprendan el oficio y le den continuidad a una tradición de enorme importancia para su pueblo.

Sin embargo, no es fácil mostrarles a las generaciones actuales las bondades de un trabajo sumamente fuerte. “No se consigue gente; consideran que es un trabajo demasiado duro. Aquí no hay nada fácil”, señaló Pereira.

### Del caballo a la máquina

Las técnicas utilizadas por los abuelos para el procesamiento del barro siguen vigentes en el oficio de hacer ladrillos en forma manual.

Muy pocas cosas han cambiado, según Jorge Pereira, para quien las más significativas son la sustitución de caballos por una máquina en el proceso de afinamiento del lodo y del pico y el sacho para la explotación del tajo por maquinaria pesada.

“Cuando estábamos pequeños, pudimos vivir dos años el proceso de batir el barro con caballos, que consistía en meter el barro en un tanque, mojarlo y utilizar dos caballos para darle vuelta durante tres o cuatro horas. Al final del día, los pobres animales salían con las patas rotas”, recordó Pereira.



La única máquina existente en la fábrica La Chacona se utiliza para afinar el barro.

Igualmente, la extracción de la arcilla en forma manual permitía una mejor selección del material, lo que repercutía en la calidad del ladrillo.

Otros procesos, como el secado, se hacen de manera natural y en el horneado se continúa utilizando leña.

En *La Chacona* se producen cerca de 1 500 ladrillos diarios, cuyo precio en el mercado oscila entre ₡150 y ₡180, pero la meta de su propietario es aumentar la producción.

De acuerdo con Pereira, el ladrillo de barro continúa teniendo demanda en el mercado, especialmente para acabados rústicos en la construcción y para la fabricación de hornos.

“Los extranjeros valoran más este trabajo, pero hay gente tica que ya se está dan-

do cuenta del valor del ladrillo artesanal”, añadió.

### El ladrillo en la arquitectura

El ladrillo como técnica constructiva en Costa Rica tuvo un desarrollo importante durante la segunda mitad del siglo XIX y la primera del siglo XX.

Aunque no hay investigaciones acerca del tema, existe una gran cantidad de edificaciones en el país declaradas Patrimonio Histórico Arquitectónico, las cuales fueron construidas en su totalidad con mampostería de ladrillo o que utilizaron esta técnica en forma parcial, según la Unidad de Información Documental *Luis Ferrero Acosta*, del Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural, del Ministerio de Cultura.

Destacan importantes edificios de San José que datan del siglo XIX, como la Antigua Aduana Principal de San José y la iglesia de San Francisco de Goicoechea, conocida como “la iglesia de ladrillos”.

Son testimonio también del uso del ladrillo en la construcción otros inmuebles como la Penitenciaría Central, la Alianza Francesa, ubicada en barrio Amón; la iglesia de El Carmen en Mata de Plátano, en el cantón de Goicoechea; el Estadio Nacional, demolido recientemente; y la Casa de Matute Gómez, en el barrio González Lahmann.

En las provincias resaltan obras de valor arquitectónico construidas con ladrillos como el antiguo Matadero Municipal de Puntarenas, la Municipalidad de Limón, la Municipalidad de San Antonio de Belén, en Heredia, y la Escuela Central de Atenas, en la provincia de Alajuela.

“Tuve la dicha de traerme un ladrillo de recuerdo cuando demolieron el Estadio Nacional”, rememoró Pereira, con un aire de nostalgia en su mirada.





El embajador Wang Xiaouyan y la Dra. Yamileth González, rectora de la UCR, suscribieron, delante de los presidentes Hu Hintao y Óscar Arias, el convenio que ratifica la apertura del Instituto Confucio en la Institución.

# Ratificada creación de Instituto Confucio en la UCR

*Rocío Marín González*

**E**n presencia de los señores presidentes de la República de China, Hu Hintao, y de Costa Rica, Dr. Óscar Arias Sánchez, el señor embajador chino, Wang Xiaouyan y la Dra. Yamileth González García, rectora de la Universidad de Costa Rica, ratificaron, mediante la suscripción de un acuerdo, la creación de un programa Instituto Confucio en la Institución.

En la ceremonia protocolaria, en la que se suscribieron 10 acuerdos bilaterales más entre ambas naciones, el Dr. Óscar Arias se manifestó muy contento por el establecimiento del Instituto Confucio “en nuestra Universidad de Costa Rica”, lo mismo que con la posibilidad de otros acuerdos conjuntos con China.

Por su parte el presidente Hu Hintao indicó que tiene plena convicción sobre las perspectivas del desarrollo de los enlaces bilaterales suscritos y, sobre todo, luego de la amistosa, franca y fructífera conversación con el presidente Óscar Arias.

Manifestó que espera que en el futuro

“El Instituto Confucio es un espacio de gran prestigio para profundizar en el conocimiento de la historia, la cultura y la filosofía de la China contemporánea, por lo que reviste gran importancia para el país, la región centroamericana y la propia Universidad”.

*Dra. Yamileth González García.*

el desarrollo de las relaciones binacionales permitan la materialización de beneficios recíprocos, sobre la base del respeto mutuo y la igualdad. “La parte china está dispuesta a intensificar sus contactos con el Gobierno, parlamento y partidos políticos costarricenses, incrementar la confianza política mutua e impulsar la cooperación en los

sectores económico, comercial, financiero, energético, cultural, educativo, científico y tecnológico, de alivio de la pobreza y turístico, entre otros temas”, sentenció.

Al concluir la ceremonia, en la que el presidente Óscar Arias rompió el protocolo para saludar especialmente a la Dra. Yamileth González, la Rectora manifestó que, sin duda, la firma de este acuerdo entre la Universidad de Costa Rica y la República de China, legítima, de manera definitiva, un acuerdo que ya se había suscrito también en Beijing con el señor Ma Jianfei, vicepresidente ejecutivo del Instituto Confucio, en presencia de Antonio Burgués, embajador de Costa Rica en China.

La firma del acuerdo para el establecimiento de este instituto público, no lucrativo, vendrá acompañada por una donación inicial de \$100 000, más el envío de docentes para la enseñanza de la lengua, dos de los cuales son el señor Jinfeng Wang y la señora Zhiling Ying, de la Universidad de Lengua y Cultura de Pekín, quienes imparten un curso básico y uno avanzado de mandarín en la Escuela de Lenguas Modernas, desde el segundo semestre del 2008.

Como preámbulo, el 15 de octubre del 2008, el Embajador de la República Popular China había entregado una donación oficial de un primer compendio de material didáctico y libros, que apoyarán la enseñanza del mandarín, como parte de este programa.

Sobre el ambiente distendido con el que se encontró en Casa Presidencial, la Rectora comentó que aunque en algunos momentos ha habido proyectos concretos que han puesto a la Universidad de frente a los planes del Gobierno, la UCR sigue demostrando que tiene un importante significado para el desarrollo del país, y el Gobierno así lo ha asumido.

Al respecto, mencionó que, históricamente, la Institución se ha involucrado con las comunidades, la empresa privada y los espacios de Gobierno, para colaborar en los programas en los que considera debe colaborar y por eso le satisfizo que el señor Presidente se refiriera en su alocución justamente a uno de los proyectos especiales como lo es el Instituto Confucio. “Yo creo que solamente caminando juntos, Estado, sector privado, sector público y academia, es que este país puede salir hacia mejores rutas de desarrollo”, concluyó.

### Gira exitosa

Además del Instituto Confucio, la Universidad de Costa Rica concretó otros planes de colaboración con el Gobierno de la

República Popular de China, durante una visita realizada del 20 al 31 de octubre del 2008, por una delegación oficial de la Universidad de Costa Rica.

En esa oportunidad, se logró, entre otras cosas, que el Ministerio de Educación de China y algunas de las universidades adscritas avalaran la visita, en el 2009, de dos delegaciones académicas.

La primera de ellas, conformada por cuatro profesores de Artes Musicales y cuatro de Artes Plásticas, se integrará a universidades de Beijing y de Shanghái a aprender arte y cultura china y a enseñar arte y cultura costarricense.

En coincidencia con esta visita, entre abril y mayo del 2009, la Universidad tomará parte en el Festival de las Artes de Beijing, un evento de clase mundial al que llevará el espectáculo *Amighetti*, que cuenta con coreografías de Sandra Torijano, música de Eddie Mora y escenografía de Eduardo Torijano.

La segunda delegación, integrada por académicos y académicas de las áreas de ciencias y de salud, permitirá concretar importantes conversaciones que se tuvo con autoridades de la Academia China de Ciencias, con miras a fortalecer algunas líneas de colaboración en estos campos.

Además, la Oficina Nacional para la Enseñanza del Chino como Lengua Extranje-

ra, denominada Hanban, ofreció aumentar el número de becas para que estudiantes costarricenses vayan a China a aprender mandarín; además, el Consejo Nacional de Becas ratificó el número de becas existentes y el inicio de un programa financiado de pasantías.

También se suscribió un convenio con la Universidad de Renmin y se inició la negociación de acuerdos con las universidades de Pekín, Fudan y Jiaotong y con la Universidad de Lengua y Cultura de Pekín y de Xi'an.

El recorrido de la delegación que incluyó universidades, varias sedes de la Academia China de Ciencias e instituciones oficiales en Beijing, Shanghái y Xi'an, se concretó un año después de la visita a la UCR del viceministro de Educación, Zhao Qingping, quien en ese momento cursó la invitación de su Gobierno.

Además de la rectora Yamileth González, conformaron la delegación la Dra. Ana Sittenfeld Appel, directora de la Oficina de Asuntos Internacionales y Cooperación Externa; la Dra. Libia Herrero Uribe, vicerrectora de Docencia; el M.Sc. Héctor González Morera, vicerrector de Administración; el Dr. Luis Bernardo Villalobos Solano, miembro del Consejo Universitario; el M.Sc. Eddie Mora Bermúdez, decano de la Facultad de Bellas Artes; el M.Sc. Eduardo Torijano Chacón, vicedecano de la Facultad de Bellas Artes; la M.Sc. Mayra Achío Tacsan, directora de la Escuela de Sociología; el M.Sc. Luis Jiménez Silva, director de la Unidad de Transferencia de Tecnología (PROINNOVA); y el Dr. Jorge Andrés Camacho Ramírez, profesor de literatura.

Algunos de ellos participaron, en Beijing, de un simposio sobre Costa Rica, en el Instituto de Historia del Mundo y el Instituto de América Latina, organizado por la Academia China de Ciencias Sociales, donde se presentó una visión general de Costa Rica, una conferencia sobre el sistema de salud y las condiciones de salud en Costa Rica, una disertación sobre la minoría china en Costa Rica y una charla sobre la educación superior en Costa Rica y sus implicaciones en el desarrollo del país.

El vicerrector Ejecutivo de la Universidad de Renmin, señor Yuan Wei, y la rectora Yamileth González, suscribieron un convenio de cooperación en Beijing. (Foto Luis Jiménez).



# Nueve jóvenes nos representarán en Nevada

María Eugenia Fonseca Calvo

Las jóvenes y los jóvenes costarricenses que participarán en la Feria Internacional de Ciencia e Ingeniería de Intel, por realizarse del 10 al 16 de mayo de 2009 en Nevada, Estados Unidos, al haberse acreditado los máximos galardones de la XXII edición de la Feria Nacional de Ciencia y Tecnología, expresaron su alegría por el reconocimiento al esfuerzo realizado, pero, a la vez, su preocupación por representar muy bien a nuestro país.

Este año dos grupos de estudiantes obtuvieron el Premio a la Mejor Innovación Tecnológica de Secundaria. Se trata de las estudiantes Fabiola Bogantes Jiménez, Mabellin Fallas Quesada y Yohosca Hernández Duarte, del Colegio Técnico Profesional de San Sebastián, con el proyecto *Fabricación de nanotubos de carbono*, consistente en un aparato que permite producir por hora cuatro gramos de nanotubos, una molécula formada por átomos de carbono.

También lo recibieron los jóvenes Ronny Pérez Picado, Robert Thomas Zamora y Sayder Palacios Postome, del Colegio Técnico Profesional Don Bosco, con el proyecto *Traductor de braille por computadora*, que incluye un software y un hardware para traducir documentos y páginas de Internet.

Por su parte, las estudiantes Cynthia Fernández Espinoza y Yéssica Elizondo Hidalgo y el estudiante Edwin Xiao Cai, del Colegio Científico de Costa Rica, Sede Puntarenas, alcanzaron el Premio a la Mejor Innovación Científica de Secundaria, con el proyecto *Extracción de hidroxidoapatita*, el cual consiste en aislar el hidrofosfato de calcio de las escamas de pescado para fabricar implantes óseos y odontológicos.

En esta XXII Feria Nacional de Ciencia y Tecnología, celebrada del 22 al 25 de



Yohosca Hernández, Mabellin Fallas y Fabiola Bogantes, del Colegio Técnico de San Sebastián, recibieron el premio a la Mejor Innovación Tecnológica de Secundaria. Los acompaña el M.Sc. Silas Martínez, coordinador de esta feria.



Robert Thomas, Sayder Palacios y Ronny Pérez, del Colegio Técnico Don Bosco, ganadores de la Mejor Innovación Tecnológica de Secundaria.

octubre en las instalaciones deportivas de la UCR, se entregaron 42 premios: 20 a estudiantes de primaria y 22 a jóvenes de secundaria, quienes participaron en las categorías Proyecto Monográfico, Proyecto Demostrativo y Ciencia y Tecnología, que abarca áreas como ciencias ambientales, ciencias de la computación, ciencias de la tierra y el espacio, y salud y medicina.

En esta edición por primera vez se otorgó una Mención al Mejor uso de medidas de seguridad, la cual obtuvo el estudiante Ermicenda Quesada, del Liceo Joaquín Gutiérrez Mangel, de Desamparados, quien también recibió el premio de secundaria en el área de Salud y Medicina, con su proyecto *Alergel*.

Este año la feria contó con la participación de 414 educandos de las 22 regiones educativas del país, quienes presentaron 199 proyectos. Tuvo como invitado especial al ganador de la primera Feria Nacional realizada en 1987, Marco Ávalos Dittel, quien ofreció una conferencia acerca de su experiencia en esa ocasión y cómo influyó en su vida posteriormente.

La Feria Nacional de Ciencia y Tecnología es organizada por la Escuela de Formación Docente de la UCR, con el apoyo de las cuatro universidades públicas del país, los Ministerios de Ciencia y Tecnología (MICIT) y Educación Pública (MEP), y el Consejo Nacional para Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONICIT). También cuenta con la colaboración de numerosas instituciones públicas y privadas.

Mariana Morera González y  
Lidiette Guerrero Portilla

Las universidades deben mantener un equilibrio entre la rentabilidad económica y académica, dedicarse a formar innovadores y emprendedores, y hacer una lectura e interpretación correcta de las necesidades de la sociedad.

Estos son algunos de los roles destacados por los participantes de un foro que organizó la Unidad de Gestión y Transferencia del Conocimiento para la Innovación (Proinnova) de la Vicerrectoría de Investigación, en el cual se discutió *El papel de las universidades públicas en la innovación y el desarrollo empresarial*.

Para el Ing. Alejandro Cruz, director del Centro Nacional de Alta Tecnología (CENAT), es fundamental la participación de las universidades estatales en el área de innovación tecnológica, especialmente para las pequeñas y medianas empresas costarricenses. Lo que se proponen es reducir la enorme brecha tecnológica que existe entre las pequeñas y medianas empresas costarricenses (pymes) y las empresas extranjeras de alta tecnología.

El CENAT viene a ser un “puente” o intermediario entre ambas partes, pues tiene como objetivo la elaboración de redes de usuarios, mediante las cuales podrán llegar a tener un mayor conocimiento de las necesidades de las empresas, explicó Cruz.

Para el Lic. Roberto Guillén, secretario ejecutivo de Fundevi, las universidades estatales tienen un papel relevante en la generación del conocimiento y del recurso humano, pues están formando emprendedores y emprendedoras, que luego incorporan su capacidad de innovación a los mercados. Además, se requiere considerar que la innovación se da en muchos ámbitos, y no solo en el empresarial.

En criterio de Guillén, la lectura e interpretación correcta de las necesidades debe hacerse desde tres niveles: desde el papel de universidad pública, que cumple con sus tareas de investigación, docencia

# Discuten rol de universidades en innovación empresarial



Alejandro Cruz, Roberto Guillén, Luis Jiménez (moderador), Laura Montero, Luisa Castillo y José María Gutiérrez (ausente en la foto) participaron en el foro.

y acción social; desde el vínculo remunerado que mantiene con la sociedad, y desde su oferta de conocimientos científicos y tecnológicos, que genera desde la anticipación creativa y la oferta ajustable.

El Dr. José María Gutiérrez, subdirector del Instituto Clodomiro Picado, se pronunció a favor de lograr un verdadero equilibrio entre la rentabilidad económica y la rentabilidad académica, pues él considera que suele dársele mayor importancia a la primera. Él considera que en la región “tenemos una masa crítica de investigación sumamente pobre y frágil”, y muy pocas áreas consistentes, lo cual afecta en gran parte la investigación. En opinión de Gutiérrez, las universidades deben formar emprendedoras y emprendedores sociales, económicos y académicos.

La Dra. Luisa Castillo, vicerrectora de Investigación de la Universidad Nacional, opina que la participación de las universidades estatales, desde hace muchos años, es lo que ha permitido la innovación en una variedad de ámbitos, aunque reconoce la mutua desconfianza que existe como la debilidad de la relación entre ambas partes.

Afirmó que se debe tener un mayor enfoque y sustento en la investigación, y mejorar la inversión en infraestructura, en laboratorios y en centros de investigación, así como posibilitar el apoyo a estudiantes. El reto para el futuro es incrementar la inversión en ciencia y tecnología, expresó.



Para el director de la Escuela de Historia, el reto que enfrentan es establecer y fortalecer áreas temáticas y redes académicas de trabajo.

## Antropólogos, politólogos e historiadores se concentraron en UCR

*Lidiette Guerrero Portilla*

**E**l II Congreso Latinoamericano de Antropología, el IX Congreso Centroamericano de Historia y el IV Congreso Latinoamericano de Ciencias Políticas, reunieron a unos 1 500 participantes en total, en las instalaciones de la Universidad de Costa Rica (UCR).

De esa cantidad de visitantes, más de 500 son profesionales de la Antropología de toda América Latina, Canadá, Estados Unidos y de España, Francia, Alemania y Cuba, quienes se abocaron a visualizar y profundizar en la dinámica sociocultural de América Latina, de la antropología y de los estudios antropológicos.

Algunos de los temas que analizaron son la Antropología en relación con la salud, la religión, el trabajo, la muerte, las regiones, la ecología, la política, la cultura, las comunidades y las áreas domésticas, los imaginarios urbanos, la participación social, el etnocidio, la segregación urbana y las ciudadanías interculturales, así como la respuesta indígena frente a la expansión neoliberal, entre otros.

Según comentó la coordinadora del congreso, M.Sc. Ana Cecilia Arias, son dos retos los que esta carrera y profesión enfrentan en la actualidad, desde la perspectiva de un mundo globalizado: uno es la conservación del patrimonio cultural (lingüístico, arqueológico y antropológico

en general), y el segundo es “entendernos pluriculturales o multiculturales”, es decir, una sociedad de muchas nacionalidades y muchas etnias, que debe comunicarse y dialogar con respeto.

Por otra parte, más de 450 historiadores/as o investigadores/as de la historia en Francia, España, Estados Unidos, Argentina, México, Finlandia, Cuba, Brasil, Uruguay, Colombia, Alemania y Puerto Rico dieron a conocer 380 ponencias sobre la historia política, las relaciones internacionales y la geopolítica, la historia económica, la del consumo y de la pobreza, la historia de los movimientos sociales, la historia cultural y de la educación, la vinculada al género, a la literatura, a la me-



Al congreso asistieron profesionales provenientes de toda América Latina, de Norteamérica, España, Francia, Alemania y Cuba.



Marvin Corrales, estudiante de la Universidad Autónoma de Nicaragua, con su disfraz mostró su disconformidad con la xenofobia y la discriminación racial.

moria, a la ecología, al ambiente, a la ciencia y a la salud pública.

Para el Dr. Ronny Viales Hurtado, director de la Escuela de Historia, durante los 16 años que han transcurrido desde el primer congreso de historia, que se realizó en Guatemala, esta actividad académica se consolida cada vez más como un espacio académico, abierto al diálogo, inter y multidisciplinario. En criterio del investi-

gador, el reto que enfrentan actualmente es establecer y fortalecer áreas temáticas y redes académicas de trabajo con un enfoque trans-areal.

La dedicada de ese congreso fue la rectora de la Universidad de Costa Rica e historiadora, Dra. Yamileth González García, quien manifestó que cada congreso genera una serie de transformaciones y cambios y permite acercarse a la realidad.

En su disertación resaltó la importancia que en la UCR se les ha dado a las Ciencias Sociales en conjunto y a sus especificidades, así como a la educación humanista, y a la capacidad conjunta para promover el mejoramiento de la calidad de vida. En la UCR somos conscientes de la importancia “de conservar la memoria, de volver los ojos al pasado, para poder entender el presente y soñar el futuro, hemos luchado por entender la realidad nacional, en el conjunto de los países que forman un istmo”, expresó.

Precisamente ese es el objetivo que motivó a 650 politólogos/as de todos los países de América Latina, Norteamérica y Europa, miembros de la Asociación Latinoamericana de Ciencia Política (ALACIP), quienes se propusieron analizar los cambios que enfrenta América Latina.

En la actividad presentaron 400 ponencias sobre grandes temáticas, como *La gestión política del Estado*, *Las políticas públicas, equidad y bienestar para el desarrollo*, *La ciudadanía y el ejercicio de la representación política*, *La gobernanza en la globalización*, *La sostenibilidad ambiental y la gobernanza*, *La sociedad del conocimiento y la ciencia política*; y *La gobernanza, seguridad y prevención de conflictos*. El coordinador del congreso, Dr. Manuel Rojas Bolaños, comentó que los acontecimientos de setiembre de 2001 indicaron el comienzo de una época de cambios notables en el plano político mundial y que no es sino hasta ahora que comenzamos a tomar conciencia de su amplitud y cabal significado.

“Las seguridades y las certezas que teníamos hasta hace pocos años o hace meses, han empezado a quedar atrás, y con ellas todos los mitos acerca del fin de la historia y el advenimiento de una era de progresos sostenidos y sólidas instituciones políticas, por eso cada vez se habla de cambio de época, cuyos contornos apenas comienzan a perfilarse, sin que podamos dilucidar su significado”, agregó Rojas. La pregunta que surge ahora es si la ciencia política está consciente de las transformaciones que se han iniciado y de encararlas en forma novedosa o si sigue atrapada en temas, teorías y métodos analíticos propios de una época histórica que finaliza, reflexionó.

# La educación social es crucial en la sociedad globalizada

Patricia Blanco Picado

La educación social, en la que el desarrollo integral y la promoción de las personas sean su principal razón de ser, está llamada a desempeñar un rol muy importante frente a los nuevos retos educativos de la sociedad global.

De acuerdo con la educadora española Dra. Carmen Labrador Herraiz, de la Universidad Complutense de Madrid, la educación debe replantearse sus metas y objetivos, en un contexto social y cultural plural, diverso y caracterizado por profundos cambios.

La catedrática de Teoría e Historia de la Educación y de Educación Comparada Internacional disertó acerca del tema *La educación social en el contexto escolar*, actividad organizada por la Escuela de Orientación y Educación Especial de la Facultad de Educación, de la Universidad de Costa Rica (UCR).

En su criterio, la educación debe dejar atrás cierta actitud anquilosada y ser innovadora, creativa, capaz de operar con paradigmas originales y de enfrentar las nuevas realidades. “Tenemos que cambiar el *chip*, nuestros estereotipos en relación con la escuela, la función del maestro y del profesor. La escuela de nuestro tiempo tiene la necesidad de abrirse a la comunidad y de romper con su tradicional aislamiento”, argumentó.

En ese sentido, la especialista consideró que el aprendizaje, como resultado de la educación, es social y supone siempre un cambio en el sujeto que aprende. Se trata entonces de un proceso activo, que no se puede identificar únicamente con la mera instrucción.

“No olvidemos que nos estamos formando siempre, que esto no acaba nunca, que la empresa educativa es permanente y que estamos ante un proceso dinámico de la educación”, explicó.

Desde la nueva concepción de la educación social, se habla de una pedagogía que fomenta el encuentro, el diálogo, el acompañamiento y que es *implicacional*. Por eso, para los pedagogos de la educación social, “la escuela así entendida ofrece otras posibilidades, como la de no separar el concepto escuela-comunidad”, que implica la construcción de algo más que conocimientos.



La M.Sc. Carmen Fías Quesada, directora de la Escuela de Orientación y Educación Especial de la Facultad de Educación de la UCR; la Dra. Carmen Labrador Herraiz, de la Universidad Complutense de Madrid, y el M.Sc. Juan Antonio Arroyo, del Ministerio de Educación Pública.

**“Los profesores y demás miembros de la comunidad escolar deben tener en cuenta el contexto estudiantil y el ambiente institucional del centro educativo, porque cada uno definimos nuestro centro y el tipo de estudiante que queremos”.**

*Dra. Carmen Labrador Herraiz.*

“Tenemos que apostar por convertir los centros escolares en ámbitos de acción de educadores sociales que replanteen ciertos esquemas más o menos extendidos. Los profesores y demás miembros de la comunidad escolar deben tener en cuenta el contexto de los estudiantes y el ambiente institucional del centro educativo, porque cada uno definimos nuestro centro y el tipo de estudiante que queremos”, precisó la Dra. Labrador.

Enfatizó en la necesidad de educar sobre valores sociales como la justicia, la solidaridad, la paz, la convivencia social y la solidaridad.

Desde su perspectiva, “el aula debe ser un espacio abierto, libre, de participación, y no un gueto”, al tiempo que el éxito de la escuela consiste no solo en que las y los estudiantes sepan muchísimo –lo cual es necesario–, sino, también, en que aprendan a ser personas, tengan una educación integral y sepan comportarse en la vida.

Según Labrador, la escuela tiene una doble dimensión: una de comunidad como agente educador y otra como sujeto colectivo que educa.

**Nueva figura**

La conferencista destacó el papel social del educador y la educadora como mediadores; además, al respecto dijo que el primer espacio en donde debe actuar como tal es en la relación familia-centro educativo, para resolver a tiempo problemas que como el mal llamado “deserción” escolar y la violencia afectan el ámbito escolar en muchos países.

“Esta relación tiene que hacerse desde el educador social del centro educativo, es una tarea urgente y necesaria que exista una estrecha colaboración y participación entre la familia y el centro docente”, indicó.

En España, comentó, las nuevas y los nuevos profesionales trabajan también en ámbitos extraescolares, como, por ejemplo, en las municipalidades, en tareas de prevención, con jóvenes y con personas adultas mayores.

Finalmente, la académica se mostró a favor de un nuevo planteamiento metodológico de la escuela-comunidad en el desarrollo de los programas escolares. “Tenemos que adaptar los programas para que los resultados que los estudiantes obtengan se adecuen a la vida. La vida va cambiando y nuestras instituciones tienen que brindar las herramientas necesarias para que ellos puedan seguir cambiando”, manifestó.

# Presentado Plan de Desarrollo Institucional 2008-2012

OPLAU tiene como misión liderar la planificación universitaria mediante el fortalecimiento de una cultura que promueva el desarrollo y la eficiencia institucionales.

*Rocío Marín González*

Con el propósito de establecer estrategias que le permitan a la Universidad de Costa Rica enfrentar los nuevos desafíos, recientemente fue presentado a la comunidad universitaria el *Plan de Desarrollo Institucional 2008-2012*.

Según lo explicó el M.Sc. Héctor González Morera, vicerrector de Administración, este plan será un instrumento clave para el desarrollo institucional y servirá de base para que la Universidad logre, de manera integral, dinámica y participativa, los cambios que demanda la sociedad costarricense.

González explicó que la construcción de este plan durante dos años, se hizo tomando en cuenta la vocación humanista, crítica, cualitativa y ética, el compromiso histórico, la calidad y la pertinencia y la capacidad para formar redes o participar en ellas de la UCR, lo que, a su juicio, le permitirá a la Institución mantener su liderazgo en los ámbitos nacional y regional.



Autoridades y otros miembros de la comunidad universitaria escucharon con atención las acciones que guiarán el desarrollo institucional entre el 2008 y el 2012.

La tarea de facilitar este proceso, solicitado por el Consejo Universitario, fue encomendada por la Rectoría a la Oficina de Planificación Universitaria (OPLAU), que tiene como misión liderar la planificación universitaria mediante el fortalecimiento de una cultura que promueva el desarrollo y la eficiencia institucionales.

OPLAU contó, a su vez, con el apoyo de un Consejo Asesor Académico que estuvo integrado por la M.Sc. Susan Chen Mok, de Sedes Regionales; el M.Sc. Francisco Henríquez Solano y la Dra. Doris Sossa Jara, de Ciencias Sociales; el M.Sc. Carlos Herrera Ramírez, de Ciencias Básicas; y el Dr. Mario Portilla Chaves, de Artes y Letras.

También participaron la M.Sc. Patricia Sedó Masís, de Salud; el M.Sc. Eliécer Ureña Picado, de Ciencias Agroalimentarias; la M.Sc. Carolina Vásquez Soto, de Ingenierías; el M.Sc. Héctor González Morera, de Rectoría y Vicerrectoría de Administración; y la M.Sc. Margarita Esquivel Porras, del Equipo de Apoyo a la Gestión.

Además, tuvo la asesoría de un equipo internacional, conformado por el MBA Álvaro Cedeño Gómez, catedrático jubilado de la UCR y consultor en procesos de cambio y planificación estratégica; el Dr. Joan Cortadellas Ángel, director técnico de la Cátedra UNESCO de Dirección

Universitaria, de la Universidad Politécnica de Cataluña; y el Dr. Luis Eduardo González Fiegehen, director del Programa de Política y Gestión Universitaria, del Centro Interuniversitario de Desarrollo (CINDA).

Para la Licda. Maritza Monge Murillo, directora de OPLAU, el trabajo apenas empieza y para que sea exitoso requerirá de la contribución de todas y todos los universitarios en su quehacer diario. "Si fue muy laborioso desarrollar un plan en concordancia y con la participación de tantas personas en tantos procesos, la ejecución tendrá su grado de complejidad. Ese es el reto", destacó.

El Plan que cuenta con seis ejes estratégicos, 22 factores claves del éxito, 28 objetivos estratégicos y 120 acciones, define qué instancias serán las responsables de cada una de las acciones, que fueron definidas en varias etapas de trabajo en las que participaron 300 personas de la comunidad universitaria.

De aquí en adelante la labor de OPLAU contemplará el seguimiento y evaluación de cada una de esas acciones, durante la elaboración del Plan Anual Operativo (PAO) de la Institución. "De alguna manera, durante los próximos cinco años OPLAU será el hilo conductor para que la labor se cumpla", concluyó Maritza Monge.



El cooperativismo ha desempeñado un rol importante en el desarrollo de las comunidades rurales, pero ahora deberá adaptarse a los cambios económicos.

# Cooperativismo enfrenta rezago ante nuevas reglas del mercado

*Patricia Blanco Picado*

El cooperativismo costarricense tendrá que desarrollar nuevas formas y estrategias para insertarse de manera exitosa en un mercado abierto o, de lo contrario, su participación en la economía será cada vez menor.

Así lo vaticinaron dirigentes cooperativos al analizar el futuro de este sector frente al Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos (TLC), en una mesa redonda organizada por estudiantes del Taller de integración de la Escuela de Administración Pública de la Universidad de Costa Rica (UCR).

En la actividad participaron como expositores Víctor Hugo Morales, ex presidente del Instituto de Fomento Cooperativo (Infocoop); el M.Sc. Marco Aurelio Salazar, consultor del Consejo Nacional de Cooperativas (Conacoop); el Lic. Pedro Morales, economista de la Cámara de Industrias de Costa Rica; el Lic. José Manuel Echandi, diputado por el Partido Unión Nacional, y como moderador el M.Sc. Olman Villarrreal Guzmán, director del Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública (CICAP) de la UCR.

En su intervención, Morales hizo un recuento histórico sobre la conformación del sistema estatal de fomento del coo-

perativismo, el cual se establece mediante una norma de carácter constitucional que dispone el compromiso del Estado de fomentar este tipo de asociación como un instrumento para mejorar la calidad de vida de los trabajadores y las trabajadoras.

“En Costa Rica es norma constitucional el fomento del cooperativismo por parte del Estado. Se fortalece la inclusión social de sectores menos favorecidos mediante un mecanismo que se conoce como cooperativismo”, afirmó Morales.

A partir de este mandato, se crearon varias leyes y reglamentaciones que con-

tribuyeron a configurar un sector cooperativo que ha sido de enorme importancia para el desarrollo del país.

Según Morales, antes de la aprobación del TLC el cooperativismo era ya un sector “muy rezagado”, con fuertes problemas de gestión empresarial y pérdida de capacidad de renovación. “El cooperativismo tiene el peso de haber crecido con un Estado que le ha ayudado mucho”, opinó.

El dirigente reconoció que esta condición le resta al sector capacidad de respuesta ante “el duro golpe” que implicó la aprobación del acuerdo de libre comercio con Estados Unidos.

Para el M.Sc. Salazar el principal reto del cooperativismo de cara al actual modelo económico es lograr incorporar de manera exitosa a mayor cantidad de personas en actividades productivas, lo que implica cambios en la legislación y la flexibilización de algunas de sus normas, entre ellas las referentes a la constitución de una cooperativa.

En la actualidad, para formalizar la creación de una cooperativa se requieren entre 12 y 20 personas, dependiendo del tipo de organización, mientras que en el resto del mundo este número ha disminuido a un promedio de cinco.

El cooperativismo no escapa al fenómeno de una tasa de disolución muy alta de las pequeñas y medianas empresas de América Latina, dijo Salazar, quien insistió en que el principal desafío del sector será acoplarse a una economía cambiante y lograr la participación de grupos históricamente excluidos, como son los étnicos, las poblaciones vulnerables y las discapacitadas.

### Banca de desarrollo, una oportunidad

El diputado José Manuel Ehandi afirmó que con la aprobación en la Asamblea Legislativa de la ley para la creación de un sistema de banca para el desarrollo, el cooperativismo tendrá la oportunidad de fortalecerse al tener mayor acceso a recursos para actividades productivas.

Ehandi explicó que el principal obje-

## El principal desafío del sector cooperativo será acoplarse a una economía cambiante y lograr la participación de grupos históricamente excluidos, como los étnicos, las poblaciones vulnerables y las discapacitadas.

tivo de esta iniciativa es brindar oportunidades de crédito para aquellas personas que no tienen acceso a la banca comercial porque no cumplen con los requisitos y las regulaciones establecidas.

“Para el cooperativismo es muy importante la banca para el desarrollo, ya que se van a agilizar los créditos y los recursos podrán llegar a comunidades y a sectores a los que no han llegado”, expresó el legislador.

En su criterio, la creación del Sistema de Banca para el Desarrollo, que manejará un fondo de más de ¢100 millones, es una ley fundamental frente a la aprobación del TLC con Estados Unidos, porque “va a permitir que algunos grupos se unan con fines productivos, entre estos,

el sector cooperativo, y que puedan participar en el mercado de los seguros y las telecomunicaciones, como lo han hecho con éxito en el mercado de la energía”.

El representante de la Cámara de Industrias consideró como positivo que haya un esfuerzo para apoyar con financiamiento y acompañamiento a los sectores excluidos o con problemas de acceso al sistema financiero regular, sin una visión asistencialista y sin “politiquería” de por medio.

Sin embargo, defendió el hecho de que se financien proyectos viables desde el punto de vista financiero.

Asimismo, el Lic. Morales destacó de la ley otros elementos a su juicio positivos, como la visión sistémica de atender a dichos sectores con servicios financieros y no solo con créditos; la incorporación de conceptos como fondos de capital semilla y de capital de riesgo, de incubación de empresas y de asociatividad, “que son fundamentales para crear un sector productivo más competitivo”, argumentó.

Según el economista, el problema que presenta el Sistema de Banca de Desarrollo radica en que fue concebido con una estructura muy compleja y gran parte de su eficiencia va a descansar en la claridad de objetivos, en la voluntad política y en la operatividad. “Como sabemos, eso es un gran reto en nuestro país”, concluyó.



Víctor Hugo Morales, José Manuel Ehandi, Olman Villarreal, Pedro Morales y Marco Aurelio Salazar durante la mesa redonda *Perspectivas del cooperativismo con la aprobación del TLC*, organizada por estudiantes de la Escuela de Administración Pública de la UCR.

# Trabajo en comunidades convocó a psicólogos



El Dr. Alipio Sánchez, de la Universidad de Barcelona, dictó dos conferencias sobre *La ética en la intervención social* y sobre *La evaluación de necesidades en la intervención comunitaria*.

## Lidiette Guerrero Portilla

Con la idea de intercambiar experiencias sobre la labor que se desarrolla en el país en el campo de la Psicología comunitaria, profesionales, docentes y estudiantes de esa disciplina de la Universidad de Costa Rica (UCR) y de la Universidad Nacional (UNA) participaron en el Primer Encuentro Nacional de Psicología Comunitaria *Esmeralda Arce Arias*.

Según comentó el Lic. Carlos Arrieta, coordinador de la actividad, se propusieron compartir experiencias y tratar de crear las condiciones para ir consolidando una red integrada en este campo de la Psicología para hacer investigaciones e intervenciones. Para el director de la Escuela de Psicol-

**“Hay que creer en la magia de los pueblos, para construir sueños y empujar realidades”.**

*Licda. Esmeralda Arce Arias.*

gía de la UCR, M.Sc. Manuel Martínez Herrera, más que experiencias, quisieron conocer ideales y esperanzas, pues él considera que la psicología comunitaria está llamada a tener en el país un papel protagónico. En ese sentido, advirtió que puede aportar “en la comprensión y discernimiento de las causas estructurales que subyacen a los conflictos sociales, aportando ciencia, método y técnica en la construcción de este mundo mejor que todos soñamos”.

En el encuentro se abordaron, entre otros temas, *Comunidades transnacionales y resiliencia*, *Gestión de riesgo en comunidades*, *Rescate de la construcción social de la salud*, *La prevención de las adicciones*, *Violencia social* y *La socialización y des-escolarización en tiempo de globalización*.

La Dra. Mónica Flochová, de la Escuela de Psicología de la UNA, explicó que la psicología comunitaria obliga a una escucha activa y a trabajar a partir de las necesidades de la comunidad, para construir, de manera conjunta, la estrategia de intervención y la búsqueda de soluciones.

## Dedicatoria especial

En el acto de inauguración se le rindió un homenaje a la Licda. Esmeralda Arce Arias, quien falleció el 12 de febrero del 2007 en un accidente de tránsito en Guanacaste y quien dedicó buena parte de su labor profesional a la Psicología comunitaria.

Se rememoró una frase de ella que reza: “Hay que creer en la magia de los pueblos, para construir sueños y empujar realidades”.

El Dr. Ignacio Dobles, profesor de esa unidad académica, destacó de ella su constancia, coherencia, humor y capacidad de trabajo con la gente, su compromiso y solidaridad.

Mientras Victoria Ruiz, de la Asociación Centroamericana para la Economía, la Salud y el Ambiente ACEPESA, de la que Arce fue fundadora y presidenta, destacó su liderazgo, creatividad, empeño en la organización y conformación de microempresas turísticas, como opción viable para el desarrollo de las comunidades centroamericanas. Afirmó que su trabajo alrededor de ese tema permitió que el turismo rural comunitario fuera reconocido por el Instituto Costarricense de Turismo como un producto turístico para la promoción internacional y recientemente fue declarado de utilidad pública para el Estado.

# Acreditación centroamericana para el SINAES

El CCA es un organismo regional sin fines de lucro, conformado por 18 universidades públicas y ocho universidades privadas del área centroamericana.

*Rocío Marín González*

El Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior (SINAES) se convirtió en la primera agencia acreditadora de carreras universitarias del istmo en recibir una certificación por parte del Consejo Centroamericano de Acreditación de la Educación Superior (CCA), que actualmente es acogido por la Universidad de Costa Rica.

Según lo comunicó el Dr. Gabriel Macaya Trejos, Presidente del CCA, se tomó esta decisión luego de casi dos años de análisis no solo por parte del CCA, sino de un grupo de especialistas iberoamericanos del más alto nivel, quienes fungieron como pares externos y revisaron minuciosamente la labor que realiza SINAES en el país, en búsqueda de la calidad de la educación universitaria.

El Dr. Macaya aseguró que para el CCA es un lujo y un orgullo iniciar su labor de acreditación de agencias en el ámbito centroamericano, otorgando esta certificación al SINAES por un período de cinco años.

El CCA es un organismo regional sin fines de lucro, conformado por 18 universidades públicas y 8 universidades privadas del área centroamericana, en el que además son socios los Gobiernos y los colegios profesionales. El acta de constitución del

CCA fue firmada por los ministros de Educación del istmo, en noviembre del 2003, en ciudad de Panamá.

Macaya confirmó que debido a que para el proceso inicial de construcción del modelo de acreditación que promueve el CCA y el establecimiento de estándares se partió de una base internacional, la garantía que otorga esta entidad indica que SINAES está cumpliendo estándares de calidad internacional que trascienden la región.

Según Macaya, esta es la conclusión de la primera etapa de un proceso más complejo, donde, a partir de ahora, el SINAES tendrá que continuar autoevaluándose continuamente para mejorar aún más su calidad de trabajo. "Periódicamente, esta agencia deberá rendir cuentas ante la sociedad de que ese mejoramiento no es un discurso, sino una realidad medible con estándares y criterios rigurosos, consensuados internacionalmente".

El Lic. Guillermo Vargas Salazar, Presidente del Consejo del SINAES, indicó que dado que la sociedad costarricense delegó en SINAES la responsabilidad de promover la calidad de las carreras universitarias que se imparten en el país, consideraron oportuno y prudente someterse a un análisis

por parte de un órgano de segundo nivel, como lo es el CCA. "Somos evaluadores de calidad, pero el evaluador también tiene que dar pruebas de calidad", sentenció.

Vargas agregó que esta certificación es un magnífico incentivo para continuar con el compromiso con la educación costarricense en general y en particular con la calidad de la educación universitaria, sobre todo en las circunstancias actuales que demandan un esfuerzo por fortalecer, consolidar y enriquecer una cultura de calidad y de evaluación en las universidades.

Actualmente, el SINAES orienta procesos de autoevaluación en las universidades nacionales, en las que hasta el momento se ha acreditado 46 carreras profesionales.

Aunque reconoció que dada la cantidad de carreras universitarias que se imparten en el país, resta mucho por hacer; SINAES continuará fiel a su mandato de procurar una mayor cultura de calidad y de evaluación en las universidades costarricenses, para poder garantizarles a estudiantes, padres de familia, universitarios y empleadores, cuáles son aquellas carreras universitarias que cumplen condiciones de calidad, de acuerdo con parámetros internacional y nacionalmente establecidos.



Marianela Aguilar, Gabriel Macaya, Guillermo Vargas, Leda Badilla y Sonia Marta Mora, durante el anuncio de la acreditación del SINAES por parte del CCA.

# Masculinidad irrumpe como categoría de análisis

Katzy O'neal Coto

Desde hace varios años, la masculinidad ha tomado importancia como una categoría necesaria en los estudios de género, los cuales procuran explicar las relaciones entre hombres y mujeres, ó entre hombres y hombres.

Por eso, el Centro de Investigaciones en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA) de la Universidad de Costa Rica publicó recientemente un número de la revista *Inter.c.a.mbio* sobre Centroamérica y el Caribe, dedicada a estudios donde la masculinidad cobra especial importancia.

En 12 artículos que componen la revista, se exploran desde diferentes enfoques, realidades y espacios temporales, las identidades masculinas y las relaciones entre mujeres y hombres. Las investigaciones van desde el análisis de la esclavitud en el Caribe colonial hasta las identidades masculinas en el *reggaeton* o las estrategias diferenciadas por género para la prevención del VIH/Sida.

Para la investigadora Priscilla Carballo Villagra, autora del artículo *Reggaeton e identidad masculina*, el estudio de las producciones culturales en la vida de las jóvenes y los jóvenes ha tomado un lugar en el análisis social en los últimos años. Según Carballo, en las producciones culturales como la música se evidencian las divisiones por géneros y las formas de relacionamiento entre ellos. Por eso, considera que estas producciones pueden ser una puerta de entrada para conocer las visiones de mundo y las imágenes de masculinidad y femineidad que son compartidas por gran cantidad de personas, en este caso, los jóvenes.

Por su parte, la investigadora Ana María Botey aborda la conformación de la identidad masculina con respecto al trabajo con una investigación etnográfica en su artículo: *El muelle grande de Puntare-*



Las investigadoras Ana María Botey, Priscilla Carballo Villagra y Ethel García Bouchard, directora del CIICLA, y Mauricio Menjivar Ochoa, director y editor de la Revista *Inter.c.a.mbio*.

*nas, sus hombres y los procesos de trabajo (1929-1981)*. Para Botey, en este tipo de investigaciones es importante establecer qué se entiende por masculinidad. Desde su perspectiva, se define como una construcción social histórica, que involucra prácticas culturales construidas simbólicamente. No obstante, aclara que no hay una sola masculinidad, sino varias formas de masculinidad.

La investigadora destaca que la categoría masculinidad se analiza desde diversos enfoques y percepciones y está en permanente construcción desde su aparición en la década de los setentas. Señaló que en América Latina esta categoría ha estado presente en las investigaciones relacionadas con salud reproductiva, violencia doméstica y sexual, identidades masculinas, sexualidad y políticas públicas.

Mauricio Menjivar Ochoa, director y editor de la revista *Inter.c.a.mbio*, considera importante cuestionar las categorías que se han utilizado hasta el momento en los estudios de género. A su juicio, las relaciones de género como relaciones de poder no pueden reducirse a la simple oposición hombre-mujer, sino que incluyen otras categorías sociales como etnia, clase, edad, así como las jerarquías que

se establecen de acuerdo con los bienes simbólicos que poseen los individuos.

Para Menjivar, una forma útil de abordar el complicado entramado de las relaciones de poder es utilizando la noción de jerarquía de género, que procura reflejar la inserción social diferenciada que tienen hombres y mujeres desde una perspectiva intergeneracional (entre hombres y mujeres) e intrageneracional (entre hombres y hombres o mujeres y mujeres) además de rescatar la categoría de capital o los factores eficientes que les permite a los sujetos diferenciarse y ejercer un poder.

**Para obtener la Revista *Inter.c.a.mbio* sobre Centroamérica y el Caribe, comunicarse al correo electrónico [intercambiociicla@gmail.com](mailto:intercambiociicla@gmail.com) o al teléfono (506) 2207-4535 del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA) de la UCR.**



## Reconocen esfuerzo y pertinencia

Tanto el vicerrector de Investigación, Dr. Henning Jensen Pennington, como la decana de la Facultad de Ciencias Económicas, Dra. Doris Sossa Jara, reconocieron que esta nueva publicación es el resultado del esfuerzo generoso, la perseverancia y el trabajo sacrificado del director, el Consejo Editorial y los colaboradores y las colaboradoras.

El Vicerrector considera que esta revista contiene una referencia muy puntual a temas de enorme relevancia para solucionar un problema social que nos incumbe a todos y todas, de manera que con este tipo de productos, resultado de la actividad académica, "hacemos contribuciones muy significativas para comprender y tratar de cambiar nuestra realidad nacional".

El Dr. Jensen dijo que esta revista, al igual que muchas de la Universidad, está indexada y contará con el reconocimiento internacional gracias a la complejidad de los temas que aborda, y que será parte de la cara visible de nuestra actividad académica.

Añadió que como ciudadano ha resentido el predominio de la economía por encima de la política. No obstante, considera que esta revista contiene reflexiones que "nos llevan a pensar acerca de la necesaria implicación que debe haber entre las decisiones económicas y el ámbito de la política".

Asimismo, el Vicerrector puso como ejemplo el artículo del Dr. Rafael Arias, denominado *Reforma económica y modelo de promoción de exportaciones: logros y vacíos de la política de desarrollo de las últimas dos décadas*.

También mencionó el artículo del magister Juan Huaylupo, que "nos recuerda que la economía es una ciencia social (...) una disciplina que no tiene que ver con leyes fijas, sino que estudia el comportamiento humano, colectivo, pero siempre desde una visión social, política y cultural", y el del Dr. Meoño que describe "lo que políticamente en este país se ha avanzado y decidido para poder enfrentar la pobreza y, sin embargo, no se aplica".

La decana Doris Sossa expresó que con la renovación de esta publicación se atiende un mandato del Consejo Asesor de la Facultad de Ciencias Económicas, que ha estado muy interesado en integrar más las cuatro escuelas que la forman.

Añadió que ha habido gran aceptación por parte del personal docente, el cual con gran entusiasmo ha accedido a publicar sus investigaciones, gracias a la motivación del Consejo Editorial, además de que "la elección de don Johnny Meoño como director ha sido un éxito porque él le ha dado el estilo y el contenido que nosotros queríamos en esta publicación".

El editor y algunos de los autores e integrantes del Consejo Editorial de la nueva revista de Ciencias Económicas.

# Revista especializada en economía analiza pobreza y desarrollo

Según el Dr. Henning Jensen, esta revista contará con el reconocimiento internacional gracias a la complejidad de los temas que aborda y será parte de la cara visible de nuestra actividad académica.

## Elizabeth Rojas Arias

La Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Costa Rica dio a conocer el primer número de su nueva revista, en la que especialistas en economía, estadística, administración de negocios y administración pública, analizan, en forma sólida y original, el problema de la pobreza y sus efectos en el desarrollo del país.

Esta publicación especializada, dirigida por el economista Johnny Meoño Segura, contiene once artículos que ayudarán a los lectores y las lectoras a una mejor comprensión del problema de la pobreza en el país.

El Dr. Meoño considera que la revista será de gran utilidad para dirigentes de los partidos políticos, funcionarios públicos, jefes de instituciones del Estado y líderes de opinión, porque encontrarán un nuevo marco de referencia de la realidad nacional por su riqueza multitemática, que da pie para un análisis multidisciplinario y novedoso.

Añadió que la UCR con esta publicación concreta su mandato estatutario, de "lograr la comunicación interdisciplinaria entre sus carreras para comprender más unitaria e integralmente los fenómenos del desarrollo socioeconómico, político y ambiental del país".

Durante la presentación, se anunció que el segundo número, que ya está en prensa, incluirá 19 artículos acerca del tema de ambiente y desarrollo, y el tercer número será sobre producción y desarrollo.

En ambas revistas se ha contado con la colaboración de especialistas en economía, estadística, matemática, ciencias políticas, administración pública y de empresas, sociología, historia y derecho, tanto de la UCR como de otras universidades estatales y privadas.

Este primer número de la *Revista de Ciencias Económicas* tiene un valor de 750 colones.

# Historiadora de UCR recibe premio en México

El premio lleva el nombre del ilustre historiador y diplomático mexicano Silvio Zavala Vallado.

Lidiette Guerrero Portilla

La Dra. Elizet Payne Iglesias, profesora de la Escuela de Historia y del Posgrado Centroamericano en Historia, recibió, recientemente en México, el Premio *Silvio Zavala*, por su libro *El puerto de Truxillo. Un viaje hacia su melancólico abandono*, el cual consiste en un diploma y la dotación de dos mil dólares.

El Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH) otorga este reconocimiento a la obra original de mayor valor e importancia para el desarrollo de la historia colonial de América, que constituya un aporte relevante al desarrollo del tema, y al conocimiento histórico del continente.

En una ceremonia especial de celebración de los 80 años del IPGH, en México D. F., don Silvio Zavala Vallado, ilustre historiador y diplomático mexicano que da nombre a este premio, le entregó, personalmente, el galardón a la Dra. Payne Iglesias. Don Silvio tiene 99 años de edad.

El libro *El puerto de Truxillo. Un viaje hacia su melancólico abandono* compitió con 40 títulos más. De acuerdo con el fallo del jurado, se le otorgó el premio a la Dra. Payne por unanimidad por considerar su libro una excelente obra, en donde destaca la metodología de investigación, el



La Dra. Elizet Payne Iglesias recibió su premio de manos del historiador Silvio Zavala, de 99 años de edad, con quien aparece en la fotografía en la ceremonia de entrega. (Cortesía Dra. Elizet Payne)



Portada del libro premiado de la historiadora Elizet Payne Iglesias. (Cortesía Dra. Elizet Payne)

trabajo realizado en fuentes primarias y la particular manera de hacer interactuar diferentes categorías de análisis.

Esa publicación es producto de su tesis doctoral en la Universidad de Costa Rica y se refiere, como su nombre lo indica, al Puerto de Truxillo, un puerto colonial en Honduras. La publicación está a la venta en la Librería Universitaria y en el Centro

de Investigaciones Históricas de América Central (CIHAC).

La Dra. Elizet Payne Iglesias nació en Honduras, pero ha vivido en Costa Rica desde hace 30 años y fue en este país donde se formó académicamente. "Yo agradezco a la Universidad de Costa Rica la formación que tengo, así como al apoyo que me dio para estudiar y para mi tesis doctoral", manifestó. Agregó que también recibió un respaldo importante para la realización de su libro, de parte de la Escuela de Historia, del Centro de Investigaciones Históricas de América Central (CIHAC) y del Centro de Investigación en Identidad y Cultura Latinoamericanas (CIICLA).

El Dr. Silvio Zavala Vallado recibió el Premio *Príncipe de Asturias* de Ciencias Sociales, en 1993; el Premio Nacional de Letras, en 1969 y las medallas *Vasco de Quiroga*, *Rafael Heliodoro Valle*, *Alfonso Reyes* y *Eligio Ancona*. Es Profesor Emérito del Colegio de México y Doctor Honoris Causa de varios institutos de cultura superior. Fue director de la Biblioteca Histórica Mexicana de Obras Inéditas; director y maestro en el Centro de Estudios Históricos y miembro de importantes instituciones como la Academia Mexicana de la Historia y del Colegio Nacional.

# UCR se prepara para EXPO 2009

Rocío Marín González

Los días 3, 4 y 5 de abril del 2009, la Universidad de Costa Rica realizará la EXPO-UCR 2009, espacio en el que la Institución pondrá a disposición de la comunidad nacional información sobre productos, resultados y avances de proyectos de docencia, investigación y acción social.

La EXPO-UCR es una actividad periódica, durante la cual la Universidad abre sus puertas a los habitantes del país, para mostrarles las contribuciones que realiza para el mejoramiento de su calidad de vida. Constituye además un espacio para el diálogo sincero y directo de los/as universitarios/as con la ciudadanía, propicio para el intercambio de conocimientos y para la búsqueda de nuevas relaciones de cooperación y complemento.

Su origen se remonta a 1998, cuando se efectuó por primera vez en la Facultad de Ciencias Económicas. Dada la acogida que tuvo la actividad por parte de las comunidades universitaria y nacional, la experiencia se reprodujo en el 2001, también en Ciencias Económicas; en el 2003, en la Facultad de Derecho como parte de la Semana de la Vinculación, y en el 2006, cuando se le dio un enfoque ferial y abarcó el Anfiteatro de Vida Estudiantil, las facultades de Derecho y Ciencias Económicas y los estacionamientos aledaños.

En esa oportunidad, se pensó en convertir la EXPO en un espacio lúdico-formativo, idóneo para compartir en familia y en el que a la vez se pudieran recibir servicios gratuitos, adquirir productos –por venta u obsequio–, disfrutar de espectáculos culturales y recreativos y, sobre todo, obtener gran cantidad de información sobre diversos campos del conocimiento, con utilidad práctica para la vida cotidiana.

Esta experiencia no solo permitió ampliar la exposición de proyectos a 280, los cuales fueron exhibidos de forma atractiva y entretenida por parte de los/as aca-



Uno de los puestos más atractivos de la anterior EXPO, fue el del Programa Institucional de Pueblos Indígenas.

démicos/as, sino atraer a la Sede “Rodrigo Facio” un número récord de 40 000 visitantes, durante los tres días de actividad.

Para la EXPO-UCR 2009 se contempla un campo ferial más amplio, que incluirá el Anfiteatro de Vida Estudiantil, los edificios de Derecho, Ciencias Económicas y Estudios Generales, los estacionamientos de Ciencias Económicas, el ubicado detrás de Derecho, y el parqueo de visitantes frente a la cancha de fútbol, el comedor estudiantil y calles aledañas, el pasillo adoquinado entre Ciencias Económicas y Ciencias Sociales, la Plaza 24 de Abril, el Pretil, el Anfiteatro y la Sala de Exposiciones de Estudios Generales y la zona de llegada del tren.

La EXPO-UCR es un espacio lúdico-formativo, idóneo para compartir en familia, el intercambio de conocimientos y la búsqueda de nuevas relaciones de cooperación.

Por ser un proyecto institucional, la EXPO-UCR es organizada por una comisión central, integrada por representantes de todas las vicerrectorías, bajo la coordinación de la Vicerrectoría de Acción Social.

Las autoridades universitarias consideran fundamental este tipo de actividad, porque permite que la Institución muestre a la ciudadanía investigaciones en curso y exitosos productos e innovaciones tecnológicas, concebidas para satisfacer las demandas de diferentes empresas privadas o instituciones públicas, como respuesta pertinente a las necesidades del desarrollo nacional e incluso de la región centroamericana.

# Embajador Echandi informó sobre negociaciones con Europa

Elizabeth Rojas Arias

El embajador Roberto Echandi, la viceministra de Comercio Exterior, Amparo Pacheco, y el director del Posgrado en Economía, Juan Rafael Vargas, participaron en un conversatorio en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Costa Rica, previo a realizarse, en Guatemala, la quinta ronda de negociación del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea (UE).

La exposición de fondo estuvo a cargo de Echandi, jefe de negociación por Costa Rica, quien explicó, ante un público integrado predominantemente por estudiantes y docentes de Ciencias Económicas, las características del Acuerdo y los avances obtenidos desde que se iniciaron las negociaciones con la UE.

Destacó que si bien es cierto el acuerdo contempla un Tratado de Libre Comercio, también tiene dos componentes más: el de diálogo político y de cooperación; por lo tanto, en la negociación intervienen instituciones públicas, el Parlamento Centroamericano y una representación de la Asamblea Legislativa de Costa Rica, así como grupos de la sociedad civil.

Recordó que desde el año 2003 hay acuerdos en aspectos de cooperación y diálogo político entre ambos grupos de naciones y que han avanzado casi dos tercios del total de las negociaciones.

En aspectos comerciales, reconoció que falta incluir productos nacionales de importancia como el banano, el azúcar y productos con alto contenido de azúcar y varios productos tropicales.

También dijo que es importante que la UE haya accedido a acelerar las conversaciones debido a que los europeos tienen abiertas nueve negociaciones comerciales en la actualidad y que en el caso de Costa Rica, nuestras exportaciones solo les representan un 0,3% del total de sus importaciones.

Al respecto, le preocupa que en el año 2009 cambia el gobierno en el Parlamento Europeo y, por lo tanto, se espera que varíe la integración de la comisión que se encar-



El negociador del Acuerdo con la Unión Europea, Roberto Echandi, recomendó visitar el sitio web: [www.aacue.go.cr](http://www.aacue.go.cr) para que la ciudadanía se informe sobre el tratado comercial, y los componentes de diálogo político y cooperación.

ga de la negociación. Sin embargo, tiene la esperanza de que para enero del 2010 ya el acuerdo esté firmado, además de que aún faltan seis encuentros más, contando el de Guatemala.

Echandi detalló que se están tratando doce temas en la negociación comercial: acceso a mercados, reglas de origen, procedimientos aduaneros, servicios, establecimiento de inversiones, propiedad intelectual, compras del Estado, defensa comercial, política de competencias, solución de controversias, disposiciones institucionales y desarrollo sostenible.

Entre los aspectos que faltan por negociar, Echandi mencionó el mejoramiento de las condiciones de acceso de mercancías en ambas regiones, algunos temas normativos sensibles y el libre tránsito de los productos europeos dentro de la región centroamericana.

## Participación ciudadana

Por su parte, la viceministra de Comercio Exterior, Amparo Pacheco, llamó la atención en cuanto a la importancia de las negocia-

ciones comerciales internacionales, porque está en juego el desarrollo económico de las naciones.

Añadió que la participación de la sociedad civil y el sector privado es muy destacado en la negociación de este acuerdo, e hizo un llamado a que los y las ciudadanas participen en el proceso por medio de información y mecanismos de consulta.

De esta manera, considera la Viceministra que el Gobierno podrá escuchar las diversas opiniones, analizar los puntos de vista de los distintos sectores y luego adoptar una posición.

Para ello recomendaron visitar el sitio web: [www.aacue.go.cr](http://www.aacue.go.cr), donde se pueden consultar documentos, acuerdos de las rondas y fotografías.

Este foro, realizado en el auditorio de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Costa Rica, fue organizado por el Ministerio de Comercio Exterior, con el apoyo de la Escuela de Economía de la Universidad de Costa Rica.

# “No somos prioridad para Estados Unidos”

Katzy O'neal Coto

A pocos meses del cambio de administración en los Estados Unidos, la embajadora mexicana Olga Pellicer afirmó que América Latina no es una región prioritaria en la política internacional de ese país.

Desde su perspectiva, los temas prioritarios para Estados Unidos están lejos de las fronteras latinoamericanas. Estos son la lucha contra el terrorismo, la amenaza de las armas nucleares, el surgimiento de potencias emergentes como China e India y el aprovisionamiento de materias estratégicas como el petróleo, tema en el cual México y Venezuela sí representan un factor importante en el abastecimiento de crudo. Sea como aliados o como amenaza los países de la región tienen poca incidencia para los Estados Unidos en dicho contexto, según explicó la embajadora.

La diplomática opina que en la actualidad hay un distanciamiento mutuo entre EE.UU y América Latina que complica las relaciones entre ambos. Ese distanciamiento se explica por varios factores. Una vez superado el periodo de la Guerra Fría, Estados Unidos pierde interés en la región como punto estratégico en la geopolítica. Además, cada vez se hace más difícil mantener relaciones de manera multilateral con América Latina, pues esta se ha convertido en una entidad más heterogénea, donde cada país tiene intereses muy particulares.

La embajadora Pellicer también abordó

temas relacionados con la campaña electoral y el cambio de administración que se avecina en Estados Unidos. Señaló que para América Latina el poder del voto hispano en los Estados Unidos no tiene grandes repercusiones para sus países de origen.

En cambio, la embajadora considera que algunos temas sí continúan siendo de importancia para los Estados Unidos en su relación con América Latina y viceversa, como lo son la migración, el comercio, la cooperación contra el crimen organizado internacional, la lucha contra la pobreza y la desigualdad y el aprovisionamiento energético.

Desde esta perspectiva, apuntó que América Latina debe asumir que Estados Unidos ya no es la fuerza hegemónica mundial y que su influencia en la región puede ser importante para la resolución de los temas mencionados; no obstante, las soluciones que necesitan estos países solo pueden venir desde adentro.

Olga Pellicer, quien ha sido embajadora de México en Austria y Grecia y representante permanente ante los organismos internacionales con sede en Viena, participó en agosto del 2008 en el IV Congreso Latinoamericano de Ciencia Política, organizado por la Rectoría de la Universidad de Costa Rica, la Escuela de Ciencias Políticas, la Escuela de Administración Pública y el Centro de Investigación y Capacitación en Administración Pública (CICAP), con el auspicio de la Asociación Latinoamericana de Ciencia Política (ALACIP) y la Red Centroamericana de Ciencias Políticas.



La embajadora mexicana Olga Pellicer analizó qué será de las relaciones entre América Latina y Estados Unidos en los próximos años durante la conferencia *Continuidad o cambio en las relaciones Estados Unidos-América Latina: los años que vienen*, que ofreció en la UCR.

## UCR suscribe acuerdo latinoamericano contra la pobreza

Rocío Marín González

Con el fin de contribuir en la lucha contra la pobreza, la injusticia y la exclusión social, la Dra. Yamileth González García, rectora de la Institución, suscribió un acuerdo latinoamericano de cooperación, en representación de la Universidad de Costa Rica.

La firma del documento tuvo lugar en la Universidad de Santiago de Chile, en el marco de la reunión del Consejo Ejecutivo de la Asociación Latinoamericana de Facultades y Escuelas de Contaduría y Administración (ALAFEC), de la que cual la Universidad de Costa Rica es parte desde su fundación.

El acuerdo, propuesto por el Dr. José Narro Robles, Rector de la UNAM de México, es parte de un compendio de decisiones tomadas por rectores de 16 países de Latinoamérica, con miras a contribuir a la disminución de las desigualdades que viven nuestros países.

La iniciativa recibió el apoyo de la Dra. Mónica Eliana Jiménez de la Jara, ministra de Educación de Chile, quien participó activamente en esta cita, y evidenció no solo su experiencia política y profesional en el campo del Trabajo Social, sino, también, sus conocimientos en educación superior, ya que en el pasado se desempeñó como Rectora de la Universidad Católica de Temuco, una de las más prestigiosas de su país.

La Dra. Yamileth González García suscribió el convenio, convencida de que la iniciativa es congruente con uno de los objetivos fundamentales del quehacer institucional, como lo es coadyuvar al mejoramiento de la calidad de vida de los costarricenses.

Además de este tema, durante la reunión de ALAFEC se fortalecieron los lazos académicos en pro de la movilidad de estudiantes de licenciatura y posgrado, la cooperación y movilidad académica y el desarrollo conjunto de proyectos de investigación, entre las universidades e institutos que la conforman.

Katzy O'neal Coto

En el libro *La cocina tradicional costarricense: el manejo de los alimentos*, la investigadora magistra Herminia Casanueva, quien cursa el doctorado en Sociedad y Cultura de la Universidad de Costa Rica, demuestra que las costumbres para el manejo y la conservación de los alimentos utilizadas por nuestras abuelas, son las adecuadas para mantener la inocuidad de los alimentos.

Según la Organización Mundial de la Salud, la inocuidad de los alimentos engloba acciones encaminadas a garantizar la máxima seguridad posible de los alimentos. Hervir los frijoles varias veces, utilizar el tradicional delantal o amarrarse el cabello para cocinar, son algunas de esas sencillas prácticas de higiene y limpieza que las mujeres costarricenses han utilizado por décadas en su cocina y que la investigadora validó con los criterios actuales sobre el aseguramiento de la inocuidad.

El libro contiene una reseña de cómo se forma la gastronomía costarricense desde la época precolombina, pasando por la colonia y el periodo independiente, así como cuándo se constituye lo que hoy conocemos como la cocina tradicional costarricense. También considera la época de las exportaciones de café y las primeras cocinas de leña.

La autora explica "cuáles son las prácticas que aseguraban que los alimentos fueran inocuos cuando no teníamos ni microondas, ni alimentos empacados al vacío y, sin embargo, la gente tenía un conocimiento derivado de su experiencia cotidiana en manejar alimentos, que le permitía garantizar que los alimentos que llegaban a la mesa fueran inocuos."

Asimismo, el libro contiene explicaciones de los conceptos de inocuidad, contaminación de los alimentos, clasificación de los peligros y técnicas de aseguramiento de la calidad; incluye temas sobre la persona adulta como fuente de aprendizaje, construcción de conceptos en la cultura popular, la cocina como tradición y el libro de cocina como texto instruccional.

La comunicadora e historiadora Dra. Patricia Vega reconoció en esta obra el rescate de la cultura oral, pues la investigadora recurrió al método de entrevista directa a 17 personas mayores de diferen-

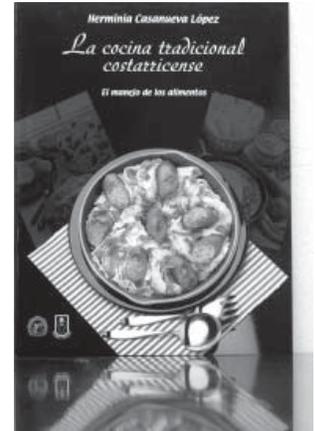
# Inocuidad en la cocina tradicional costarricense



La investigadora Herminia Casanueva (al centro) presentó, recientemente, su obra en la UCR. La acompañan María Isabel Brenes, gerente de la Editorial Costa Rica (izquierda), y Yamileth González García, rectora de la UCR (derecha).

**El libro contiene una reseña de cómo se forma la gastronomía costarricense desde la época precolombina, pasando por la colonia y el periodo independiente.**

tes zonas del país que compartieron sus conocimientos. Destacó además que Casanueva no descuida en su investigación los fenómenos sociales, las condiciones económicas, las condiciones de género y los asuntos culturales, brindando de esa manera una visión coyuntural del tema.



El libro *La cocina tradicional costarricense en el manejo de los alimentos* contiene recomendaciones y consejos útiles para mantener la inocuidad de los alimentos en la cocina.

La historiadora Yamileth González García, rectora de la Universidad de Costa Rica, resaltó que en este libro los saberes populares y académicos dialogan. La autora "remite a la cultura popular, pero la lee desde la óptica universitaria; se interesa por las prácticas que pasan de generación en generación, pero las analiza para validarlas desde una perspectiva académica científica", además de rescatar viejas costumbres que se desvanecen con la modernidad.

Gracias al libro *La cocina tradicional costarricense: el manejo de los alimentos*, publicado por la Editorial Costa Rica, la magistra Casanueva ha recibido muestras de interés de muchas personas que le han ofrecido libros de recetas antiguos, motivo por el cual está compilando un archivo digital con esta valiosa información del acervo cultural costarricense.



Una gran cantidad de nutricionistas y profesionales del campo de la salud asistió al simposio, que se desarrolló en el Hotel San José Palacio.



La directora de la Escuela de Nutrición, M.Sc. Patricia Sedó, planteó que el problema de hambre oculta se agrava con la crisis alimentaria.

El bajo nivel de consumo de micronutrientes está provocando un fenómeno denominado por profesionales en Nutrición como hambre oculta.

## Hambre oculta preocupa a nutricionistas

*Lidiette Guerrero Portilla y Mariana Morera González*

Un tercio de la población mundial tiene deficiencia en el consumo de micronutrientes y entre 30 y 40% de la población centroamericana no está consumiendo la cantidad necesaria de esos elementos fundamentales en la dieta, según advirtió el Dr. Hernán Delgado Valenzuela, director adjunto del Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP).

Este especialista participó en el simposio *Hambre oculta: el reto de la sociedad moderna*, organizado por la Escuela de Nutrición de la Universidad de Costa Rica.

Los participantes en esta actividad coinciden con el Dr. Delgado en cuanto a la trascendencia del tema y la necesidad de desarrollar políticas públicas para la fortificación de ciertos alimentos.

En Costa Rica se fortifica la sal común, las harinas de trigo y de maíz, el azúcar, el arroz y la leche, pero en los demás países centroamericanos, los alimentos fortificados son menos que en el nuestro.

El bajo nivel de consumo de micronutrientes está provocando un fenómeno denominado por profesionales en Nutrición como hambre oculta, producto del aumento en los precios de los alimentos, la poca disponibilidad de los productos, el acceso, el consumo y el aprovechamiento biológico de esos alimentos.

El Dr. Delgado se manifestó preocupado por el impacto en las poblaciones de escasos recursos económicos, pues no existe un equilibrio entre el salario mínimo y el costo de la canasta básica, por lo que a muchas familias les resulta imposible su adquisición.

De acuerdo con el Dr. Delgado, inclusive muchas de las familias que tienen los recursos económicos suficientes para adquirir los productos de la canasta básica, no están satisfaciendo sus necesidades de

micronutrientes, pues en esta se considera la cantidad y la energía, pero no necesariamente la calidad.

Para la Dra. Rosa María Novygrodt, directora de la Secretaría de Políticas en Alimentación y Nutrición del Ministerio de Salud, el tema del hambre oculta es una prioridad para el Estado, ya que representa un problema de salud pública.

Ella confirmó que varias encuestas muestran la deficiencia de micronutrientes en la población costarricense, razón por la cual considera que se debe trabajar en conjunto para atacar este problema.

Para la directora de la Escuela de Nutrición, M.Sc. Patricia Sedó Masís, el hambre oculta es un problema que ha estado presente siempre; sin embargo, ahora es más grave con el aumento en los precios de los alimentos. Según explicó, por este motivo decidieron abordar este tema en el simposio, el cual fue declarado de interés institucional por parte de la Universidad de Costa Rica, el Ministerio de Salud y la Caja Costarricense del Seguro Social.

# Recinto de Santa Cruz impulsa iniciativas agroambientales y culturales

Docentes y estudiantes de la Etapa Básica de Música han ofrecido 500 recitales y 50 conciertos y realizado 230 giras.

*Alfredo Villalobos Jiménez*

En el Recinto de Santa Cruz, de la Sede de la Guanacaste, la Universidad de Costa Rica desarrolla proyectos de investigación y acción social que benefician a los habitantes de la zona.

Este Recinto, creado en 1976, posee una Finca Experimental de 68 hectáreas, donde realiza tres proyectos en el ámbito agropecuario. En 1999, inició un proyecto sobre capacitación productiva a colegios agropecuarios en agricultura sostenible, hidroponía, plantas medicinales, frutales, granos básicos, pastos y ensilados.

Además, impulsa iniciativas agrícolas en los centros educativos en producción de gallinas, conejos, cerdos, cabras, ovejas y ganado de carne y lechero. Este proyecto crea vínculos con docentes y estudiantes de colegios, por medio de talleres de agroindustria, vegetales, frutales, panadería, lácticos y cárnicos.

En 1998, empezó otro proyecto, mediante el cual asesora a pequeños y medianos productores sobre cultivos orgánicos, frutales y plantas, por medio de charlas, días de campo y talleres. En este sentido, la Finca impulsa con éxito la siembra de 40 especies de árboles y 30 de plantas medicinales de la zona, como caña agria, sábila, cuculmecha, consuelda, tomillo, hombre grande, piñuela, citronel



Desde 1976 el Recinto de Santa Cruz impulsa iniciativas agro-ambientales en agricultura sostenible, hidroponía, plantas medicinales, frutales, granos básicos y animales de granja.

y árboles de chirca, saragundí y güitite, entre otros.

Este año emprendió una propuesta agroambiental que incentiva la educación en las comunidades rurales y mejora el consumo de proteínas y alimentos sanos en la región con la venta de especies selectas como: pavos, ovejas, conejos y el consumo de vegetales orgánicos. La idea es fomentar técnicas de cultivos hidropónicos, *lombricompost* y agricultura orgánica, entre otras.

Según el Ing. Roberto Cerdas, coordinador del proyecto, las investigaciones agrícolas sobre selección de razas puras de gallinas, conejos y carracos, repercuten en la seguridad alimentaria. Esta alianza de sectores agrícolas, comunidades e instituciones mejoran los sistemas de producción de granos básicos, pastos, balance de raciones y producción de leche y carne. Asimismo, rescatan programas de enseñanza agroambiental en las escuelas

rurales, con visitas de niños y niñas a la Finca Experimental.

## Un bosque al servicio de Guanacaste

En el ámbito ecológico, el Recinto de Santa Cruz cuenta con el Bosque "Ramón Álvarez", que es un pulmón ecológico en plena Santa Cruz de Guanacaste, con 10 hectáreas dedicadas a la investigación, gestión turística y al manejo ambiental de un bosque primario, que es un compromiso de la Universidad.

Para el Lic. Herberth Dormond, director del Recinto de San Cruz, aquí llegan muchas aves de transición que usan este punto como zona de descanso para emprender vuelos más allá de la península de Nicoya. También para Elí Álvarez Ruiz, este bosque es su infancia, su centro de diversión y su legado familiar que conserva especies de flora y fauna.

En este bosque, localizado en el corazón de Santa Cruz, hay muchas especies de animales como congos, algunos "aurios" e iguanas negras y verdes. Además, posee diversidad de bejucos de regeneración secundaria y árboles de cocobolo, guanacaste, cenízaro y espaveles, con más de 30 años.

### Centro Infantil y el servicio comunal

El Recinto de Santa Cruz también mantiene vínculos con las comunidades, gracias al Centro Infantil, que beneficia a familias de Liberia, Santa Cruz y lugares aledaños.

El proyecto se inició en el 2006 y ahora forma, cada año a 100 infantes, en 2 grupos de Liberia y 3 de Santa Cruz, Brasilito y comunidades pobres.

Según Nuria Mairena, coordinadora del Centro Infantil, se ofrece formación integral a infantes en niveles materno, bebés, y el de transición a la primaria con una programación curricular y con actividades creativas, dentro y fuera del aula.

Ani Miranda Vásquez, un niño de Flamingo aprovecha muy bien el tiempo en este Centro, en donde juega, aprende y pinta figuritas. Aquí, se educa, se forma y recibe apoyo en la etapa de estimulación y desarrollo del currículo en educación formal e informal de manera optativa.

### Etapa Básica de Música cosecha éxitos

La Etapa Básica de Música de Santa Cruz es otro proyecto exitoso de este Recinto. Con 29 años de existencia, cosecha frutos dentro y fuera de nuestras fronteras. Los mejores músicos de Guanacaste, formados en este programa, tocan en grupos culturales de reconocido prestigio. Han realizado numerosos conciertos nacionales e internacionales con un repertorio muy diverso, interpretado en Alemania, Polonia, Argentina, Chile, Austria, España, Inglaterra y México, entre otros.

Este programa de enseñanza de la música en Guanacaste fue creado por la Universidad de Costa Rica en 1979, gracias



El bosque "Ramón Álvarez" posee 10 hectáreas dedicadas a la investigación, a la gestión turística y al manejo ambiental del bosque primario con diversidad de bejucos y árboles.



El niño Ani Miranda Vásquez, de Flamingo, aprovecha el tiempo en el Centro Infantil, porque juega, aprende y pinta figuritas.

al empeño de Jorge Luis Acevedo y León Aguilar (fallecido). Muchos estudiantes se han graduado en él, con énfasis en diversos instrumentos, especialmente en marimba, y a lo largo de los años han participado más de 5 000 personas. La experiencia ha sido registrada en dos libros y tres discos compactos.

Para Raziel Acevedo, coordinador de Acción Social de la Sede de Guanacaste, "este es un equipo de estudiantes y profesores comprometidos, que han puesto a prueba su capacidad interpretativa y organizativa con la realización de 500 recitales y 50 conciertos y 230 giras". Pero, quizás, el mejor logro es haber matriculado más de 4 000 estudiantes en 29 años.

La Etapa Básica posee buenas relaciones con la comunidad, porque la música es protagonista de graduaciones, fiestas patronales y actividades patrias. En este sentido, se busca rescatar la música y los instrumentos tradicionales de Guanacaste, sin descuidar la formación en música universal. El Programa vincula a las comunidades por medio de recitales, conciertos, charlas y talleres.

La UCR apoya la formación de la niñez, con el fin de crear aptitudes, que puedan complementarse mediante una carrera formal. Según Raziel Acevedo, que la Universidad de Costa Rica enseñe a tocar marimba en Guanacaste, tiene un impacto académico y cultural. El aprendizaje de niños, niñas y jóvenes, se complementa con conciertos y actividades organizadas, tales como, el Festival de Marimba que reúne a intérpretes de toda la provincia.



El Dr. Germán González Echeverri opina que Costa Rica tiene factores de protección importantes contra la violencia, mientras siga luchando por mantener la equidad social y la inversión en educación

## Médico asegura que la violencia se puede prevenir

Por causa de la violencia mueren 3,5 millones de personas cada año en el mundo, lo que representa 8,5% del total de muertes.

*Lidiette Guerrero Portilla*

**M**uchas acciones se pueden desarrollar para prevenir la violencia social, pues esta surge como un proceso y no de la noche a la mañana, afirmó el Dr. Germán González Echeverri, decano de la Facultad Nacional de Salud Pública de la Universidad de Antioquia, Colombia.

Invitado por la Escuela de Salud Pública y por la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva, el Dr. González estuvo de visita en la Universidad de Costa Rica para

impartir dos conferencias: *La epidemiología de la violencia en Colombia* y *Reflexiones sobre el sistema de salud de su país*.

El Dr. González Echeverri es médico cirujano, investigador en trauma y violencia, Magíster en Epidemiología y en Medicina Comunitaria. Se ha desempeñado como Secretario Departamental de Salud y encargado de montaje del Sistema de Vigilancia Epidemiológica del Departamento de Antioquia. Se le considera un experto en Prevención y Control de Infecciones Nosocomiales y en Epidemiología de Trauma Intencional.

En criterio de este profesional, la violencia debe ser tratada y abordada como un problema de salud pública, porque parte de una energía negativa que atenta contra la vida. Por esta causa mueren 3,5 millones de personas cada año en el mundo, lo que representa 8,5% del total de muertes, y entre 10 y 30% de las hospitalizaciones, además de un 2% de las incapacidades, afirmó.

El expositor se preguntó cuánto cuesta todo el daño que genera la violencia, pues es muy amplio e incluye la parte física, psicológica, sexual o la desatención de infantes y personas adultas mayores.

Asimismo, para el Dr. González Echeverri es necesario construir una sociedad que brinde a la juventud confianza en el futuro, que puedan soñar y desarrollar un proyecto de vida, que tengan sentimiento de control sobre el entorno, creatividad en la solución de problemas y en la búsqueda de recursos.

En Medellín han trabajado en visitas domiciliarias, capacitación a padres y madres primerizas para que adopten patrones de crianza sin violencia; además, han impulsado la construcción de escuelas y bibliotecas en los sitios reconocidos como violentos, proyectos de ornato y limpieza, un “metro” para que las personas se desplacen más rápido de regreso a sus hogares.

“La pobreza no es sinónimo de agresión, pero sí lo es la inequidad y el maltrato infantil”, aseguró el médico colombiano. Su experiencia le permite afirmar que “la cantaleta” que adoptan algunas mujeres u hombres en sus casas, es uno de los factores que desencadena agresión física, porque las víctimas con eso se sienten atormentadas.

Otros elementos relacionados con la violencia, son: la maternidad temprana, los padres con antecedentes criminales, los hogares incompletos, las malas condiciones de la vivienda, el bajo ingreso económico familiar y una baja supervisión en la crianza de los hijos y las hijas.

Los estudios sobre el tema han mostrado que las personas muy agresivas no son muy sociables, les gusta la aventura y no les importa las heridas que se generen en esa aventura, ni les interesa la gratificación social, según manifestó el especialista.

“Tenemos que conocer bien las características de las personas agresivas, para ayudarles desde su infancia”, afirmó González, porque hay factores de predisposición que llevan a la violencia y que es necesario estudiarlos más.

# Garantizar la seguridad ciudadana, prioridad para el istmo

Rocío Marín González

Lograr un orden público que, basado en el respeto a los derechos y libertades de las personas, garantice la seguridad ciudadana, es uno de los dos dilemas estratégicos señalados por el *III Informe del Estado de la Región en Desarrollo Humano Sostenible*, que fue presentado en el marco de los 60 Años del CSUCA.

Según lo explicó el Dr. Miguel Gutiérrez Saxe, del Proyecto *Estado de la Nación*, que coordinó el estudio, los datos recabados dejan claro que, aunque al finalizar la primera década del siglo XXI Centroamérica experimenta un grave problema de seguridad ciudadana, este no afecta, de manera homogénea, a todos los países.

En ese sentido, el informe reconoce tres situaciones estratégicas, de las cuales la más grave es la que viven los países del norte del istmo, donde se presenta una alta violencia social y delictiva, combinada con debilidades institucionales y la aplicación de políticas de "mano dura".

Otra situación es la de naciones como Panamá y Nicaragua, donde los indicadores de violencia social y delictiva son bajos, aunque tienden a incrementarse, y donde, a pesar de la debilidad institucional, ha habido renuencia a aplicar políticas de "mano dura".

La tercera situación es a la que más se acerca Costa Rica, que, según el informe, aunque presenta una situación de violencia social y delictiva similar a la del segundo grupo de países, tiene a su favor la fortaleza que representa su Estado de derecho.

En todos los casos, la situación en cada país está condicionada por una serie de factores regionales que sobrepasan sus particularidades y que, en algunos casos, debilitan su capacidad para actuar, como son la inmersión de Centroamérica en la geopolítica del narcotráfico, las actividades delictivas de las *maras*, la debilidad del Estado de derecho, así como el fácil y generalizado acceso de la población a armas ligeras.



Según el Informe, si bien la inserción económica internacional es, sin duda, condición *sine qua non* para el crecimiento y el desarrollo de la región, esta, *per se*, no garantiza el desarrollo.

**“Si bien la inserción económica internacional es, sin duda, condición *sine qua non* para el crecimiento y el desarrollo de la región, esta, *per se*, no garantiza el desarrollo”.**

*III Informe del Estado de la Región en Desarrollo Humano Sostenible.*

En criterio de los especialistas que integran el Consejo Consultivo del Informe, las tres situaciones tienen el potencial para engendrar profundas fracturas económicas y políticas en el istmo, que obstaculizarían aún más el desarrollo humano y la integración regional.

El segundo dilema estratégico que se señala es la necesidad de que nuestros países, de cara a la conjunción de rezagos históricos y un contexto internacional más complejo, reorienten sus estilos de inserción en el sistema económico mundial, para generar crecimiento y rápidos progresos en el desarrollo humano y la equidad social.

Al respecto, Gutiérrez Saxe mencionó que esa reorientación es necesaria por cuanto, a pesar de la inserción internacional de Centroamérica, los resultados económicos y sociales, no han sido los esperados.

Sobre este tópico el Informe señala que no obstante que los países han llevado a cabo

procesos de apertura y de promoción de las exportaciones, no han mostrado suficiente capacidad para “sacarle el jugo” a este dinamismo exportador y traducirlo en tasas de crecimiento más altas y sostenidas, como vía para mejorar el bienestar social de sus poblaciones.

Entre los planteamientos que hace el documento para atacar la situación descrita, está, en primera instancia, superar la creencia en “soluciones mágicas”, para el logro de una inserción internacional ventajosa. Lo anterior, por cuanto en nuestros países suele desestimarse la complejidad de los problemas y se cree que se puede salir adelante desarrollando un sencillo programa de política pública.

Los especialistas del istmo coinciden en que para superar esta incapacidad, los países centroamericanos deben poner en marcha acciones comunes para fortalecer la institucionalidad y las políticas de integración regional, impulsar políticas regionales para el urgente y rápido mejoramiento de la calidad del capital humano, promover encadenamientos productivos, de empleo, salarios y consumo, y aprovechar, de manera adecuada y sostenible, los recursos ambientales.

El documento hace hincapié en estos dilemas estratégicos, por cuanto estos anudan los complejos desafíos económicos, políticos, ambientales, sociales e institucionales, que son tratados en el resto de sus páginas.

La versión completa del *III Informe del Estado de la Región en Desarrollo Humano Sostenible*, puede ser consultada en el sitio [www.estadonacion.or.cr](http://www.estadonacion.or.cr)

Este estudio fue patrocinado por el CONARE, las cuatro universidades estatales de Costa Rica y la Embajada Real de Dinamarca para Centroamérica.



El Informe hace un llamado al diálogo social para construir estándares que amplíen la protección de las personas menores de edad.

## Informe revela dificultades en cumplimiento de derechos para la niñez

**El VI EDNA reconoce que existe un sistema institucional y social que reduce los derechos e intereses de la niñez y la adolescencia a la atención coyuntural de situaciones de abuso, violencia y explotación.**

*Lidiette Guerrero Portilla*

**E**l VI Informe del Estado de los Derechos de la Niñez y la Adolescencia en Costa Rica (EDNA) muestra que, a diez años de la puesta en vigencia del Código de la Niñez y la Adolescencia, los avances se evidencian en el reconocimiento de sus derechos en el plano normativo, pero en la práctica persisten una serie de situaciones que afectan la vida cotidiana de miles de niños, niñas y adolescentes.

Los resultados de ese informe, elaborado por la Universidad de Costa Rica y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef), en el marco del convenio firmado entre ambas instituciones, fueron presentados en el auditorio "Abelardo Bonilla".

El trabajo lo coordinó el Programa Interdisciplinario de Estudios y Acción Social de los Derechos de la Niñez y la Adolescencia (Pridena) de la Escuela de Trabajo Social, con el apoyo de la Vicerrectoría de Acción Social.

En el análisis participó un equipo de profesionales, coordinados por la magistra Marisol Gutiérrez Rojas, profesora de la Escuela de Estudios Generales, y la magistra Nancy Piedra Guillén, de la Escuela de Sociología.

El VI EDNA reconoce que existe un sistema institucional y social que reduce los derechos e intereses de la niñez y la adolescencia a la atención coyuntural de situaciones de abuso, violencia y explotación, pero deja de lado la construcción de

estándares que permitan ampliar la protección.

Por esa razón, hace un llamado al diálogo social para construir una sociedad más equitativa, con un Sistema Nacional de Protección a la Niñez y la Adolescencia, mediante una propuesta de política integral, con estándares que amplíen la protección de las personas menores de edad.

Recomienda aunar esfuerzos entre el Estado, las instituciones públicas, los organismos nacionales e internacionales, los movimientos sociales y el conjunto de la sociedad civil, pues los avances en materia de niñez y adolescencia se definirán, de acuerdo con el estilo de desarrollo que adopte el país.

### Logros en educación

En materia educativa, el Informe destaca progresos en aspectos como la cobertura en primaria y secundaria, la creación de una amplia oferta de educación no tradicional y el impulso de un mayor acceso a la tecnología, pero advierte que,

de no hacerse una reforma educativa profunda “estaremos generando una sociedad desigual, inequitativa y selectiva, que prepara minorías para el futuro y excluye a los demás”.

Esa reforma debe generar un proceso educativo que se adecue a las nuevas necesidades de la sociedad, que evite la expulsión directa e indirecta de la población estudiantil y disminuya la brecha en la calidad de la educación entre colegios privados y públicos. La mayor parte de la población acude a establecimientos educativos públicos; solo un 12,8% de los/as adolescentes asiste a centros de educación privados; no obstante, el nivel de éxito en las pruebas de bachillerato revelan diferencias importantes en el rendimiento. Los datos muestran que un 91,8% de quienes estudian en colegios subvencionados y un 89,8% de quienes estudian en colegios privados, ganan esas pruebas impuestas por el Ministerio de Educación, mientras que el nivel de éxito cae a un 67,2% entre los/as alumnos/as de colegios públicos.

También señala la necesidad de fortalecer el sistema educativo rural, el cual presenta, entre sus mayores debilidades, su incapacidad para adecuarse al contexto específico de la nueva ruralidad. En razón de ello, recomienda conocer las opciones y las condiciones laborales de las comunidades rurales, para vincular la educación. “Más que preparar personas para el mercado de trabajo, una de sus funciones centrales (de la educación formal) es preparar a las personas para la vida”, según reza el documento.

### Otros temas

La situación de vulnerabilidad y precariedad de la población adolescente que trabaja es uno de los temas que aborda el informe. Resalta las condiciones de su inserción laboral, caracterizada por ocupaciones no calificadas y en ramas de actividad no bien especificadas, con factores de riesgo laboral e incumplimiento de las garantías laborales mínimas, establecidas en la legislación vigente.

Los datos revelan que de 49 352 jóvenes con edades entre los 15 y los 17



La magistra Nancy Piedra Guillén, una de las coordinadoras del VI EDNA, dijo que la sociedad costarricense aún está en deuda con la población infantil y adolescente.



Para la magistra Marisol Gutiérrez Rojas, quien coordinó la elaboración del Informe, este no es solo una compilación de datos estadísticos fríos, sino el análisis integral de lo que está ocurriendo.

años que trabajan, la mayoría son hombres. El 45% de esa población adolescente tiene jornadas laborales superiores a las 36 horas y un 29,8% trabaja

entre 48 y más de 60 horas semanales. Su situación laboral les dificulta su desarrollo personal y social, pues, según explicaron en los talleres de consulta que se realizaron para este informe, les genera un impacto negativo en la posibilidad de estudiar y de disfrutar su adolescencia, considerada esta una etapa de aprendizaje y desarrollo de relaciones familiares y sociales.

En el análisis del sector salud, el documento plantea la urgencia de superar el marco cuantitativo para pasar a un análisis de calidad; es decir, a un marco normativo de salud integral que no se centre solo en los aspectos biomédicos y tecnológicos. Por primera vez, el VI EDNA explora el sufrimiento en la adolescencia y la situación de la población migrante. Sobre el primer tema, revela que no existen datos, análisis ni investigaciones y pide revertir esta realidad, pues en su manifestación más extrema puede llevar al suicidio.

Hace un llamado para atender el problema en forma preventiva, con un abordaje integral que parta de las políticas de salud y educación hasta las bases de la comunidad y la familia. Sobre la población migrante joven, reconoce la ausencia de políticas concretas para su atención.

# Investigaciones Sociales crea programa sobre desigualdad



El nuevo programa del Instituto de Investigaciones Sociales de la UCR estudia la desigualdad social y económica en Centroamérica, "una tendencia mundial asociada a las estructuras emergentes en el marco de la globalización económica". (Ilustración José Salazar Ferrer)

## Patricia Blanco Picado

El Instituto de Investigaciones Sociales (IIS) de la Universidad de Costa Rica (UCR) abrió el nuevo programa de investigación *Acumulación, distribución y desigualdad*, que está dedicado al análisis de una de las características de la sociedad costarricense más importante en este momento, aseguró el director de dicha unidad académica, Dr. Carlos Sandoval García.

El objetivo general de esta propuesta de investigación, que se constituirá en el tercer programa con carácter permanente del IIS, es "estudiar y relacionar las nuevas formas y procesos de acumulación, distribución y desigualdad que tienen lugar desde los años 80, con énfasis en Costa Rica y la región centroamericana", señala un documento del Instituto.

"Se trata de una tendencia mundial, asociada a las estructuras sociales emergentes en el marco de la globalización económica, pero con manifestaciones particulares en América Latina, históricamente la región más desigual del planeta", se afirma en el texto.

De acuerdo con el Dr. Sandoval, existen muchos estudios acerca del tema de la pobreza, pero hay menos en torno a la desigualdad social y económica, y mucho menos los que examinan los factores

que han conducido a esas condiciones de desigualdad.

"Este programa nos plantea el reto de ver no solo los procesos de exclusión social, sino también de estudiar detenidamente los nuevos actores ganadores en el actual contexto social y económico", explicó Sandoval.

Por ejemplo, en el nuevo espacio de investigación cabrían temas como las consecuencias económicas de los tratados de libre comercio y los cambios ocurridos en la conformación del capital financiero.

"Hay muy poco registro en las Ciencias Sociales de estos cambios socioeconómicos que ha experimentado la sociedad costarricense", señaló Sandoval, quien expresó que la iniciativa de crear un nuevo programa dedicado a la investigación sobre la desigualdad surgió del trabajo y la reflexión colectiva del equipo del IIS.

El Instituto de Investigaciones Sociales, creado en 1975, cuenta en la actualidad con dos programas: *Política, Estado y actores políticos en Costa Rica*, coordinado por el Dr. Gerardo Hernández Naranjo, y *Culturas, instituciones y subjetividades*, coordinado por el Dr. Manuel Solís Avenado. El tercer programa será coordinado por la Dra. Juliana Martínez Franzoni.

# UCR prepara a funcionarios en gestión del riesgo

## Patricia Blanco Picado

La Universidad de Costa Rica (UCR) inició un proceso de capacitación de 25 comités de gestión del riesgo de la Institución, que tendrán dentro de sus funciones el desarrollo de estrategias y de acciones para disminuir las vulnerabilidades existentes en el entorno universitario.

En sus inicio se contó con la asesoría de la M.Sc. María Elena Alpizar, consultora nacional e internacional con experiencia en el tema de la gestión del riesgo.

La capacitación de los comités forma parte de las acciones del Programa de Gestión del Riesgo y Reducción de los Desastres, creado en 1999 bajo la dirección de la Rectoría de la Institución, con el fin de impulsar acciones articuladas y de administrar los recursos necesarios para el desarrollo de una cultura de gestión del riesgo en materia de emergencias y desastres.

Los Comités de Gestión del Riesgo están conformados por unas 185 personas, entre funcionarios y funcionarias administrativas y docentes, que representan a las diversas unidades académicas y administrativas de la UCR.

Según explicó la Dra. Eulile Vargas Villalobos, integrante del consejo asesor del Programa de Gestión del Riesgo, la UCR ha realizado muchos esfuerzos en este campo; sin embargo, ahora es crucial la sostenibilidad de las acciones que se emprendan, ya que ante la aglomeración de personas en el campus universitario, tanto nacionales como extranjeras, se requiere estar bien preparados para la atención de una emergencia masiva.

La formación de los comités se prolongó durante todo el 2008 y al final del proceso se elaboró un mapa de amenazas y vulnerabilidades, explicó Vargas. Además, se confeccionará un plan de acción y se ofrecerán capacitaciones específicas, en temas como primeros auxilios y evacuación, entre otros.

La UCR también tiene en construcción un edificio que albergará al Programa de Gestión de Riesgo y Reducción de los Desastres y al Centro Coordinador Institucional de Operaciones (CCIO), integrado por jefaturas clave que tomarán las decisiones en caso de una emergencia. El inmueble está ubicado frente a la Facultad de Bellas Artes y estará equipado con todo lo necesario para actuar en caso de un desastre o emergencia.

“Las universidades públicas y algunas universidades privadas de calidad, se han empeñado en convertir la educación superior en piedra angular del desarrollo”.

*Dra. Yamileth González García.*

*Rocío Marín González*

**E**n el marco de la celebración de los sesenta años del Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), la Dra. Yamileth González García, rectora de la Universidad de Costa Rica, traspasó la presidencia de este organismo al M.Sc. Eugenio Trejos Benavides, rector del Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR).

Todavía en su investidura de Presidenta del CSUCA, la Dra. González destacó que así como la Independencia hace 187 años no impidió a los países centroamericanos seguir considerándose una región, el CSUCA, que es el organismo de integración del istmo más antiguo, ha permitido a sus miembros asumir luchas conjuntas por los derechos humanos, contra la discriminación, las vulnerabilidades, las injusticias, los gobiernos dictatoriales y las enfermedades producto de la pobreza, con respeto a la diversidad.

“Seguimos luchando porque las fronteras de papel no prevalezcan sobre las costumbres y tradiciones compartidas, en los espacios de transición, en las costas atlántica y pacífica con identidades de puerto y mar, con la cultura caribeña que nos envuelve, con las semejanzas en nuestras cordilleras y mesetas, con la fuerza de una historia de colonización y de intervención posterior, que no podemos olvidar”, apuntó.

A juicio de la Dra. González, es dentro de este espíritu que hace seis décadas surgió el CSUCA, que une a las mejores instituciones de educación superior de la



La rectora de la UCR, Dra. Yamileth González, juramentó como nuevo presidente del CSUCA al M.Sc. Eugenio Trejos, rector del ITCR.

## Cambio de mando en el CSUCA

región, que han luchado y lo siguen haciendo, desde esta trinchera, por el bienestar de sus pueblos.

Añadió que las universidades públicas y algunas universidades privadas de calidad, se han empeñado en convertir la educación en general, y la educación superior en particular, en piedra angular del desarrollo y en uno de los ejes que sustente la institucionalidad, fortalezca la plataforma de servicios y genere las condiciones que permitan mejorar la calidad de vida de las mayorías.

Al asumir la Presidencia del CSUCA, el M.Sc. Eugenio Trejos se mostró agradecido por esta oportunidad de estar al frente de una institución que aglutina universidades que pueden asumir el reto de contribuir a reducir el flagelo de la pobreza y de construir un modelo de desarrollo incluyente, solidario, respetuoso de los derechos humanos y del ambiente.

Añadió que no es fácil para la Universidad Pública asumir esos retos, cuando,

día con día, se socava directa o indirectamente, la autonomía universitaria. “Con dolor, hemos asistido también muchas veces a ver cómo algunas universidades hermanas de Centroamérica son intervenidas por las armas o mediante medios legales por los Estados”, señaló.

A su juicio, ese irrespeto a la autonomía universitaria socava la capacidad que tiene la Universidad Pública de cumplir con su misión de formar profesionales íntegros comprometidos con la emancipación individual y colectiva y de transferir conocimientos sobre todo a los pequeños productores del istmo, que luchan por sobrevivir a los efectos de la globalización.

En el marco de esta celebración, el Dr. Miguel Gutiérrez Saxe, del Proyecto Estado de la Nación, presentó los principales datos del *III Informe del Estado de la Región en Desarrollo Humano Sostenible*, que fue patrocinado por el CONARE, las cuatro universidades estatales de Costa Rica y la Embajada Real de Dinamarca para Centroamérica. (Ver nota en p. 29)



Los niños y las niñas del CIL durante una tarde jugaron a ser peatones, conductores y señales de tránsito junto a las instructoras del Lanamme.

# Niños y niñas en las carreteras

*Elizabeth Rojas Arias*

Un grupo de 24 alumnos y alumnas de 4 a 6 años del Centro Infantil Laboratorio (CIL) de la Universidad de Costa Rica participó en un taller sobre seguridad vial denominado *Niños y niñas en las carreteras*, organizado por profesionales del Programa de Infraestructura de Transportes (PITRA), del Laboratorio Nacional de Materiales y Modelos Estructurales (Lanamme-UCR), con el fin de que la población infantil reconozca y pueda utilizar correctamente las señales de tránsito.

Por medio de la creación colectiva, los juegos, los dibujos y las preguntas, los niños y las niñas establecieron diferencias entre lo ideal y la realidad en las carreteras, aceras y zonas de seguridad y el comportamiento de las personas adultas al caminar y conducir.

Para la ingeniera civil Tatiana Muñoz Córdoba, la psicóloga Ana María Arroyo

**A pesar de que los niños y las niñas no saben conducir, tuvieron que asumir roles de peatones y de choferes de bus, de camión y de automóvil.**

Acosta y la ingeniera química Ellen Rodríguez Castro, organizadoras de la actividad que tuvo una duración de noventa minutos, la experiencia de este primer taller fue muy enriquecedora, por el aporte que dieron las y los participantes y la facilidad con la que captaron el mensaje.

Se mostraron sorprendidas por la manera en que las pequeñas y los pequeños recordaron las actitudes de las personas adultas en las carreteras y la forma como pudieron diferenciar el estado o la ausencia de las señales de tránsito, de las aceras, la demarcación y las vías.

“Un chiquito raspaba el estereofón y dijo que estaba haciendo las aceras de verdad, con huecos”, dijo Ana María Arroyo.

Por su parte, la Ing. Tatiana Muñoz expresó que los niños y las niñas del CIL tenían muchas cosas que decir sobre el tema. Uno de ellos manifestó que “su tío no usa el cinturón” y otro reconoció que “mi mamá nunca me hace caso, siempre está hablando por celular cuando va manejando”.

Los pequeños y las pequeñas aprovecharon la oportunidad de hablar sobre lo que consideraban malos hábitos de las personas adultas. Un niño contó que el abuelito “en el carro de la finca no tiene cinturones de seguridad y cada vez que frena, él pega en el vidrio”, dijo Arroyo.

A pesar de que los niños y las niñas no saben conducir, tuvieron que asumir roles de peatones y de choferes de bus, de camión y de automóvil y “hubo un momento en que el semáforo se puso en rojo, los

vehículos se detuvieron y los peatones pudieron pasar tranquilamente por el paso peatonal y hasta que todos terminaron de pasar, y cambió la luz roja, los carros siguieron adelante”, dijo la Ing. Muñoz con satisfacción, y agregó: “ahí nos dimos cuenta de que habían interiorizado los conceptos de las señales de tránsito y del derecho de los peatones a cruzar sin peligro”.

### Taller experimental

La experiencia con los alumnos y las alumnas del CIL creó la expectativa en otros centros educativos, por lo que las organizadoras ya cuentan con varias peticiones para impartirlo de nuevo. No obstante, también se han planteado la posibilidad de establecer un proyecto de trabajo comunal sobre el tema de seguridad vial para que realice esta labor educativa.

El taller que tuvo carácter experimental incluyó seis actividades: primero, enseñaron los conceptos, los significados y formas de las señales de tránsito. Luego, los niños y niñas armaron una carretera con el material que elaboró el diseñador gráfico Mauricio Bolaños, de PITRA.

Posteriormente, “transitaron” por las vías y aceras, adoptando diferentes roles: un peatón con discapacidad, un hombre con niños, una mujer con un bebé, un conductor de bus con pasajeros, un chofer de camión, un ciclista, un motociclista y señales de tránsito.

“A partir de ahí empiezan a transformar su mundo y a aplicar las experiencias que ellos tienen de vida”, comentó la Licda. Arroyo, y agregó que “fue complicado que entendieran por ejemplo, que la carretera tenía dos vías. El Alto se enojaba porque se lo brincaban, el Semáforo a veces ponía los tres colores al mismo tiempo”.

“Dibujando la experiencia” fue el nombre de otra actividad, en la cual los niños y las niñas expresaron, gráficamente, sus vivencias en las calles. “A mí me impactó el chiquito del semáforo, que dibujó bolitas verdes, amarillas y rojas en un papel y me dijo que eran todos los semáforos que están malos en el país y nunca los arreglan”, dijo Arroyo.

Luego hubo una evaluación en grupo con los y las participantes para que expresaran oralmente lo que habían sentido y aprendido. En ese momento, las organizadoras se dieron cuenta de que ya los niños y las niñas habían incorporado a su lenguaje palabras como peatón, zona de seguridad y parada de autobús. La última actividad fue enviar un mensaje a las familias, que consistió en un librito para coleccionar, con lecturas sobre el tema.

### Más allá del CISEV

El coordinador del PITRA, Ing. German Valverde González, explicó que uno de los objetivos del I Congreso Ibero-Americano de Seguridad Vial (CISEV), realizado en mayo del 2008, fue, precisamente, la

proyección del tema hacia el resto de la sociedad.

Por esta razón, se pensó en el taller de preescolar, pero también esperan en el futuro trabajar el tema con adolescentes, “porque son ellos la parte de la población que más muere en carreteras”, añadió Valverde.

También mencionó que realizarán un seminario de capacitación con inspectores de tránsito, como una actividad de extensión de la Vicerrectoría de Acción Social. Además, se elaborará un manual de sistemas de contención vial (barreras en carreteras) para que sea utilizado por el Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Sobre el taller en el CIL, el Ing. Valverde lo considera una buena experiencia, a la que quieren darle continuidad. Agregó que es conveniente replantear algunos conceptos con la retroalimentación que recibieron de los niños y las niñas del CIL, quienes señalaron algunas inconsistencias, entre lo que les enseñaron en el taller y el entorno en que ellos y ellas se desenvuelven todos los días.

“Ese contraste que ellos encuentran hace que esos ciudadanos del futuro tengan conciencia de la calidad de la infraestructura que se necesita en el país, para tener seguridad. Ellos cuando sean adultos van a exigir esa infraestructura”, señaló el especialista.



Entre todos y todas construyeron una calle de dos vías, una zona peatonal, aceras y colocaron los semáforos, altos y paradas de autobús.



Ellen Rodríguez y su hijo Allan Obando junto a los dibujos sobre seguridad vial que realizaron los niños y las niñas del Centro Infantil Laboratorio.



Gonzalo Moure, Mynor Arias, Mabel Morvillo, Carlos Rubio y Eduardo Báez, durante el conversatorio sobre la creación literaria para niños y niñas, realizado en el Auditorio de la Facultad de Educación de la UCR.

# La literatura para niños no es una diversión

Patricia Blanco Picado

Como aseguró el escritor español de literatura para niños y niñas, Gonzalo Moure Trenor, leer es un placer, pero no es una diversión.

El autor participó en un foro sobre la creación literaria para la niñez y sus perspectivas, organizado por la Escuela de Formación Docente de la Universidad de Costa Rica (UCR). La actividad contó además con la participación de los escritores costarricenses Carlos Rubio, Mabel Morvillo Frisone y Mynor Arias, y del promotor de lectura de Nicaragua, Eduardo Báez. De acuerdo con Moure, reconocido escritor y ganador de numerosos premios sobre literatura infantil y quien estuvo en el país como invitado especial de la Feria Internacional del Libro, es un error tratar de obligar a niños y jóvenes a que lean, porque eso sería como decirles que se enamoren.

“¿Qué derecho tendríamos de decirle a cada uno de los niños en las escuelas que este verano se tienen que enamorar?, entonces ¿por qué les decimos que este verano se tienen que leer tres libros?”, se preguntó Moure, autor de obras como

**“No se trata de hacerles creer a los niños que leer es divertido, ni tampoco de poner los libros a competir con el play station”.**

*Geranium, El beso del Sahara, A la mierda la bicicleta, El oso que les leía a niños y El síndrome de Mozart.*

En España, según Moure, un 90% de la población infantil tiene el hábito de la lectura; sin embargo, esta cifra desciende a un 7% durante la época juvenil. “¿Dónde queda ese 83% de lectores, en qué agujero negro cae?”, se cuestionó.

La respuesta para evitar la caída de los índices de lectura es, a su juicio, escribir libros en los que sientan la incomodidad de la vida y no “guantes de cinco dedos que se adaptan perfectamente a su mano”. El autor español opinó que la revolución pendiente está en cómo se enfoque la creación literaria dirigida a la niñez: “El despertar en los niños y la necesidad de que piensen por sí mismos es tan importante que creo que lo que aquí se está jugando es mucho más valioso que lo que

se puede estar jugando en una mesa de escritores de literatura adulta”.

Con su criterio coincidió Eduardo Báez, quien durante los últimos 15 años ha dirigido la organización promotora de la lectura *Libros para niños* en Nicaragua. La experiencia les ha demostrado –comentó– que el punto de partida para formar lectores y lectoras es enamorarse de los libros y de la lectura y para ello deben tener acceso a libros y a las historias. Para cumplir con esos objetivos, Báez dijo que las ediciones deben responder a parámetros de calidad: “La literatura para niños y niñas debe ser de buena calidad, bien escrita; los libros deben estar muy bien ilustrados, con letras grandes”.

## Nuevos enfoques

Carlos Rubio, profesor de la UCR, afirmó que Costa Rica todavía vive el influjo del cambio radical ocurrido en la década de los años 70, cuando la Editorial Costa Rica creó el Premio *Carmen Lyra*, con el cual se trató de fomentar una literatura para niños y niñas con una propuesta distinta a la tradicional, basada en el folclor.

También influyó en este cambio la llegada al país de Mabel Morvillo, quien

“venía al tanto de las nuevas corrientes con las cuales se estaba escribiendo en Argentina, su país natal, y en otras latitudes, lo que sirvió para que los autores costarricenses empezaron a pensar que había que hacer algo distinto”, recordó Rubio.

La nueva literatura se preocupó entonces por tomar en cuenta elementos de la ciencia ficción y abordar situaciones sociales que antes eran inexploradas, como la muerte, el trabajo infantil y la separación de los padres.

Para el autor de *Pedro y su teatrino maravilloso* y de la novela *Papá es un campeón*, las escritoras y los escritores de literatura para la niñez pueden hacer sus mejores aportes en el momento en que son niños, porque a estos “les interesa que una niña o un niño dialogue con ellos”, indicó.

Al respecto, Morvillo consideró que la literatura costarricense escrita para niños y niñas enfrenta el reto de actualizarse para lograr llegar al público deseado y, por lo tanto, quienes escriben literatura para esta población están obligados a plantearse cómo es el niño, la niña y el joven de hoy.

“Es evidente que hemos mantenido una herencia de nuestros ancestros, pero en este momento tenemos que ver cómo provocamos un cambio, un replanteamiento de lo que nuestros chiquitos, chiquitas y jóvenes están esperando cuando un libro de literatura llega a sus manos”, comentó la autora, quien fue editora durante 14 años del Grupo Editorial Norma y autora de obras como *Cuentos con dos cielos y un sol*, *El largo viaje de la carreta*, *El zoológico* y *Un tobogán en una burbuja*. Desde la perspectiva del poeta Mynor Arias, escribir para niños, niñas y jóvenes representa un enorme reto y no es una tarea fácil, como muchas personas piensan.

La creación literaria dirigida a la niñez y a los jóvenes implica mucho trabajo y responsabilidad, “es una disciplina constante, una lucha diaria, hay que estar observando, estar atento al mundo, vivir en el presente, procurar evolucionar el momento; ese es el reto de un escritor”, expresó el poeta, ganador del Premio *Carmen Lyra* 1999 con el poemario *Canción de lunas para un duende* y autor de la reciente obra *Mi abuelo volaba sobre robles amarillos*.

# Omar Dengo: ejemplo de gestión educativa

La mayor cualidad de Omar Dengo como educador fue el creer en los demás, en lo que los demás podían hacer.

Nancy Natalia Suárez Calderón

La Escuela de Administración Educativa de la Universidad de Costa Rica organizó una conferencia en torno al pensamiento y la práctica de Omar Dengo en la gestión educativa, la cual estuvo a cargo de su hija, la Licda. María Eugenia Dengo Obregón, Premio Nacional de Cultura *Maogón* 2007.

Para la Licda. María Eugenia Dengo, su padre Omar Dengo reunió las condiciones para ser líder: “facilidad para encontrar aspectos negativos y volverlos positivos, conocimiento de su entorno y el internacional, capacidad para generar conocimiento, búsqueda de la participación política, y el aprender continuamente y proyectar el conocimiento hacia los demás”, fueron algunas de sus virtudes.

Omar Dengo desarrolló el paradigma de gestión educativa durante su desempeño como Director de la Escuela Normal (1919-1928). En su labor insistió en la tarea del educador y la educadora de abrir su conocimiento a la situación nacional e internacional, pues consideraba que tenía que desarrollar una participación política.

Mientras trabajaba en la Escuela Normal, manifestó que en la educación “el educador desnaturaliza su propia acción si no la abre a todas las corrientes ideológicas”. Su espíritu crítico, inconforme con la situación del país, fue fruto de la educación reformada de Mauro Fernández en la que se formó.

Aunque la vocación de Omar Dengo eran las ciencias, las opciones de educación en el país lo llevaron a estudiar Derecho. En su trayectoria académica, además, se des-



Omar Dengo Guerrero nació en 1888 y murió en 1928 a la edad de 40 años. En 1969 fue declarado Benemérito de la Patria por sus aportes a la Educación del país (Foto tomada de la galería [www.asamblea.go.cr](http://www.asamblea.go.cr))

empeñó como educador, periodista, orador y hasta incursionó en la política.

Este insigne educador costarricense tenía una vocación de tipo social, pues pensó siempre la escuela al servicio de la sociedad. “La vocación de servicio en él era algo innato, al servicio del país, de los jóvenes, de la educación. El servicio era parte de su personalidad. Él practicó la dimensión social de la educación”, comentó doña María Eugenia.

Según la Licda. Dengo, su padre se entregaba a la labor social de la educación, a sus estudiantes. En una ocasión, para ayudar a unos estudiantes pobres vendió su biblioteca para obtener los medios necesarios; dejó de lado el apego a sus libros para realizar una obra social.

La mayor cualidad de Omar Dengo como educador fue el creer en los demás; creer en lo que los demás podían hacer, el dar confianza en sí mismos a las estudiantes y los estudiantes, el acercarse al corazón de sus alumnas y alumnos y saber penetrar en sus personalidades.

# Kalydria, la ranita ambientalista, salta al escenario

Katzy O'neal Coto

**K**alydria, la ranita ambientalista, salió de internet en forma de *animatronic* y se instaló en el Museo de los Niños, con el propósito de llevar a la niñez, un mensaje de conservación del medio ambiente mediante el juego y el entretenimiento en la obra *La canción de la tierra*.

Pero no llegó sola. *Kalydria*, la rana verde, está acompañada por sus amigos: *Tuki* el tucán, *Pumilio* la ranita roja "bluejean", y Pablo, el niño del futuro. Todos los personajes son marionetas electrónicas, o *animatronics*, creados en la Universidad de Costa Rica con tecnología de punta, lo cual permite que tanto su aspecto como sus movimientos parezcan reales.

Los protagonistas (*animatronics*) están acompañados por un elenco de actores del equipo de Eventos Especiales del Museo de los Niños, quienes interactúan en tiempo real con ellos y con el público. Música, voces, movimiento, luces y efectos especiales, le dan vida al bosque tropical y logran hacer de la puesta en escena una experiencia totalmente interactiva.

Esta obra es producto de un proyecto interdisciplinario, desarrollado y financiado por la Universidad de Costa Rica y la Universidad de Austin, Texas, con el apoyo del Museo de los Niños. La idea proviene del proyecto original en internet *Kalydria* y *el espejo de los mil rostros*, un portal de educación interactiva, creado por las investigadoras de la UCR Vanessa Fonseca González y Alicia Gurdían Fernández. Dicho proyecto se encuentra adscrito al Instituto de Investigaciones en Educación (INIE) de la UCR.

El proyecto *Kalydria Animatronics* contó con la colaboración de James Glavan, profesor de la Universidad de Austin, Texas, quien posee amplia experiencia en el campo de las marionetas electrónicas,



Kalydria, Pablo el niño del futuro y Pumilio la ranita roja "bluejean", descubren que reutilizando, reciclando y con responsabilidad, se puede cambiar el futuro.



La creadora de Kalydria, Vanessa Fonseca González, posa junto al juego de mesa *Iyoke* (vocablo bribri que significa tierra limpia o tierra buena).

pues durante 7 años trabajó junto a Jim Henson, el creador de *Los Muppets*. El profesor Glavan brindó la capacitación para el desarrollo de las marionetas, lo cual incluyó la creación de sus componentes, la confección de las pieles y la programación de movimientos.

"Uno de mis principales objetivos fue lograr traducir la magia de este tipo de tecnología ya conocida en el cine, y poder aplicarla en áreas del conocimiento, de manera que sirviera como herramienta, no solo de entretenimiento sino también educativa", manifestó Glavan.

Por su parte, la Dra. Vanessa Fonseca González, quien es la creadora de *Kalydria*, aportó el guión totalmente original, la caracterización de los personajes, la canción, y desarrolló el juego de mesa *Iyoke*, que se está utilizando como parte del taller educativo que se ofrece a los niños y las niñas que asisten a la función.

La obra *La canción de la tierra* viene a formar parte de una serie de productos dirigidos a la población infantil, con el objetivo de promover la conservación del medio ambiente: el portal en internet *Kalydria* y *el espejo de los mil rostros* y el juego de mesa *Iyoke*.

Quienes quieran conocer a Kalydria y sus juegos educativos en internet, pueden visitarla en el sitio web [www.kalydria.org](http://www.kalydria.org).

Rocío Marín González

Los jóvenes estudiantes entre los 12 y los 18 años cuentan ahora con un nuevo recurso didáctico, gracias a la enciclopedia radiofónica *Ciencia y tecnología: cosas de todos los días*.

La enciclopedia está compuesta por 100 micros sobre temas relacionados con innovación en ciencia, tecnología y medio ambiente, que fueron producidos por un equipo multidisciplinario de Radio U, de la Universidad de Costa Rica y la Fundación CIENTEC.

En este proyecto convergen la trayectoria de la emisora cultural juvenil de la Institución, el respaldo de las otras emisoras culturales de la Universidad y la experiencia de CIENTEC en el desarrollo de información contextualizada, resumida y actual, y su trabajo en red con científicos y científicas, ingenieros e ingenieras y divulgadores de la ciencia y la tecnología, tanto locales como del exterior.

Los microprogramas buscan estimular el interés del público joven en torno a temas de ciencia y tecnología, informar sobre los grandes avances en la materia, responder preguntas sobre conceptos y mitos, motivar la discusión informada, fomentar conductas saludables, avivar el aprendizaje continuo y favorecer las vocaciones científicas.

Actualmente, estos son utilizados como material de estudio en varias instituciones educativas, tanto públicas como privadas y se transmiten por Radio U Juvenil, en la frecuencia 101.9 FM, se ofrecen como *podcasts* en el *blog* del sitio <http://www.cientec.or.cr/index.shtml>, de la Fundación Cientec, donde las cápsulas informativas son acompañadas con fotos, vídeos y enlaces para profundizar en cada tema.

Durante la presentación de la enciclopedia, la M.Sc. Alejandra León Castellá, directora ejecutiva de Cientec, manifestó que uno de los grandes retos de crear estos microprogramas ha sido evocar la imaginación de las personas.

Aunque León considera que tres mi-



Durante la presentación de este nuevo recurso didáctico, participaron la Licda. Guiselle Boza Solano, directora de las Emisoras Culturales de la UCR; el M.L. Carlos Villalobos Villalobos, vicerrector de Vida Estudiantil, y la M.Sc. Alejandra León Castellá, directora ejecutiva de la Fundación Cientec.

## Nueva enciclopedia radiofónica de ciencia y tecnología

nutos es un período muy breve, el éxito de los micros está en que el personal de Radio U ha logrado comunicar temas interesantes, mediante un lenguaje claro, fiel y riguroso.

Por su parte, la Licda. Guiselle Boza Solano, directora de las emisoras culturales de la UCR, indicó que las más de dos mil emisiones de estos microprogramas son fruto de una emisora como Radio U, que, como medio de servicio público, crítico y creativo, fomenta el pluralismo en todas sus formas y lleva a cabo la misión social de informar y formar.

A su juicio, la enciclopedia ha vencido una de las tendencias actuales en la comunicación para los jóvenes, como es la banalización creciente de los contenidos.

El vicerrector de Vida Estudiantil, M.L. Carlos Villalobos Villalobos, señaló que como universitarios y universitarias, de un país que ha andado por los caminos de la negación armamentista y de la afirmación de la solidaridad social y del desarrollo

**Actualmente, las producciones de la enciclopedia radiofónica *Ciencia y tecnología: cosas de todos los días*, se retransmiten en ocho emisoras de España, Argentina, México, Colombia y Cuba.**

sostenible, hoy podemos ofrecer respuestas y hablar de una ética personal, social, ecológica y de respetos múltiples.

Añadió que en una universidad como la UCR donde se apuesta decididamente por la producción del conocimiento con una visión social y democrática, esta enciclopedia es un atajo necesario en medio de la acumulación de saber, una ventana para mirar y para entender y un paso más hacia el infinito acertijo de las cosas que nos rodean.

# Cambios en el plancton están asociados a la variabilidad climática

Patricia Blanco Picado

Existen evidencias científicas de que en las últimas décadas se han producido cambios significativos en el comportamiento del plancton de los océanos, como consecuencia de los fenómenos asociados a la variabilidad climática.

En una conferencia titulada *Océanos, plancton y el cambio global. Una perspectiva biológica*, el Dr. Álvaro Morales Ramírez, catedrático, profesor de la Escuela de Biología y director del Centro de Investigaciones en Ciencias del Mar y Limnología (CIMAR) de la Universidad de Costa Rica, aseguró que es muy probable que producto de la actividad humana se estén produciendo cambios acelerados en la productividad de los ecosistemas marinos, dada por las características biológicas del plancton.

La charla de Morales fue impartida en el marco del Coloquio *Luis Fournier Orjigí*, de la Escuela de Biología.

Según el científico, existe una fuerte interrelación entre atmósfera, océanos, continente y masas de hielo, razón por la que es fundamental comprender el comportamiento de cada uno de estos sistemas y los mecanismos que regulan esa interrelación.

La importancia del plancton estriba en que es esencial para la existencia de la vida en los océanos, "siempre va a estar en la base de las marañas alimentarias, ya sea en aguas abiertas de los mares o más cerca de las costas, sostiene recursos pesqueros de mucha importancia", comentó el Dr. Morales.

Una buena parte del plancton es invisible al ojo humano y se le encuentra flotando principalmente hasta los 200 metros de profundidad.



El Dr. Álvaro Morales, catedrático de la Universidad de Costa Rica e investigador del CIMAR, ofreció la conferencia: *Océanos, plancton y el cambio global. Una perspectiva biológica*.

El plancton está compuesto, entre otros grupos, por el fitoplancton y el zooplancton. El primero sirve de alimento para el segundo.

El fitoplancton tiene la capacidad de absorber dióxido de carbono atmosférico (CO<sub>2</sub>), que requiere para llevar a cabo el proceso de la fotosíntesis.

Debido al aumento en las concentraciones de CO<sub>2</sub>, la cantidad de dióxido de carbono fijada por los océanos también ha aumentado, lo cual lleva a pensar, según Morales, "que si no tuviéramos océanos, esa cantidad de carbono hubiera sido

liberada y aumentado el efecto de invernadero en la atmósfera".

El conferencista aseguró que el Hemisferio Sur guarda la mayor cantidad de CO<sub>2</sub> de origen antropogénico (60%) que el Hemisferio Norte. El Atlántico Norte absorbe casi el 25% de carbono, pese a que solo ocupa el 15% de la superficie total de los océanos.

## Efectos en el plancton

De acuerdo con diversos estudios internacionales realizados en el Atlántico Norte durante los últimos 45 años, la pro-

ductividad primaria del fitoplancton ha disminuido con el incremento en las temperaturas de los océanos.

Esta condición se explica porque al aumentar la temperatura cambia la dinámica y la disponibilidad de los nutrientes necesarios para el crecimiento del fitoplancton, explicó el Dr. Morales.

La reproducción de ciertas especies del zooplancton y de invertebrados mayores se está adelantando como consecuencia también del calentamiento de las aguas en esa región del planeta. Además, se ha observado que hay un incremento de la abundancia de fitoplancton en regiones antes consideradas frías y una disminución en áreas más cálidas, lo cual, a juicio del investigador del CIMAR, tiene implicaciones en la dinámica trófica del plancton, porque en dicha región hay un acople adecuado entre el crecimiento del fitoplancton y el del zooplancton, que luego incide en la producción pesquera, principalmente de especies planctívoras.

Esto obedece a que las larvas de peces se alimentan del plancton; por lo tanto, la disponibilidad de plancton influye en el crecimiento y reclutamiento de estas larvas.

La década de los años 90 fue la más cálida en el Hemisferio Norte desde 1860 y su impacto en algunos componentes del plancton ha sido evidente.

Por ejemplo, se evidenció una disminución de ciertas especies, como los copépodos (microcrustáceos); en su grado de predominancia se identificó la sustitución de unos por otros y se determinó su desplazamiento 10 grados más hacia el norte en el Atlántico noreste, como producto de diferencias en la temperatura.

Asimismo, en un trabajo realizado con larvas de crustáceos para observar los cambios estacionales reproductivos y su relación con las variaciones climáticas, se observó que desde 1988 ha habido un cambio en el período de reproducción de varias especies de cangrejos.

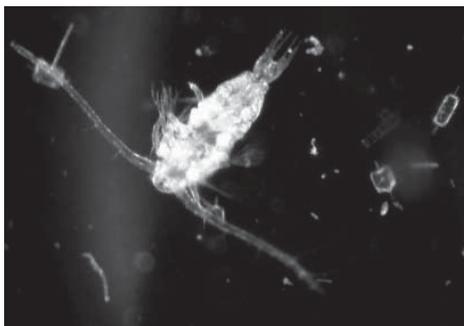
En el mar Báltico también se encontró que hay una relación entre los cambios en sus recursos pesqueros con la variabilidad

## Océanos y cambio climático

**En 1998, la Comisión Mundial Independiente para los Océanos dio a conocer la Declaración de Lisboa sobre la gobernabilidad de los océanos, con la que se reconoció su importancia para la vida de todo el planeta y se llamó la atención sobre las actividades que están degradando y amenazando los océanos el medio marino.**

**Algunos de los problemas citados son el cambio climático, la sobreexplotación de los recursos pesqueros, la extinción de especies marinas y la contaminación.**

**Por su parte, el Panel Internacional sobre Cambio Climático, en su más reciente informe, considera que el calentamiento del planeta es significativo en el contexto de las variaciones climáticas naturales, lo que lleva a establecer la diferencia de que una cosa es el efecto provocado por el ser humano y otro el comportamiento natural de los diferentes ecosistemas.**



Algunos cambios en la composición y estructura del plancton están relacionados con la variabilidad climática, según el Dr. Álvaro Morales.

climática, y en la costa oriental de Estados Unidos un estudio reveló que desde el año 2002 aumentó en un 25% la diversidad del zooplancton, en comparación con 20 años atrás, situación motivada por una mayor presencia de especies cálidas, lo cual indica que hay un efecto de calentamiento de las aguas superficiales.

### Acidificación y presencia de hierro

Según el Dr. Morales, una consecuencia directa del aumento del CO<sub>2</sub> en los océanos es su acidificación, que podría tener serias consecuencias para los arrecifes coralinos, actualmente en peligro de extinción.

Debido a este fenómeno, se estima que para el 2070 los corales van a tener serias dificultades para la construcción de sus sistemas y los organismos que viven allí y que aprovechan los carbonatos para la construcción de sus esqueletos.

Por otro lado, uno de los elementos que desempeña un papel importante en la estimulación del crecimiento del fitoplancton y que tiene que ver con el cambio global es el hierro. Este es utilizado en los procesos de fotosíntesis, los sistemas enzimáticos, la respiración y en la fijación de nitrógeno, pero está poco concentrado en ciertas regiones oceánicas caracterizadas por altas concentraciones de nutrientes y bajas concentraciones de clorofila.

Al haber poco hierro no se da una fuerte productividad de fitoplancton y por lo tanto no se aprovechan los excesos de nutrientes que hay en esas zonas. Se ha propuesto entonces inyectar hierro en la Antártida para promover la producción biológica y la consecuente liberación de CO<sub>2</sub>, que a largo plazo podría disminuir el hueco en la capa de ozono que afecta este continente.

No obstante, a criterio de Morales, no se sabe cuáles serían las consecuencias de esa práctica que podría convertirse en un negocio atractivo para grandes empresas.

Finalmente, el conferencista manifestó que la radiación ultravioleta está afectando el plancton y los cambios en este podrían reflejarse en los recursos pesqueros.

# Premian proyecto de investigación de la Sede de Occidente

La investigación se realizará en poblados cercanos a la subcuenca del río Jabonal, en Esparza, y tiene por objetivo ofrecer una alternativa para el tratamiento de las aguas residuales provenientes de las granjas porcinas.

*Grettel Rojas Vásquez\**

La aplicación de humedales artificiales como alternativa viable para el tratamiento de aguas residuales de granjas porcinas, proyecto de investigación de la Sede de Occidente, fue premiado con el Fondo Especial de Estímulo a la Investigación de la Universidad de Costa Rica. De esta forma, el proyecto, que se inició en el 2008, contará con un presupuesto adicional de cinco millones de colones.

La investigación se realizará en poblados cercanos a la subcuenca del río Jabonal, en Esparza, y tiene por objetivo ofrecer una alternativa, menos costosa que los métodos tradicionales y más armoniosa con el ambiente, para el tratamiento de las aguas residuales provenientes de las granjas porcinas, que permita disminuir la contaminación presente en esta área.

Según la Magistra María José Chassoul, coordinadora de este proyecto, esta investigación tendrá una duración de aproximadamente 2 años y medio. En el primer año tienen planeado diseñar, construir y poner

en marcha tres tipos de humedales artificiales piloto en una finca de la zona, para entender el funcionamiento de estos como un sistema de tratamiento de aguas residuales y valorar la capacidad para remover los contaminantes presentes.

Por su parte, en lo que resta del tiempo las/os investigadoras/es se propusieron diseñar e implementar un humedal artificial para el tratamiento de las aguas residuales totales provenientes de la granja porcina en una finca de la subcuenca.

Chassoul señala que con este premio es probable que puedan hacer más pruebas piloto, construir más de un humedal y, de esta forma, superar las expectativas que se tenían cuando plantearon el proyecto.

Para realizar este trabajo, se cuenta con un equipo interdisciplinario que aportará sus conocimientos desde diferentes áreas. La investigación está a cargo de María José Chassoul, ingeniera industrial que trabaja todo lo relacionado con el diseño de los humedales. Entre quienes colaboran, están la Licda. Antonieta González, de la Sede de Occidente, que tiene a cargo la parte biológica; el Lic. Gayner Alfaro, del Programa de Gestión Ambiental

Integral (PROGAI), que se hace cargo de las reacciones químicas, y la Bach. Karla Ruiz, biotecnóloga, del Instituto de Investigaciones en Salud (INISA), que atiende lo relacionado con los análisis de aguas.

Sobre el premio, Chassoul afirma que "es un estímulo que lo motiva a uno como investigador y es una alternativa para obtener recursos". Resalta la importancia de estos concursos ya que tanto la investigación, el investigador/a, así como las comunidades en donde se llevan a cabo, se ven fortalecidas. Menciona que "se pueden dar más aportes a la comunidad, porque una parte importante es la creación de conocimientos y otra es utilizar esos conocimientos que pueden ofrecer alternativas que ayuden a la región".

El Fondo Especial de Estímulo a la Investigación, iniciativa de la Vicerrectoría de Investigación, fue creado el 6 de mayo de 2005, por acuerdo del Consejo de Rectoría de la UCR, y entrega ₡60.000.000 millones al año mediante concurso. En el 2008 se postularon 41 proyectos, de los cuales 11 resultaron ganadores.

**\*Periodista de la Sede de Occidente**



Como parte de este proyecto se diseñará, construirá y pondrá en marcha tres tipos de humedales artificiales piloto. (Foto Grettel Rojas V.)



El Dr. Henning Jensen, como presidente de Fundevi, y la presidenta de TBF, Ellen M. Peel, firmaron el contrato en presencia del M.Sc. Herbert Nanne, el Dr. Russell S. Nelson, de TBF, y el Lic. Roberto Guillén.

## Economistas de UCR estudiarán pesca deportiva de pez vela

*Elizabeth Rojas Arias*

La Fundación de la Universidad de Costa Rica para la Investigación (Fundevi) y The Billfish Foundation (TBF) firmaron, recientemente, un contrato que permitirá al Instituto de Investigaciones en Ciencias Económicas (IICE) realizar estudios, para analizar la contribución económica que la actividad de pesca deportiva de las especies de pez vela y otras similares representan para el país.

La investigación del IICE tendrá como propósito indirecto "promover la conservación racional de peces relacionados con la pesca deportiva y el desarrollo sostenible del programa de marinas que impulsa el Gobierno de Costa Rica como parte de su política turística", según consta en el contrato suscrito el 6 de octubre del 2008 por el vicerrector de Investigación, Dr. Henning Jensen Pennington, y la Presidenta de TBF, Ellen M. Peel.

La TBF es una organización no gubernamental sin fines de lucro, que se preocupa por la conservación de la naturaleza y el ambiente, "en particular por las especies de istiofóridos y la diversidad marina en todo el mundo" y dado que la UCR comparte estos intereses por medio de la investigación, la educación y la defensa del ambiente, han decidido firmar esta alianza por un año.

De acuerdo con el contrato, el IICE deberá entregar a TBF, en octubre del 2009, el informe final de la investigación, que consiste en cuantificar los beneficios, como empleos, ventas y pago de impuestos, procedentes de la actividad económica generada por las y los visitantes internacionales que llevan a cabo actividades de pesca deportiva con especies como: pez vela, marlín, atún, róbalo, *wahoo*, tarpón, dorado y otras especies capturadas, incidentalmente, en aguas territoriales de Costa Rica.

También los investigadores del IICE deberán cuantificar estos mismos beneficios económicos por zonas costeras; es decir, en el Caribe, en el Pacífico sur (Golfito), en el Pacífico central (Puntarenas) y en el Pacífico norte (Guanacaste).

El estudio incluye además encuestas a los pescadores internacionales, a los empresarios y expertos, con el fin de cuantificar el impacto de esta actividad turística en la economía nacional. Para ello deberán coordinar con el Instituto Costarricense de Turismo (ICT), que realiza una encuesta institucional cuatro veces al año.

Por último, el IICE deberá diseñar y poner en práctica un modelo económico de análisis de datos, con el fin de cuantificar el impacto de la pesca deportiva en la economía.

# UCR proyecta creación de Fototeca Nacional

Rocío Marín González

Con miras a establecer en la Universidad de Costa Rica una fototeca nacional, visitó recientemente la Institución el Maestro Juan Carlos Valdez Marín, director del Sistema Nacional de Fototecas y de la Fototeca Nacional del Instituto Nacional de Historia y Antropología de México.

Según lo informó la Dra. Yamileth González García, Rectora de la UCR, desde hace un tiempo, existe una clara intención de fundar en la Institución una fototeca nacional.

Con ese objetivo, no solo se han iniciado negociaciones con familias costarricenses que tienen acervos fotográficos de enorme valor y se está planificando la construcción de un espacio físico, sino que se iniciaron conversaciones con la Cooperación Mexicana, para capacitar recursos humanos, con el apoyo de especialistas de la Fototeca Nacional de México.

Fue en el marco de esa cooperación que se contó con la visita del Maestro Valdez Marín, quien además compartió su experiencia en la materia con académicos/as y público en general en el Centro Cultural Mexicano, donde dictó una conferencia denominada *Memoria visual: La fotografía como patrimonio colectivo*.

Actualmente las autoridades universitarias negocian la compra del Fondo Gómez Miralles y, a partir de ese, otros igualmente valiosos.

La Dra. González destacó que está convencida de que la UCR es la mejor institución para el resguardo de esos acervos, no solo por la garantía que implica su propósito, sino por considerar que en otros ámbitos nacionales falta cultura general y sobre todo fotográfica, para desarrollar este proyecto.

La Rectora comentó que espera que en el 2009 se empiece con la compra de algunos de esos patrimonios, lo mismo que los procesos de capacitación de personal y la construcción de un espacio físico que cumpla con todos los requerimientos tecnológicos para su conservación.

Durante su visita el Maestro Juan Carlos Valdez destacó la importancia que tiene para un país como Costa Rica, considerar la crea-

“Las fotografías son como las abuelitas: todo el mundo las adora, pero las tienen detrás de la puerta y solamente en una festividad importante las sacan a la luz. El resto del año permanecen en el olvido”.

Dr. Juan Carlos Valdez



Para el Maestro Juan Carlos Valdez, las fotografías son como las abuelitas: todo el mundo las adora, pero las tienen detrás de la puerta y solamente el día del cumpleaños o en una festividad importante las sacan a la luz.

ción de una fototeca moderna, que no solo le permita rescatar del olvido aquellas imágenes por medio de las cuales sus habitantes se pueden reconocer, sino, también, para entender el pasado, no cometer los mismos errores en el futuro y fortalecer los logros alcanzados.

Proyectando algunas imágenes sobre foto-

grafías mexicanas desde 1842 hasta nuestros días, Valdez se refirió a la conservación del patrimonio cultural como una de las principales preocupaciones de nuestro tiempo, por cuanto permite evaluar el grado de desarrollo alcanzado por una sociedad en el sentido universal.

Enfatizó que en el caso de la fotografía, esta no solo es el arte de captar la luz, sino la manera en que estas mismas sociedades han registrado su evolución.

Sin embargo, la carencia de archivos y personal especializado en este bien cultural, han fomentado la pérdida de la memoria gráfica a escala mundial, primero por la contradicción entre el uso social amplio de las colecciones fotográficas y lo restringido de los recursos destinados a su preservación y a la formación de especialistas en la materia.

Asimismo, por la ausencia de inventarios a nivel personal, local, regional y nacional o inventarios conocidos por unos pocos investigadores/as y fotógrafos/as y la inexistencia de trabajos interdisciplinarios que permitan el establecimiento de políticas de archivo y colección, para los acervos fotográficos.

En su opinión, el reto para todos los países, incluido Costa Rica, es dar a conocer la fotografía antigua, porque, de otra forma, será imposible atraer recursos para su preservación e investigación.

El Sistema Nacional de Fototecas de México agrupa 25 archivos fotográficos, que custodian alrededor de dos millones y medio de piezas fotográficas, que representan la obra de unos dos mil autores/as desde 1840.

Del estudio sistemático de esos archivos, han salido numerosos libros, publicaciones periódicas y exposiciones que dan una luz cada vez más intensa sobre la fotografía en sí y sobre el pasado de México.

En los últimos 30 años, su existencia ha propiciado también el surgimiento de tecnologías y métodos de punta en materia de resguardo, conservación, catalogación, reproducción y digitalización de archivos fotográficos y también sobre el estudio contextualizado de estos y su impacto en la sociedad.

# 120 Aniversario de la Biblioteca Nacional “Miguel Obregón Lizano”

Licda. Yamileth Solano\*

La Biblioteca Nacional de Costa Rica nace a la luz pública mediante acuerdo ejecutivo número 231 de fecha 13 de octubre de 1888. Este acontecimiento fue posible, gracias a ilustres costarricenses de nuestro país que tuvieron la visión de conservar el patrimonio documental que se encontraba disperso en algunas instituciones y que corría el riesgo de desaparecer.

Los orígenes de la Biblioteca se remontan a la fusión de dos instituciones creadas a finales del siglo XIX: la Oficina de Depósito y Canje de Publicaciones y la Oficina de Rezagos, y a la donación de los libros que pertenecieron a la Biblioteca Universitaria de la Universidad de Santo Tomás, primer institución de educación superior que existió en el país.

La Oficina de Depósito y Canje de Publicaciones y la Oficina de Rezagos tuvieron a su cargo la conservación y distribución de las publicaciones nacionales y extranjeras, el canje de libros, folletos, memorias y periódicos en el ámbito nacional e internacional.

La consolidación de la Biblioteca Nacional se logra a partir de la oficialización del primer Reglamento de Bibliotecas Públicas, por acuerdo número CXCXV del 18 de abril de 1890, por gestión de Miguel Obregón Lizano, quien logra abrir la Biblioteca al público, a partir de agosto de 1890, después de vencer algunas dificultades de índole económica y administrativa.

El fondo documental de la Biblioteca se inicia con cerca de 4 000 libros trasladados a la institución, después del cierre de la Universidad de Santo Tomás. Actualmente, la Biblioteca posee cerca de 700 000 volúmenes entre libros, periódicos,



La Biblioteca Nacional lleva el nombre del ilustre educador costarricense Miguel Obregón Lizano.

revistas y audiovisuales, que constituyen un apoyo informativo vital para el desarrollo de la investigación de nuestro país.

En reconocimiento a la encomiable labor a favor de la Biblioteca Nacional y al desarrollo de otras bibliotecas en nuestro país, por decreto ejecutivo n. 18 del 16 de julio de 1961 la institución, lleva el nombre del ilustre educador costarricense don Miguel Obregón Lizano.

La Biblioteca está adscrita al Ministerio de Cultura y Juventud desde septiembre de 1971 y mediante decreto ejecutivo n.23382-C del 13 de enero del año 2000, constituye junto con 57 bibliotecas públicas, el Sistema Nacional de Bibliotecas.

Brinda sus servicios a todo tipo de usuarios: estudiantes, público en general e investigadores e investigadoras. Para recurrir a ellos, se requiere presentar identificación actualizada y para la consulta de documentos que pertenecen a las colecciones especiales, es necesario cumplir algunos requisitos establecidos por la Biblioteca.

Se cuenta con un Reglamento de Servicios, cuyo objetivo es apoyar la gestión de la institución en la conservación del patrimonio documental que posee, el cual fue aprobado mediante decreto ejecutivo número 32166-MCJD, del 11 de mayo del 2004.

A lo largo de su historia, la Biblioteca se ha consolidado en los ámbitos nacional e internacional. Desde el año 1990, es miembro fundador de la Asociación para el Desarrollo de Bibliotecas Nacional e Iberoamérica (ABINIA), coyuntura que ha favorecido el establecimiento de relaciones de cooperación e intercambio de publicaciones con bibliotecas de Iberoamérica y América Central y el posicionamiento a escala internacional.

El 13 de octubre de cada año la cultura de nuestro país se engalana, al celebrar un aniversario más de existencia la institución que conserva el patrimonio documental de la nación.

\* Directora de la Biblioteca Nacional.

## Información nutricional

# Crisis alimentaria, alquiler de tierras y globalización

Cuando la burbuja inmobiliaria y financiera se desinfló en Wall Street, los especuladores rehabilitaron los mercados de cereales y granos.

*M.Sc. Carlos Ariñez Castel\**

**E**l impacto del calentamiento global, las crisis financieras y el incremento de precios en los alimentos, tienen sus primeros efectos a corto plazo y estos se ven en el alquiler de tierras a países en desarrollo que están cediendo su capacidad productiva agrícola, tierras arables y sistemas agroecológicos a empresas y Gobiernos que lo solicitan.

El alquiler de tierras es un fenómeno comercial y político que crea un vacío entre los acuerdos internacionales y los criterios generales de soberanía productiva y política de los Estados. La dependencia de los países en desarrollo y su vulnerabilidad frente a estos megaconvenios comerciales arriendan la soberanía y la seguridad alimentaria y nutricional de los pueblos.

Ya los modelos de tratados y convenios bilaterales y multilaterales están ingresando en etapas de mayor direccionalidad por parte de las empresas transnacionales, al hacer transacciones con tierra fértil y productiva a nombre de la seguridad alimentaria de países con mayor potencial económico.



La empresa surcoreana Daewoo Logistics alquiló un 1,3 millones de hectáreas en Madagascar para cultivar maíz y asegurar el abastecimiento alimentario de Corea del Sur (Foto solo con fines ilustrativos).

## Dos casos

La empresa surcoreana Daewoo Logistics alquiló un 1,3 millones de hectáreas en Madagascar, a fin de cultivar maíz para asegurar el abastecimiento alimentario de Corea del Sur, que venía dependiendo de las importaciones de maíz provenientes de Estados Unidos.

Un primer contrato consiste en el alquiler de un millón de hectáreas por 99 años, en las que la empresa presentó un plan para cultivar cinco millones de toneladas de maíz anuales hasta el 2023 y también el cultivo de palma, del que se extrae aceite para consumo humano, que está planificada su proliferación en 300.000 hectáreas.

Con ese mismo propósito, y luego de haber llevado a cabo proyectos piloto en México, Cuba y algunos países de África, el Ministerio de Agricultura de China está

estudiando maneras de impulsar a las empresas a desarrollar recursos agrícolas fuera del país y dentro de estos planes está el arriendo de tierras.

China buscaría arrendar o comprar tierras también en Rusia, algunos países de la antigua Unión Soviética y Australia, que son otras regiones en donde ya se han iniciado conversaciones bilaterales y se han comprometido recursos para iniciar proyectos en este sentido.

Según varios analistas, esta fuerte demanda fue impulsada por grandes grupos económicos y fondos de inversión que buscan campos subexplotados para ponerlos a producir granos y ganado. Se prevé que nuevas compañías, entre ellas algunas internacionales, se conviertan en participantes activos de la adquisición y alquiler de tierra sembrada, que es una inversión rentable de bajo riesgo cuyo capital, la tierra, se valoriza cada año.

## Futuro incierto

La actual crisis mundial es más devastadora que la Gran Depresión de los años treinta, ya que tiene muchas más implicaciones geopolíticas; dislocaciones económicas que han acompañado el inicio de sistemas agroalimentarios centralizados en grandes transnacionales, la fractura de sociedades nacionales y en algunos casos la destrucción del sistema agroproductivo de países en desarrollo.

Cuando la burbuja inmobiliaria y financiera se desinfló en Wall Street, los especuladores rehabilitaron los mercados de cereales y granos. Estos alimentos se han convertido en un objeto más de especulación bursátil, cuyo precio se incrementa en función de los caprichos especulativos y no en función de los mercados locales o las necesidades de la gente. Cuatro sectores altamente globalizados se unieron en esta tendencia: las industrias del agronegocio, el petróleo, la automotriz y de la biotecnología.

Ante esta situación, surgen muchas preguntas ¿Es necesario que el comercio internacional vulnere soberanías nacionales a nombre de proteger la seguridad alimentaria de sus países de origen? ¿Un alquiler de tierras no significa un retroceso a la economía colonial de tierras de ultramar? Y, por supuesto, ¿este proceso de arrendamiento de tierras contribuye a cubrir las necesidades alimentarias y nutricionales de las poblaciones de los países de origen?

Desde hace varios años, el gran narrador de sueños, Gabriel García Márquez, relataba en su obra *La Hojarasca* la venida de esa gran industria bananera, en el mismo sistema de alquiler por 99 años, que cambió de una vez y para siempre su pueblo natal. "De pronto, como si un remolino hubiera echado raíces en el centro del pueblo, llegó la compañía bananera perseguida por la hojarasca. Era una hojarasca revuelta, alborotada, formada por los desperdicios humanos y materiales de los otros pueblos... En menos de un año arrojó sobre el pueblo los escombros de numerosas catástrofes anteriores a ella misma, esparció en las calles su confusa carga de desperdicios".

**\*Profesor e investigador de la Escuela de Nutrición.**

# Capacitan a productores de antivenenos

Lidiette Guerrero Portilla

Cerca de 30 profesionales de América Latina involucrados en la producción de los sueros antiofídicos, participaron en un taller denominado *Estabilidad del producto y sistemas de distribución de antivenenos en Iberoamérica*, el cual se llevó a cabo en las instalaciones del Instituto "Clodomiro Picado".

La actividad se enmarcó en el Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CYTED), en el cual participan representantes de diferentes instituciones públicas productoras de antivenenos de Brasil, Argentina, Perú, Bolivia, Colombia, Venezuela, Panamá, Nicaragua, Ecuador, Paraguay y Costa Rica.

El Dr. José María Gutiérrez Gutiérrez, subdirector del Instituto Clodomiro Picado, coordina un proyecto específico de ese programa, denominado *Antivenenos en Iberoamérica: fortalecimiento de las tecnologías para producción y control de calidad en laboratorios públicos de la región*, financiado por los Gobiernos de América Latina, España y Portugal.

El proyecto surgió con el objetivo de desarrollar un trabajo colaborativo con respecto a la producción de antivenenos. Según dijo Gutiérrez, en tres años han desarrollado diferentes actividades de investigación, pasantías, talleres de capacitación e intercambio de información, con la idea de que la región iberoamericana llegue a ser autosuficiente en este campo y que los profesionales involucrados sean cada vez más competentes.

Este es el tercer taller de capacitación que llevan a cabo, con el propósito de ahondar en los criterios de distribución y



El Dr. José María Gutiérrez aseguró que el trabajo que realizan procura garantizar la calidad de los antivenenos de la región.

de almacenamiento de estas sustancias, la importancia de la cadena de frío, de cómo emplearlas y cómo garantizar su acceso.

Gutiérrez destacó la toma de conciencia de las autoridades de salud sobre la importancia de trabajar en forma global en este campo. Explicó que la Organización Mundial de la Salud, precisamente gracias a esto, publicó una *Guía de control y evaluación de la calidad de los antivenenos*, con el objetivo de garantizar que una persona mordida por una serpiente pueda disponer de productos de calidad que le salven la vida.

De acuerdo con Gutiérrez, entre los muchos aspectos favorables que los motiva a seguir trabajando en conjunto, citó que hay un gran conocimiento científico en el campo de la Toxicología e Inmunología en la región, lo que respalda la producción de antivenenos eficaces y seguros, además de que hay laboratorios en la región y no existen los problemas de patentado que tienen los medicamentos.

"Lo que se requiere es seguir efectuando esfuerzos de colaboración y transferencia de tecnología en el ámbito internacional, especialmente norte-sur y mantener el interés de trabajo conjunto sur-sur", explicó Gutiérrez.



José Vinicio Salas compartió su experiencia, en representación del grupo de estudiantes del internado en Farmacia.

# Estudiantes de Farmacia presentan sus investigaciones

*Mariana Morera González y Lidiette Guerrero Portilla*

Una vez 23 investigaciones elaboradas por 29 estudiantes de la Facultad de Farmacia fueron expuestas en una actividad especial, organizada por esa unidad académica, como acto de conclusión del requisito de internado.

La Dra. Sandra Badilla, decana de la Facultad de Farmacia, destacó la importancia que tiene la investigación científica en esa carrera, como eje transversal de formación, razón por la cual estudiantes de último año, además de hacer su labor de internado en una empresa farmacéutica o en un hospital, hacen un estudio de este tipo para generar nuevos conocimientos y dar soluciones a problemas que se presentan en los servicios de atención o como efecto secundario de un medicamento, entre otros.

Según la Dra. Badilla, el crecimiento que tiene un profesional se da en virtud de la observación diaria de lo que acontece, con el fin de mejorar o desechar procesos, de manera que un estudio de este tipo permite tener la experiencia de analizar un hecho y aportar soluciones.

Asimismo, la Decana agradeció el esfuerzo que hicieron alumnas y alumnos al



La investigación científica que realiza cada estudiante le permite cuestionar y proponer soluciones a problemas que se presentan en los servicios farmacéuticos.

realizar estudios tan serios, a la vez que desarrollaban su internado. Explicó que la Facultad de Farmacia busca que sus graduados y graduadas sigan siendo los y las mejores profesionales del país.

José Vinicio Salas, en nombre de sus compañeras y compañeros, expresó el or-

gullo y la satisfacción que sienten al concluir esa etapa, con gran esfuerzo. "Hoy empieza el primer día del resto de nuestras vidas", afirmó.

Por su parte, el Dr. Gustavo Sáenz, representante del Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica, reconoció que la elaboración de investigaciones a cargo de la población estudiantil es un aporte al impacto de la actividad universitaria en la sociedad, a la excelencia universitaria, a la accesibilidad, permanencia y éxito académico, entre otros. Esto, además, les favorece la posibilidad de que plasmen sus inquietudes y cuestionamientos respecto a situaciones prácticas laborales, comentó.

También, explicó que la Organización Mundial de la Salud (OMS) y la Federación Internacional de Farmacia están impulsando el concepto de "Farmacéutico de las 7 estrellas" para el futuro próximo, como un profesional intelectualmente inquieto, al servicio de la salud de la población, que no tema tomar decisiones, con habilidades para comunicarse con sus pacientes y colegas, comprometido con su deber de enseñar, que asume el liderazgo y que sabe que debe seguir estudiando, ya que la tarea más dura es la de mantenerse al día con el desarrollo de la ciencia.



Pese a que es una práctica habitual en el campo de la Medicina, las transfusiones sanguíneas conllevan riesgos si no se cumple bien el protocolo de atención.

## Experto advierte sobre reacciones adversas de transfusiones

Uno de los mayores riesgos de las transfusiones es la hemólisis aguda, la cual puede llevar al paciente a la muerte.

*Mariana Morera González y Lidiette Guerrero Portilla*

Los riesgos que se presentan cuando se realizan transfusiones de sangre, en algunos casos ocasionados por un descuido o error del personal médico o de enfermería, los expuso el Dr. Miguel Ángel Rodríguez Pineda, en una conferencia que impartió en la Facultad de Microbiología.

Según dijo el especialista, con amplia experiencia en Inmunoematología y Banco de Sangre, las reacciones adversas a la transfusión sanguínea están clasificadas mundialmente en inmunes y no inmunes y pueden ser inmediatas o tardías. En criterio del Dr. Rodríguez, uno de los



El Dr. Miguel A. Rodríguez recomendó una serie de medidas para evitar los errores humanos en las transfusiones.

mayores problemas es que al ver que el paciente o la paciente no presenta ninguna reacción inmediata, el personal médico asume que la transfusión fue exitosa, y en algunos casos se deja de lado la posibilidad de que existan reacciones no inmunes o reacciones inmunes tardías.

Con base en las estadísticas en Estados Unidos, un 10% de la población que es sometida a una transfusión, presenta algún tipo de reacción adversa; no obstante, el porcentaje de muertes es considerablemente menor. Cuando se trata de transfusiones de GRE (glóbulos rojos), las probabilidades de muerte son de una en 130 000 personas, mientras que en transfusiones de plaquetas, son de una en 3 000; es decir, mucho más riesgosas.

El Dr. Rodríguez explicó que uno de los mayores riesgos de las transfusiones es la hemólisis aguda, la cual puede llevar al paciente a la muerte. La principal causa de esta complicación es el error humano, ya que en la mayoría de los casos se trata de la transfusión de una unidad de sangre equivocada, por confusión de las unidades o de los pacientes. Otro de los riesgos que mencionó el experto es el de los llamados períodos "ventana"; esto es, el tiempo que se requiere para determinar la presencia de un virus, como el VIH, que es de hasta 70 días. Esto puede resultar especialmente riesgoso en casos de transfusiones de emergencia.

Con el fin de hacer conciencia en la comunidad de profesionales en salud y en general en la comunidad costarricense, el microbiólogo advirtió que a pesar de los grandes avances en la Medicina, la transfusión sanguínea sigue siendo de práctica riesgosa si no se cumplen todos los protocolos de atención.

El experto definió la reacción adversa como "todo aquel efecto que el paciente experimente asociado a la transfusión".

Con el objetivo de tener un mayor control de este procedimiento, Rodríguez recomendó que el personal de enfermería tome los signos vitales de la persona antes de iniciar la transfusión, de esta manera se puede conocer si el paciente o la paciente tiene fiebre, sufre de presión arterial baja o alta, para poder "valorar los cambios que el paciente pueda presentar durante la transfusión".

La conferencia del Dr. Rodríguez fue organizada por la Facultad de Microbiología y el Centro de Investigación en Enfermedades Tropicales.

# Capacitan en Neurociencias

Lidiette Guerrero Portilla

Cerca de 80 estudiantes y profesionales de diversos países de América Latina, entre ellos de México, Colombia, Venezuela, Granada, Guatemala, Cuba, Puerto Rico y de Costa Rica, participaron en un curso de Neurociencias que se impartió en la Universidad de Costa Rica.

Esta actividad fue patrocinada por la Organización Internacional de Investigación del Cerebro (IBRO, por sus siglas en inglés) y se ofreció en forma gratuita para estudiantes y profesionales de Ciencias Cognoscitivas, Biotecnología, Medicina, Enfermería, Biología, Orientación, Física, Psicología e Informática.

El curso lo desarrollaron reconocidos profesionales en el campo de las Neurociencias, entre ellos los doctores Walter Stühmer, del Instituto Experimental de Medicina Max Planck de Göttingen, Alemania; John Nicholls, del Departamento de Neurobiología, de la Escuela Internacional de Estudios Avanzados, de Trieste, Italia, y Fidel Ramón, de la División de Estudios de Posgrado, de la Facultad de Medicina, de la UNAM, México.

Asimismo, los doctores Shlomo Rotszhenker, del Departamento de Anatomía y Biología Celular, de la Facultad de Medicina de la Universidad Hebrea; Christiane Thiel, del Instituto para el Desarrollo Científico y Biológico y del Departamento Neurobiológico Cognitivo de la Universidad de Alemania Carl von Ossietzky Oldenburg; y Tomas Lehner, coordinador de la División de Investigación Genética del Instituto Nacional de Salud Mental de Washington D. C., Estados Unidos.

Por Costa Rica participaron como docentes y coordinadores generales del curso la Dra. Henriette Raventós, del Centro de Biología Celular y Molecular (CIBCM) y el Dr. Jaime Fornaguera Trías, del Departamento de Bioquímica de la Facultad de



El curso de Neurociencias fue patrocinado por la Organización Internacional de Investigación del Cerebro (IBRO, por sus siglas en inglés) y en él participaron 78 personas.



El Dr. Walter Stühmer, del Instituto Experimental de Medicina Max Planck de Göttingen, Alemania, fue uno de los profesores del curso.

Medicina y también coordinador del Programa Institucional de Investigación en Neurociencias, ambos de la Universidad de Costa Rica.

El Dr. Fornaguera destacó la calidad de los profesores, todos especialistas con

muchos años de investigación y de trabajo. Comentó que las Neurociencias en Costa Rica tienen años de desarrollo y desde hace siete que se creó en la UCR un programa institucional de investigación en este campo, el cual ha crecido y muchos artículos científicos, pues cuenta con 18 investigadores e investigadoras, cuatro de ellos cursan su doctorado en Alemania y en España, lo que les permitirá, a mediano plazo, ofrecer formación de posgrado en esta disciplina.

No obstante, explicó que se quiere promover aún más la enseñanza de las neurociencias en el mundo, como método de estudio multidisciplinario y establecer contactos y relaciones entre las personas que trabajan en este campo.

Algunos de los temas que abordaron en el curso fueron: *Principios de señales neurales, Análisis de vinculación genética y trastornos neurogenéticos, Estructura, función y formación de sinapsis, Canales y receptores, Organización estructural y funcional del sistema visual, Desarrollo neural, degeneración y regeneración y Aprendizaje y memoria.*

La reapertura de la Farmacia Universitaria, en un plazo no mayor a tres años, facilitará la práctica a las y los estudiantes.

*Mariana Morera González y Lidiette Guerrero Portilla*

Los 15 años de existencia del Instituto de Investigaciones Farmacéuticas (INIFAR) y los 25 años del Centro Nacional de Información de Medicamentos (CIMED), ambos de la Universidad de Costa Rica, se celebraron en el marco del XIII Congreso Farmacéutico Nacional, realizado en la sede del Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica.

Como parte de la celebración, la Dra. Lidiette Fonseca, directora del INIFAR, hizo un reconocimiento a los ex decanos de la Facultad de Farmacia, y ex directores y directoras del INIFAR y del CIMED, por su colaboración. Entre ellos, al Dr. Jaime Cerdas, a la Dra. Beatriz Badilla, a la Dra. Karina Echandi, a la Dra. Natalia Murillo y al Dr. Jaime Córdoba. Según dijo la Dra. Fonseca, el INIFAR tiene como eje principal no solo la investigación, sino, también, la proyección social. Entre los aportes que ha realizado en sus 15 años de existencia, la Directora destacó la realización de valoraciones farmacéuticas de sustancias medicinales, la asesoría a instituciones tanto públicas como privadas en los ámbitos nacional e internacional, y la promoción del uso racional de medicamentos.

Por su parte, la Dra. Victoria Hall, directora del CIMED, comentó que los aportes de este centro de información se vislumbraron más a partir del año 2000, cuando se consolidó un equipo de trabajo fijo de ocho investigadores e investigadoras. Uno de esos aportes es la atención de consultas telefónicas, mediante la cual atienden a pacientes y profesionales. También imparten charlas gratuitas a profesionales de la salud, personal auxiliar y pacientes, sobre distintos temas, y colaboran en ferias de la salud, dentro y fuera de la Universidad de Costa Rica.

# Farmacéuticos celebraron aniversarios de INIFAR y CIMED



Estudiantes y profesionales de Farmacia celebraron la efeméride en el Colegio de Farmacéuticos, en el marco del XIII Congreso Farmacéutico Nacional.



La Dra. Lidiette Fonseca dio a conocer la labor del INIFAR en sus 15 años de existencia.

La Dra. Hall destacó un proyecto de desarrollo de bases de datos, mediante el cual serán capaces de buscar información sobre medicamentos en pocos segundos. Esto permitirá una mayor agilidad por parte del CIMED.

Además, esperan en un plazo no mayor a los tres años la reapertura de la Farmacia

Universitaria, la cual facilitará la práctica a las y los estudiantes y brindará un beneficio a toda la comunidad universitaria.

Por su parte, la Dra. Sandra Badilla, decana de la Facultad de Farmacia, expresó que el profesional en este campo tiene el deber de “garantizar la calidad de los fármacos que se venden”, de aportar al desarrollo del país, y de luchar por divulgar sus investigaciones, con el fin de que las pacientes y los pacientes tengan la información necesaria para hacer un uso racional de los medicamentos.

Para la vicerrectora de Acción Social, Dra. María Pérez Yglesias, el farmacéutico y la farmacéutica deben ser profesionales integrales, ya que, en ocasiones, viene a formar parte de un espacio de apoyo y de consejería, e instó para que se recupere el rol que tuvo el boticario a través de los años, como figura de liderazgo en las comunidades. Para el vicerrector de Investigación, Dr. Henning Jensen, la UCR aún debe enfrentar el reto y el compromiso de fortalecer la investigación farmacéutica, con el fin de colaborar con el derecho a la salud que tienen todas y todos los ciudadanos.



Estudiantes de la UCR comparten de cerca con los chicos del Centro de Formación Juvenil Zurquí en actividades recreativas.

Festival deportivo y cultural en Centro de Formación Juvenil Zurquí

## Jóvenes rompen las barreras del encarcelamiento

*Katzy O'neal Coto*

**D**e vez en cuando, en el Centro de Formación Juvenil Zurquí las barreras que separan a sus internos del resto de las y los jóvenes se disipan y les dan espacio a la diversión y la fiesta.

En el cuarto festival deportivo y cultural que se realizó en el gimnasio de esta institución, música, baile, juegos, fútbol y golosinas transportaron a los jóvenes internos a una verdadera experiencia de juventud libre.

En esta actividad, organizada con la colaboración de varias instituciones, los internos compartieron con chicos y chicas de la Juventud de la Cruz Roja, de varios colegios de San José y Heredia, del programa de Trabajo Comunal Universitario

(TCU) de la Universidad de Costa Rica (UCR) y de la Universidad Estatal a Distancia (UNED).

“Esto rompe por completo la cotidianidad y la rutina que ellos tienen todos los días aquí, encerrados”, manifestó Sergio Salazar, coordinador del proyecto de TCU de la UCR, que trabaja con esta población.

### TCU: cambiando los esquemas

El proyecto de Trabajo Comunal Universitario *Apoyo al Programa Nacional de Atención a la Población Penal Juvenil* viene desarrollando diferentes actividades con los jóvenes privados de libertad y las y los universitarios desde el año 2007. Su objetivo es ofrecer a los internos nuevas opciones de expresión y recreación, y a las y los estudiantes una experiencia de sensibilización.

Como parte del proyecto, las y los estudiantes de la UCR han realizado un diagnóstico participativo para conocer las necesidades de los jóvenes que viven en este centro. Dicho diagnóstico reveló la importancia que tiene para los muchachos contar con espacios alternativos de encuentro y socialización, que rompan un poco el esquema cotidiano.

Por ese motivo, el TCU se ha propuesto brindar espacios lúdicos y creativos, que son una necesidad para quienes viven en reclusión, como cine foros, talleres de reutilización de materiales, presentaciones de *hip hop*, artes circenses y festivales deportivos.

“Ese tipo de cosas son las que nosotros identificamos que son las más importantes, no solo porque de repente te permiten sobrevivir a la experiencia de

“Nada más yo les digo a los que están afuera que estudien y todo, que estudien y que no anden en pandillas ni nada de eso, que lo que deja es cárcel; es lo único que deja”.

*Ariel de Alajuelita, edad: 16 años, condena: 6 años.*

estar encerrado, sino porque también te plantean la posibilidad de decir cosas, y esa es otra de las necesidades que nosotros hemos identificado”, expresó Sergio Salazar.

El TCU comenzó a trabajar con esta población en agosto del 2007, por medio del Programa Nacional de Atención a la Población Penal Juvenil que concentra el Centro Penal, las sanciones alternativas y la Red de Apoyo que une instituciones civiles, privadas y públicas, para ofrecer oportunidades en materia laboral y de estudio a los muchachos que salen en libertad.

### Superando los mitos

Pocos estudiantes de la Universidad de Costa Rica han tenido la oportunidad y la disposición de experimentar el trabajo con jóvenes privados de libertad. Hasta el momento solo 18 universitarios y universitarias han participado de este proyecto en las tres matrículas que se han abierto, desde su entrada en vigencia en el 2007.

José Pablo Mena, estudiante de quinto año de la carrera de Derecho, quien ingresó en la segunda matrícula, es uno de los que eligieron este TCU. Por su carrera, tuvo afinidad con el tema pues consideró que le ayudaría para entender cómo funciona la materia penal, al mismo tiempo que cumplía con su parte de labor social.

Este proyecto plantea un reto personal para las y los estudiantes que deci-



Juegos tradicionales como la carrera de sacos pusieron a sudar a los jóvenes internos en el cuarto festival deportivo y cultural realizado en el 2008.

den participar, pues deben enfrentar los temores que sienten hacia la población privada de libertad. Al respecto, José Pablo Mena comentó; “uno primero debe dejarse los prejuicios y la imagen que ellos pueden generar, porque hay que ser sinceros, estamos trabajando con jóvenes que tienen un nivel delincucional importante”.

Consciente de este problema, Rebeca Herrera, directora del Centro de Formación Juvenil Zurquí, está convencida de que se deben realizar actividades que vinculen a los jóvenes del centro con otras personas de la comunidad. Sobre el festival deportivo y cultural, destacó: “Se ha venido promoviendo porque ha tenido muy buena aceptación; es un gran esfuerzo de diferentes organizaciones, pero creemos que es la única forma de que la gente pueda sensibilizarse e intentar quitar el estigma de la privación de libertad y del joven problema”.

“Muy feo, estar allá adentro es muy feo, esas cuatro paredes”.

“Que se porten bien y que no pasen lo que yo pasé”.

*Adrián de Paraíso, edad: 16 años, condena: 2 años.*

### Juventud tras las rejas

Al conocerlos y convivir con estos jóvenes por unas horas, las y los visitantes se dan cuenta de que son muchachos como otros, a quienes les gusta jugar, vacilar, comer golosinas, tratar de conquistar muchachas y establecer relaciones de familiaridad con los adultos que los rodean, como el personal encargado de la vigilancia y la Directora del centro.

Pero a pesar de su buena disposición para compartir con otros, para los jóvenes recluidos la experiencia de vivir encarcelados, cumpliendo una condena, resulta una experiencia difícil de llevar. Así lo expresaron, en pocas palabras, dos de los internos, Ariel y Adrián, ambos jóvenes, de 16 años, están cumpliendo una condena en este centro.

En el 2008, un total de 48 jóvenes vivían en el Centro de Formación Juvenil Zurquí: dos mujeres y 46 varones. Algunos de estos chicos están en internamiento provisional y otros tienen sentencia en firme. En este centro, la población está dividida por género, edad y condición jurídica: hay indeseados, sentenciados, menores de 15 años y mayores de 15 años.

Según la Directora, el perfil que hay en estos jóvenes es completamente sociable y con facilidades de incorporarse a cualquier proceso. Esto se evidencia en la buena relación que establecen con las y los jóvenes de la Cruz Roja, del Trabajo Comunal Universitario de la UCR y de los colegios que los visitan regularmente como el Colegio de San Miguel, Colegio Nueva Generación, Colegio Abelardo Bonilla, Liceo de Moravia, Colegio de Coronado y el Colegio Hernán Zamora.

# Libro muestra las dos caras del amor: *Boleros nos volvemos tango...*

Katzy O'neal Coto y  
Roxana Grillo Rosanía

En su libro *Boleros nos volvemos tango...* la vicerrectora de Acción Social de la Universidad de Costa Rica, Dra. María Pérez Yglesias, incursiona en uno de los temas más recurrentes de la literatura: el amor, pero lo hace desde una perspectiva muy particular, inspirada en dos ritmos musicales, el bolero y el tango.

El libro está compuesto por 6 juegos de cuentos cortos que ofrecen una mirada doble de diferentes tipos de relaciones de pareja. En ellos se reconoce la diversidad del amor: entre un joven y una mujer madura, entre hombres y mujeres, entre hombres y hombres y entre mujeres, en relaciones libres o en matrimonio. En las historias de amor está muy presente el poder, la infidelidad, la incredulidad, el desencanto y el deseo.

## Parejas y disparejas

En la estructura del texto de María Pérez, su retórica resulta armónica por tener un estilo altamente poético, tanto que la narración se vuelve lírica como ocurre en una canción, opina el M.L. Guillermo Barzuna, profesor del Programa de Posgrado en Literatura de la UCR. "En este juego o en este baile la creadora entrecruza en una especie de telón de fondo, el tango y el bolero, porque como ella misma confiesa los boleros y los tangos solo se bailan entre dos, en pareja", agrega el profesor Barzuna.

En el texto se nos presentan fragmentos de la realidad y parejas fragmentadas. En criterio de la Dra. Patricia Fumero, directora del Doctorado en Sociedad y Cultura de la UCR, "el método es el uso

de la literatura como metáfora al exaltar y utilizar las figuras literarias para acercarse a la diversidad de formas de pareja y a la construcción de las subjetividades."

## Técnica y estética

Por su parte, la Licda. Sonia Jones, profesora de la Escuela de Filología, Lingüística y Literatura opina que el éxito del texto está en darles coherencia a la conjunción y la disolución, unicidad y separación que representan el bolero y el tango. Esto lo logra dándole la voz a cada miembro de la pareja y mediante la utilización de títulos y párrafos cortos donde hay al mismo tiempo unión y separación. Esta técnica es nueva en la literatura costarricense, desta-

có la Licda Jones.

Además, hizo énfasis en que el efecto estético de la obra se logra por la creación de argumentos amorosos poco convencionales, donde están el adulterio, el deseo y el matrimonio. Las voces de los amantes permiten conocer la pequeña novela personal de los miembros de la pareja, mientras que el discurso amoroso —que se escenifica en diferentes parejas— discurre en todo el libro.

Al respecto, la autora explicó que utiliza las historias con el fin de atrapar al lector, aunque su objetivo no es contar una historia sino en adentrarse en las emociones: "A mí no me interesan las historias... me interesan los sentimientos, las emociones", enfatizó Pérez Yglesias.

La Dra. María Pérez Yglesias ha publicado cerca de cien trabajos de investigación, en campos tan diversos como teoría del texto, ironía, censura y autocensura, valores políticos, historia de las comunicaciones en Costa Rica, chiste, caricatura e historieta, literatura costarricense, literatura infantil, historia local, historia centroamericana, iglesia y comunidad, mujer, educación y universidad.

La autora presentó el libro *Boleros nos volvemos tango...* en un conversatorio realizado en la sede del ICOMOS. El libro es publicado bajo el sello de la Editorial Universidad Estatal a Distancia (EUNED) en la colección Vieja y Nueva Narrativa Costarricense, de la cual también forma parte su libro *Las fronteras de la Luna y el Sol*.

En el libro *Boleros nos volvemos tango...* los personajes danzan en pareja entre el amor y el desamor, la unión y la separación.





"A mí no me interesan las historias... me interesan los sentimientos, las emociones".  
Dra. María Pérez Yglesias.

### Lunes Culturales para Todos

La Escuela de Estudios Generales (EEG) y su Programa *Lunes Culturales para Todos*, coordinado por el Lic. Marvin Camacho V., realizó también una actividad de presentación del libro de la Dra. María Pérez Yglesias.

El canto, el baile y el drama, bajo la dirección del Lic. Juan Carlos Calderón, formaron parte de la cita a la que acudieron estudiantes, docentes y público en general.

Como parte del programa, se llevó a cabo un coloquio en el que el M.L. Leonardo Sancho Dobles, de la Cátedra de Comunicación y Lenguaje de la EEG, le planteó preguntas a la Dra. Pérez Yglesias.

En esta ocasión, la Dra. Pérez explicó que, aunque el libro es calificado como poético por muchos de sus lectores, "... puedo decir que más que una intencionalidad responde a una forma de pensar, de ver el mundo, en el libro se refleja lo romántica que soy".

# Publican libro infantil *La cultura cabécar de Chirripó*

*Mariana Morera González*

La Sede del Atlántico y el Museo Regional Universitario *Omar Salazar Obando*, con el apoyo de la Vicerrectoría de Acción Social, publicaron el libro infantil educativo *La cultura cabécar de Chirripó*, con traducción al cabécar.

El libro "pretende ser una herramienta didáctica para la docencia en la educación bilingüe específica de la zona, con el fin de promover el aprendizaje intercultural tanto en escolares indígenas cabécares como en hispanohablantes," según lo expresó Vania Solano Laclé, antropóloga de la sección de extensión cultural de la Vicerrectoría de Acción Social.

Solano también explicó que para la elaboración del libro realizaron varias giras a la región, en las que visitaron seis escuelas indígenas y sus caseríos más cercanos durante el primer semestre del año 2007. Estas visitas les permitieron conocer la cultura cabécar, por medio de historias y cantos, tomar fotografías y registrar 12 plantas medicinales de uso indígena.

La comunidad cabécar, en su mayoría, vive en las faldas de la cordillera de Talamanca, y es el pueblo indígena más numeroso del país. Su tradición de familia está compuesta por clanes, los cuales son heredados por la madre y no por el padre; de esta manera, el padre pertenece al clan de su madre y no al de sus hijos.

El libro, además de incluir datos generales sobre los cabécares, hace una descripción de sus cantos, historias, mitos, plantas medicinales, casas, artesanías, alimentación, transporte, siembras y pesca.

La publicación permite "una exposición educativa, agradable, entretenida y lúdica" del aporte de los cabécares de



*La cultura cabécar de Chirripó es una herramienta de docencia para la educación bilingüe de la zona.*

Chirripó, quienes han contribuido a formar la Costa Rica pluricultural, multiétnica y multilingüe que existe hoy, según manifestó Dalia Castillo, directora del Museo *Omar Salazar Obando*, quien tuvo la iniciativa para realizar este proyecto.

La producción de este material fue coordinada por Dalia Castillo y Vinicio Tenorio. Además, participó Rogelio Barquero Reyes, profesor de lengua y cultura cabécar como traductor, Valeria Rodríguez, como diseñadora gráfica, y Fiorella Resenterra como diagramadora. Se contó también con la asesoría de Rocío Fernández, las fotografías de Vania Solano y el montaje final de Denis Castro Incera.

El libro surgió a partir de una exposición que se llevó a cabo en el Museo *Omar Salazar Obando*, la cual fue financiada por el Museo Regional Universitario y por el Fondo concursable para el fortalecimiento de la relación Universidad-Sociedad del 2007, que administra la Vicerrectoría de Acción Social.



Anthony Tamayo Illescas, de México, primer lugar de la categoría Intermedia.



Darío Martín García, de Cuba, primer lugar de la categoría Avanzada.

## Cuba y México ganan V Concurso de Piano

*María Eugenia Fonseca Calvo*

Legaron desde diferentes países del continente con grandes deseos de demostrar sus conocimientos y talento artístico. De ellos tres recibieron los aplausos del público, en el Concierto de Gala ofrecido en el Auditorio Nacional: Darío Martín García y Dánae Álvarez González, de Cuba, y Anthony Tamayo Illescas, de México.

Darío obtuvo el primer lugar en la categoría Avanzada y el Premio a la mejor interpretación de la obra costarricense *Tlanéhuatl*, de Alejandro Cardona; Anthony el primer lugar de la categoría Intermedia y Premio a la mejor interpretación de la obra costarricense *Ecos del bosque*, de Juan de Dios Páez, y Dánae el segundo lugar de la categoría Intermedia.

En total, 46 jóvenes procedentes de México, Cuba, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Venezuela, Colombia, Ecuador, Chile y Costa Rica, tuvieron la oportunidad de demostrar sus dotes en el V Concurso Internacional de Piano "María Clara Culléll", realizado del 20 al 25 de octubre, en la Escuela de Artes Musicales de la UCR. Primero lo hicieron los jóvenes pianistas de 14 a 20 años en la categoría Intermedia, y



Dánae Álvarez González, de Cuba, segundo lugar de la categoría Intermedia.

posteriormente los de 21 a 27 años en la categoría Avanzada o Superior.

El desempeño de los concursantes fue evaluado por músicos de reconocido prestigio internacional, quienes además ofrecieron cursos, seminarios y conferencias. En esta ocasión, el jurado estuvo integrado por las y los pianistas María Asteriadou, de Grecia; Brian Ganz, de Estados Unidos; Baruch Meir, de Israel, y Fany Solter, de Brasil.

Este año, el Comité Organizador amplió la convocatoria a estudiantes extranjeros que tuvieran más de un año de residir en cualquiera de los países invitados, así como a jóvenes de Chile, Ecuador y Perú.

La clausura de este concurso estuvo a cargo de la Presidenta del Comité Organizador y Directora de la Escuela de Artes Musicales de la UCR, magistra María Clara Vargas Culléll, del rector de la Universidad Nacional, Dr. Olman Segura Bonilla, y del ministro de Educación Pública, Dr. Leonardo Garnier Rímolo.

Este concurso es dedicado a la fallecida pianista española María Clara Culléll Teixidó, quien dedicó 30 años de su vida a la formación de músicos en la Universidad de Costa Rica. También realizó una extensa labor de difusión, participando en numerosos recitales como solista en grupos de cámara o con acompañamiento orquestal, tanto en Costa Rica como en España, México, Perú y Chile.

Es organizado por la Asociación "Premio María Clara Culléll", con la colaboración de la Escuela de Artes Musicales de la UCR y la Escuela de Música de la UNA, y el apoyo de diversas personalidades, instituciones y empresas.

El Congreso contó con la asistencia de 530 participantes, 97 expositores, 93 personas colaboradoras y 11 organismos patrocinadores.

*Nelson Moya Moya\**

El IV Congreso Centroamericano de Educación Física, Recreación y Deporte, realizado recientemente en el Recinto de Turrialba de la Sede del Atlántico de la Universidad de Costa Rica, fue dedicado a la memoria del insigne educador de la República de Panamá, magíster Alcides Bernal, quien entregó su vida a la educación física, a la recreación y al deporte de América Central.

Fue organizado por el Foro Educativo Centroamericano de Recreación, Educación Física y Deporte (Fecered) y la Sede del Atlántico de la Universidad de Costa Rica (UCR), conjuntamente con el Departamento de Formación Académica, Profesional y Personal del Colegio de Licenciados y Profesores de Costa Rica (Colypro), con la colaboración de la Asesoría Costarricense de Educación Física del Ministerio de Educación Pública (MEP), la Escuela de Ciencias del Deporte de la Universidad Nacional (UNA), la Sección de Deporte y Cultura de la Universidad Estatal a Distancia (UNED) y el Instituto Costarricense del Deporte y la Recreación (Icoder).

El Congreso, que incluyó conferencias magistrales, charlas sobre temas diversos y talleres prácticos a cargo de profesionales y estudiantes, se dividió en siete áreas: Educación Física, que trató las actualidades curriculares y didácticas, enfatizando en el aula naturaleza; Recreación en donde se examinó la recreación en el medio natural; Deporte que hizo énfasis en la evolución del deporte escolar e incursionó en el deporte de aventura, y Ciencias Aplicadas la cual abarcó entre otras, las áreas de fisiología del ejercicio, nutrición y psicología deportiva, y relacionó las experiencias con estilos de vida saludables.

## IV Congreso Centroamericano de Educación Física, Recreación y Deporte

# Sede del Atlántico, un anfitrión inmejorable



El congreso incluyó conferencias magistrales, charlas y talleres prácticos a cargo de profesionales y estudiantes.

También comprendió las áreas de Personas con discapacidad que puso de manifiesto avances investigativos y recomendaciones didácticas que estimulen el desarrollo integral; Persona adulta mayor donde se incluyeron actividades y experiencias que estimulen el mejoramiento de la calidad de vida, y Administración Deportiva que trató sobre toda la labor administrativa del personal docente en Educación Física.

Entre los temas examinados por los conferencistas nacionales e internacionales, figuraron: la persona con discapacidad, las ciencias aplicadas, la educación física escolar, la psicomotricidad, la gimnasia formativa, la música y el movimiento, la didáctica, la fisiología del ejercicio, la administración deportiva, la educación a distancia, la persona con discapacidad y la persona adulta mayor.

La idea que transmitieron los organizadores del IV Congreso Centroamericano

de Educación Física, Recreación y Deporte a los 530 participantes, 97 expositores, 93 personas colaboradoras y a los 11 organismos patrocinadores, fue que consideraran esta actividad como un importante espacio, donde personas de diversas instituciones propician la reflexión en las temáticas propias del ámbito del movimiento humano y la salud, y contribuyen con su esfuerzo al desarrollo de la educación física, la recreación y el deporte en el istmo.

Este Congreso integró procesos que incluyeron la investigación, las recomendaciones prácticas en el aula, la acción en el medio natural y la realización de actividades, que complementan el quehacer de las personas profesionales en este campo, a quienes se les ofreció fuentes de mejoramiento de su calidad docente y de su idoneidad.

\* Periodista de la Sede del Atlántico.

# La esgrima se expande

## Magno Matarrita Mosquera\*

La IV edición del Torneo de Espadas de la Universidad de Costa Rica 2008 contó con la presencia de 40 esgrimistas participantes, 18 competidores de infantil mixto y 22 en mayor femenino y masculino, con equipos como la UCR, La Sabana, MCD, Catedral y la Universidad Nacional (UNA).

Cada vez más, la disciplina de la esgrima —el deporte de la época moderna de más antigüedad y de corte olímpico—, se expande en nuestro país, con la proyección que hace la Universidad de Costa Rica (UCR), con su equipo permanente de Programas Deportivos, Recreativos y Artísticos (PDRA), y la Asociación Deportiva Universitaria (ADU) y el tradicional Torneo de Espadas, que se realiza año con año en el Alma Máter.

## Pormenores de la competencia

En infantil mixto se dirimió un torneo promocional con 18 participantes, en su mayoría del equipo celeste de esgrima, quienes mostraron sus destrezas y habilidades. Paralelamente, 22 competidores en la categoría mayor empuñaron las espadas. En la rama masculina, primero Jaime Jiménez vence a Allan Madrigal para luego esgrimir contra Alberto Cruz. Cruz se deshace de Jiménez y pasa a otra llave. En otro combate, Esteban Gutiérrez gana a Jonathan Ramírez y luego se enfrenta con Fabián Sales, quien venía de vencer a Manfred Morales. El duelo entre Sales y Gutiérrez lo gana Sales.

En otra ronda, Bradley Jhonston vence a Jorge Corrales y se enfrenta con Julián Godoy, vencedor de Leonardo Segura. Jhonston triunfa ante Godoy, quien había derrotado a Pablo Agüero y se enfrenta con Sales, a quien también vence para ir a la final contra Cruz. Los dos esgrimistas de la UCR llegan a la final y en combate reñido Alberto Cruz vence a Jhonston por marcador de 15/11, convirtiéndose en el monarca del torneo 2008.



18 competidores se dieron cita en categoría Mixto Infantil.



En la rama femenina el torneo fue muy disputado.

### RESULTADOS MAYOR MASCULINO\*

Posición	Participante	Equipo
1.	Alberto Cruz	UCR
2.	Bradley Jhonston	UCR
3.	Julián Godoy	La sabana
3.	Fabián Sales	MCD
4.	Pablo Agüero	UCR

(\* En esgrima se premia a los dos mejores terceros lugares.

Por su parte, en la rama femenina, la esgrimista Marisol García vence en una serie a Serena Leys, mientras que Guiselle Chacón gana ante Lucía Sáenz. Luego, en esta misma llave, Chacón se enfrenta con García y la deja en el camino 15/10 para asegurarse el pase a la final.

En otra ronda menos complicada, Carolina Cruz vence a Auxiliadora Argüello y se enfrenta con Dirley Yepes. Cruz pierde con Yepes 15/11, quien pasa a la final contra Chacón, duelo que también gana Yepes por un contundente 15/0, dejándose el primer lugar del torneo femenino.

Este torneo, avalado por la Asociación Costarricense de Esgrima (ACE), fue

## RESULTADOS MAYOR FEMENINO\*

Posición	Participante	Equipo
1.	Dirley Yepes	UCR
2.	Guiselle Chacón	La sabana
3.	Carolina Cruz	UCR
3.	Marisol García	UCR
4.	Auxiliadora Argüello	UCR

(\*) En esgrima se premia a los dos mejores terceros lugares.

dirigido en la parte técnica por Alberto Cruz, uno de los mejores exponentes nacionales de la disciplina y de experiencia internacional, quien, además, es reconocido atleta de la UCR. Hubo asistencia de numeroso público que presenció y disfrutó el noble y vistoso arte de habilidades en ataque y defensa con la espada.

El Club de Esgrima de la UCR es uno de los más antiguos y tradicionales, precursores de esta disciplina en nuestro país. Este es un deporte de concentración, técnica y reflejos, la competencia se desarrolla en una pista de 14 metros de largo por 2 de ancho. Por la velocidad de los toques, el puntaje se marca electrónicamente, tras corrientes eléctricas en las chaquetas de las y los competidores.

Para integrarse al Club de Esgrima de la UCR, las inscripciones están abiertas todo el año y su horario de entrenamientos son los miércoles y viernes de 7:00 a 9:00 p. m. en la Sala Multiuso N.º 1, gimnasios Sabanilla de Montes de Oca. La Liga Menor (7 a 13 años) está los sábados de 10:00 a. m. a 12:00 md.

Mayor información sobre la disciplina y el equipo universitario, se puede consultar en las oficinas de Programas Deportivos, Recreativos y Artísticos (PDRA), Edificio Saprissa, o por los números telefónicos 2511-4129, 2511-4151 y 2511-4158; correo electrónico: [programasdra@cariari.ucr.ac.cr](mailto:programasdra@cariari.ucr.ac.cr) o ver la página web: [www.programasdra.com](http://www.programasdra.com)

**\*Periodista de Programas Deportivos, Recreativos y Artísticos.**

## VII Festival UCR 2008

# Lo mejor del porrismo se vio en la "U"

### Magno Matarrita Mosquera\*

Cuarenta y un equipos de los mejores del país, clasificados por categorías desde preescolar, escolar, colegial, gimnasios, equipos independientes hasta universitarios, ofrecieron un espectáculo de fuerza y vistosidad en la ejecución de las porras, con atrevidos actos acrobáticos, *libertis* a granel, pruebas de multiparejas, canastas y resistencias de paradas de manos, en el VII Festival de Porrismo de la Universidad de Costa Rica (UCR-2008), realizado en los gimnasios de sus instalaciones deportivas, en Sabanilla.

El festival se inició con un vibrante y expectante público, el cual quería presenciar a jóvenes porristas preescolares y escolares de instituciones como la New Hope, Saint John Baptist, Metodista, Trinidad de Moravia, Elías Jiménez, Saint Joseph. Lo mismo que a grupos colegiales como Santa María de Guadalupe (Samagú), Saint John, Santa Cecilia, Saint Michael, María Auxiliadora, Saint Anthony, San Rafael de Alajuela, Monseñor Rubén Odio, Saint Gregory, y a grupos independientes, entre ellos, Titans, Gym Stars, Dragons Saprissa, Firebirds, Bobcats, Lobos, Lions y Jaguares.

Al cierre de cada ronda de presentaciones, se apreciaron las principales rutinas de los grupos universitarios y mayores, como la Universidad Nacional (UNA), la "U" Latina, Fidélitas, la Universidad Autónoma Centro Americana (UACA), ENVA y el Gimnasio Carbonell. La clausura estuvo a cargo del equipo anfitrión del festival, la Universidad de Costa Rica (UCR), el cual, con su imponente rutina llena de sincronía, fuerza, flexibilidad y fijeza visual para

los espectadores presentes, cosechó un largo y merecido aplauso, tras su presentación.

Así, el porrismo celeste, tras un proceso de renovación y formación de nuevas figuras, pretende volver a su época de gloria vivida del 2000 al 2003, cuando se coronó tetracampeón nacional y bicampeón internacional del Torneo Acapulco, México (2002 y 2003) y retornar a los primeros lugares como en años anteriores.

La familia del porrismo pudo deleitarse en el festival, organizado por la UCR y la Asociación Deportiva Universitaria con el aval de la Asociación Nacional de Porrismo (ADENPO), como parte de la programación anual planificada por el ente rector de esta disciplina para todos los clubes afiliados, previo al campeonato nacional anual de la disciplina.

El festival contó con el apoyo y aporte de varias empresas, entre ellas Industrias Mafam, Café Montaña, Coopecoronado, Coca Cola FEMSA, Pastas Roma, Grupo Pro, Interprint, diario *Extra* y *La Prensa Libre*.

Más información sobre el Equipo de Porrismo de la UCR y del período de pruebas para integrar el cuadro celeste, tanto en el grupo formativo como mayor, se puede obtener en los teléfonos 2511-4158 y 2511-4151 o por el correo electrónico: [programasdra@cariari.ucr.ac.cr](mailto:programasdra@cariari.ucr.ac.cr). También en la página web [www.youtube.com](http://www.youtube.com) se pueden apreciar los videos de las principales rutinas del equipo de la UCR, en diferentes participaciones nacionales (buscar como: rutinas porrismo UCR).

**\*Periodista de Programas Deportivos, Recreativos y Artísticos.**



El equipo de porrismo de la UCR brilló en el festival.



El porrismo de la UCR celebró su participación en el festival.